



Lạy Chúa,  
này là dòng dõi  
của những kẻ  
tìm Chúa





Nguyệt San Công Giáo  
Katholische on line  
Monthly Catholic on line  
Email: info@danchua.de

**Herausgeber:**

Franz Xaver e.V.  
Dân Chúa Katholische on line  
Pfizerstr. 5, D-70184 Stuttgart  
Tel.: (0711) 23 69 093 / Fax: (0711) 23 61 320

**DÂN CHÚA ÂU CHÂU**

Chủ nhiệm: Lm Stephano Bùi Thượng Lưu  
Phụ tá chủ nhiệm: Lm Paul Đào Văn Thạnh  
Thư ký : Sr. Anne Marie Nguyễn Thị Hường  
Chủ biên thần học : Lm Vincent Lê Phú Hải OMI  
Chủ biên văn hóa: Sh Bonaventure Trần Công Lao

**DÂN CHÚA MỸ CHÂU**

PO. Box 1419, Gretna. LA 70053-1419. USA  
Tel.: (504) 392-1630 / Fax: # 504-391-5440  
Chủ nhiệm: Lm. Việt Châu, sss  
Chủ bút: Lm. Bình Giang, sss  
Thư ký: Phạm Long  
Thủ quỹ: Nguyễn Vũ Thùy Linh

**DÂN CHÚA ÚC CHÂU**

715 Sydney Rd. Brunswick, Victoria 3056  
Tel.: (03) 9386-7455 / Fax: (03) 9386-3326  
Chủ nhiệm: Lm. Nguyễn Hữu Quảng SDB  
Chủ bút: Rev. James Võ Thanh Xuân  
Phụ tá Chủ bút: Trần Vũ Trụ  
Tổng Thư Ký: Sr. Nguyễn Thùy Linh, FMA  
Ban kỹ thuật: Hiệp Hải

**MỤC ĐÍCH VÀ TÔN CHỈ CỦA DÂN CHÚA**

**Mục đích:**

Góp phần vào việc phục vụ tập thể Công Giáo Việt Nam và đồng bào để cùng thăng tiến toàn diện.

**Tôn chỉ:**

Trung thành với Tin Mừng Chúa Kitô và Giáo Huấn của Hội Thánh Công Giáo:

1. Phát triển đời sống Đức Tin sống động, trưởng thành và lòng yêu nước nồng nhiệt, sáng suốt.
2. Phổ biến và hướng dẫn những dư luận ngay chính.
3. Bảo tồn và phát huy Văn Hóa Truyền Thống Việt Nam trong tinh thần dung hợp với nhân bản Công giáo.
4. Cổ võ hiệp nhất, canh tân tâm tư, ngôn từ và hành động để nếp sống Đạo đáp ứng những đòi hỏi của thời đại mới

**Trong Số Này :**

- . Lá Thư Chủ Nhiệm.
- . Thư kêu gọi Cứu nạn nhân bão lụt miền Trung
- . Ban Thường vụ HĐGM Việt Nam đi thăm cứu trợ đồng bào nạn nhân lũ lụt Miền Trung.

**- Năm Thánh Lòng Thương Xót :**

- . Lòng Thương xót: động lực của tâm Phúc-Âm-hoá nền kinh tế-chính trị.
- . Đức Maria, Mẹ Của Lòng Thương Xót.
- . Đức Mẹ Maria là Nữ vương lòng thương xót?
- . Linh Hồn.
- . Chết lành.
- . Câu chuyện của chiếc quan tài.
- . Linh mục trừ tà nói: có một loài quỷ chuyên tấn công đời sống gia đình.
- . Huấn Thị Bộ Giáo Lý đức tin về an táng và giữ tro hỏa táng.

**- Thời sự Giáo Hội:**

- . Đức Phanxicô tham dự Kỷ Niệm 500 năm Phong Trào Cải Cách tại Lund, Thụy Điển
- . Sứ điệp của Đức Thánh Cha nhân Ngày Thế giới về lương thực.

**- Thời sự Việt Nam:**

- . CHỌN FORMOSA hay ĐỒNG BÀO VN.
- . Syria cuộc chiến nghiệt ngã của Mỹ.

**- Giới thiệu Phong trào Cursillo.**

**- Trang La Vang :**

- . La vang Quê Mẹ Một Chốn Đi Về.
- . Điệp khúc lời yêu (thơ).

**- Tin tức Giáo Hội hoàn vũ.**

**- Tin Giáo Hội VN.**

**- Tin Cộng Đoàn.**

**Q**úy độc giả trang mạng Danchua thân mến,  
Trời đã vào thu. Lá vàng rơi lả tả. Tiết thu bắt đầu trở lạnh. Xin nguyện chúc quý độc giả và thân quyến bình an mạnh khỏe, tránh được cảm cúm.

Cùng hiệp thông cầu nguyện cho Tổ Tiên Ông Bà Cha Mẹ và thân bằng quyến thuộc đã qua đời trong suốt tháng 11: Tháng Cầu Cho Các Linh Hồn. Đặc biệt khẩn cầu cho linh hồn cố Tổng Thống Gioan-Baotixita Ngô Đình Diệm và linh hồn bào đệ Giacobê Ngô Đình Nhu, nhân dịp lễ giỗ lần thứ 53 (+1.11.1963-01.11.2016).

Xin mời gọi tất cả quý độc giả tích cực tham gia chiến dịch thấp nển cầu nguyện cho Tổ Quốc Việt Nam (xin mời đọc tâm thư kêu gọi thấp nển cầu nguyện cho Tổ Quốc Việt Nam).

Thay cho lá thư Dân Chúa kỳ này, xin được đăng “Thư kêu gọi cứu trợ nạn nhân bão lụt Miền Trung” của Hội đồng Giám mục Việt Nam:

## HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

### THƯ KÊU GỌI

#### Cứu trợ nạn nhân bão lụt Miền Trung

Thanh Hóa, ngày 18 tháng 10 năm 2016

Kính gửi Cộng đồng Dân Chúa tại Việt Nam và hải ngoại.

Như anh chị em đã biết, trong những ngày này, thiên tai đang tàn phá khốc liệt một số tỉnh Miền Trung Việt Nam, từ Nghệ An đến Thừa Thiên (Huế), nặng nề nhất là tại hai tỉnh Hà Tĩnh và Quảng Bình. Do ảnh hưởng của áp thấp nhiệt đới, mưa to gió lớn kéo dài trên diện rộng, nước lũ ồ ạt dâng cao, gây ra bao cảnh tang thương mất mát... Tính đến ngày 17-10-2016, đã có 29 người mất tích, 121.000 ngôi nhà bị chìm ngập hoặc cuốn trôi. Rất nhiều bệnh xá, nhà thương, trường học, đường xá, cầu cống và đê điều bị phá hủy (theo báo điện tử Dân Trí ngày 17-10-2016). Trong phút chốc, cuộc sống bỗng trở thành gian nan khốn khó : mùa màng mất trắng, lương thực khan hiếm, quần áo và thuốc men thiếu thốn ; trẻ em phải nghỉ học...

Biết đến bao giờ mới tìm lại được cuộc sống đã mất ? Đó là câu hỏi khẩn thiết đặt ra cho mỗi người chúng ta vào lúc này.

Nhân danh Hội đồng Giám mục Việt Nam, tôi kêu gọi các nhà hảo tâm, các linh mục, tu sĩ, mọi thành phần Dân Chúa, quốc nội cũng như hải ngoại, cùng chung tay góp sức giúp đỡ đồng bào lâm nạn vượt qua khó khăn.

Đây là cơ hội quý báu để chúng ta khám phá dung mạo của Chúa Giêsu nơi tha nhân (x. Mt 25,31-46) theo tinh thần của Đức Thánh Cha Phanxicô trong Năm Thánh Lòng Thương Xót này. Hơn bao giờ hết, Chúa Giêsu nơi người anh em cùng quần đang từng ngày từng giờ chờ đợi chúng ta đến cứu vớt.

Anh chị em cũng hãy cầu nguyện cho những người qua đời trong trận thiên tai này được an nghỉ, và cho thân nhân của họ sớm tìm lại cuộc sống ổn định.

Tất cả những ai sẽ nhận được quà hảo tâm của anh chị em, sẽ mãi nhớ ơn anh chị em đã góp phần đưa họ ra khỏi cảnh đời lênh đênh. Nguyện xin Thiên Chúa là Cha đầy lòng thương xót, trả công bội hậu cho anh chị em.

TM Ban Thường Vụ Hội Đồng Giám Mục Việt Nam

Chủ Tịch



Giuse Nguyễn chí Linh  
Giám mục giáo phận Thanh hoá

Đáp lời kêu gọi khẩn thiết của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam, trong tinh thần tương thân tương ái “lá lành đùm lá rách”, nhất là trong Năm Thánh Lòng Thương Xót Chúa, chúng ta cùng tích cực góp tiền bạc để trợ giúp các nạn nhân lũ lụt miền Trung qua Trương mục Danchua:

BW/ Bank Stuttgart:

IBAN: DE28 6005 0101 0001 2619 10 - BIC (SCHWIFT CODE): SOLADEST600

Xin ghi: “lũ lụt miền trung“

Các ân nhân ở Đức nếu muốn xin Spendequittung khai thuế, xin gửi địa chỉ và liên lạc về tòa soạn Danchua, Pfizerstr. 5, 70184 Stuttgart.

**Lm. chủ nhiệm**

## **Ban Thường vụ HĐGM Việt Nam đi thăm cứu trợ đồng bào nạn nhân lũ lụt Miền Trung**

**H**ĐGMVN - Sáng thứ tư 26.10.2016, Ban Thường vụ HĐGM Việt Nam cùng với Ủy ban Bác ái Xã hội - Caritas Việt Nam đã thực hiện chuyến viếng thăm cứu trợ đồng bào bị lũ lụt tại một số nơi thuộc Hà Tĩnh và Quảng Bình.

Phái đoàn Ban Thường vụ HĐGM Việt Nam gồm có Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh, giám mục giáo phận Thanh Hoá, chủ tịch HĐGM; Đức cha Giuse Nguyễn Năng, giám mục giáo phận Phát Diệm, phó chủ tịch; Đức cha Giuse Vũ Văn Thiên, giám mục giáo phận Hải Phòng, phó tổng thư ký.

Cùng đi với quý Đức cha trong Ban Thường vụ còn có Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Đệ, giám mục giáo phận Thái Bình, cha tổng đại diện giáo phận Thanh Hoá, đông đảo quý cha, quý thầy, quý nữ tu và đại diện giáo dân thuộc các giáo phận Thanh Hoá, Phát Diệm, Hải Phòng, và Thái Bình.

Về phía Ủy ban Bác ái Xã hội - Caritas Việt Nam, có Đức cha Giuse Nguyễn Văn Yển, phó chủ tịch Ủy Ban, cùng quý cha, quý thầy, quý nữ tu và các thành viên trong Ban Bác ái Xã hội cũng như ban truyền thông của các giáo phận.

Chương trình cứu trợ bắt đầu với thánh lễ đồng tế tại nhà nguyện Tòa Giám mục Thanh Hoá lúc 4 giờ sáng, để cầu nguyện cho nạn nhân vùng lũ lụt và xin ơn bình an cho chuyến đi. Ngay sau thánh lễ, đoàn xe cứu trợ nối đuôi nhau thực hiện một lộ trình gần 300 cây số để đến với giáo xứ Tràng Lưu, giáo phận Vinh, thuộc huyện Hương Khê, Hà Tĩnh.



Bức tường căn nhà bà Thành thôn Đồng Lưu đã bị lũ cuốn đi, và lời động viên từ đức giám mục gp Thanh Hóa.

Tại đây, phái đoàn được Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp, giám mục giáo phận Vinh, chủ tịch Ủy ban Công lý và Hòa bình, và cha Giacôbê Nguyễn Huy Tuấn, trưởng ban Bác ái giáo phận Vinh, cùng quý cha trong giáo phận nhiệt tình tiếp đón. Cũng tại nhà xứ Tràng Lưu, phái đoàn Ban Thường vụ HĐGM Việt Nam và Ủy ban Bác ái Xã hội - Caritas Việt Nam đã trao cho cha trưởng ban Caritas giáo phận Vinh số tiền 3.087.500.000 (Ba tỷ tám mươi bảy triệu

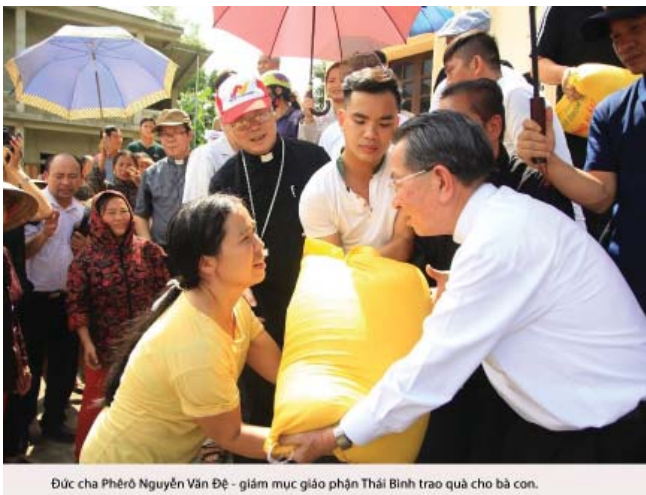




Đức cha Giuse Vũ Văn Thiên giới thiệu phái đoàn đến với bà con vùng lũ lụt



Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh giám mục gp Thanh Hóa: "Hôm nay phái đoàn đến với anh chị em đem theo phép lành và sự bình an của Chúa....."



Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Đệ - giám mục giáo phận Thái Bình trao quà cho bà con.

năm trăm nghìn đồng) và nhiều phần quà khác để phân phát cứu trợ cho bà con vùng lũ lụt.

Theo sự hướng dẫn của Đức cha Phaolô và cha trưởng ban Bác ái giáo phận Vinh, đoàn cứu trợ đi thăm giáo họ Đồng Lưu, cách nhà thờ giáo xứ Tràng Lưu khoảng 3 km. Trên đường đi, phái đoàn ghé thăm và ủy lạo một số gia đình bà con giáo dân bị thiệt hại nặng nề nhất. Tại nhà thờ Đồng Lưu, đoàn cứu trợ đã gặp gỡ và phát quà

cứu trợ cho một số đại diện, rồi trao số quà còn lại cho Caritas giáo phận Vinh thực hiện, để phái đoàn tiếp tục lên đường tới giáo xứ Minh Cầm, thuộc tỉnh Quảng Bình. Đây là một trong những nơi bị thiệt hại nặng nề nhất trong cơn lũ lịch sử vừa qua. Quả thật, tuy nước lũ đã rút, nhưng hậu quả tàn khốc vẫn còn đó: những ngôi nhà xiêu vẹo, trống hoác vì bốn bức tường đã bị nước cuốn đi, những gốc cây cổ thụ bị bật gốc, những vùng bùn lầy lội, tiêu điều, xơ xác ....

Chia sẻ với bà con giáo dân nơi đây, Đức cha Chủ tịch HĐGM Việt Nam nói: "Ngày hôm nay, phái đoàn có mặt nơi đây để nói lên sự quan tâm của HĐGM, của cộng đoàn Dân Chúa với hết thầy bà con. Phái đoàn cảm thấy vui và ấm lòng vì được ở bên cạnh anh chị em để chia sẻ và nâng đỡ... Hy vọng hơi ấm phái đoàn đem đến, một phần nào làm giảm bớt sự đau khổ mà anh chị em đang phải gánh chịu". Trong tâm tình hiệp thông, liên đới và yêu thương, ngài khích lệ bà con vùng lũ cố gắng sớm ổn định lại cuộc sống.

Đáp lại sự quan tâm của HĐGM và Caritas Việt Nam, Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp, giám mục giáo phận Vinh đã thay mặt cho bà con giáo dân vùng lũ lụt, bày tỏ lời cảm ơn và tri ân đến HĐGM Việt Nam và Ủy ban Bác ái Xã hội, cùng quý ân nhân của các giáo phận đã đồng hành và chia sẻ niềm đau thương mất mát với đồng bào các tỉnh miền Trung. Trong cách nhìn đầy hy vọng, ngài mong ước sẽ sớm được đón tiếp quý Đức cha và phái đoàn trong những lần tới - không phải trong tư cách là những người cứu trợ nhưng là trong tình hiệp thông với đời sống thường ngày của bà con giáo dân nơi đây.

**BTV (Nguồn: [gpthanhhoa.org](http://gpthanhhoa.org))  
Ban Truyền thông GP Thanh Hoá**







Khuôn mặt tràn đầy hi vọng khi có sự giúp đỡ của các nhà hảo tâm



Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp - giám mục giáo phận Vinh bày tỏ lòng biết ơn đến HDGMVN, phái đoàn hiện diện cùng quý ân nhân xa gần



Đức Cha Giuse Nguyễn Chí Linh - chủ tịch HDGMVN trao quà cho bà con.



Phái đoàn đến với bà con giáo xứ Minh Cẩm, giáo hạt Minh Cẩm, giáo phận Vinh (địa phận tỉnh Quảng Bình)



Đức cha Giuse - chủ tịch HDGMVN :  
 "...Hi vọng hơi ấm phái đoàn đem đến, một phần nào giảm bớt sự đau khổ mà anh chị em đang phải gánh chịu..."





Lời động viên ước mong bà sớm vượt qua được những khó khăn sắp tới



Từ trái sang phải: đức cha Giuse Võ Văn Thiên - giám mục giáo phận Hải Phòng - Phó tổng thư ký HDGMVN  
 đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh - giám mục giáo phận Thanh Hóa - chủ tịch HDGMVN  
 đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp - giám mục giáo phận Vinh - chủ tịch Ủy Ban Công Lý và Hòa Bình  
 đức cha Giuse Nguyễn Năng - giám mục giáo phận Phát Diệm - phó chủ tịch HDGMVN



Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp trao quà cho bà con



Quý Đức Cha ban phép lành cho bà con giáo dân.....



# Năm Thánh Lòng Thương Xót

Gợi ý mục vụ trong Năm Thánh Lòng Thương Xót

## Đề tài 9. Lòng Thương xót: động lực của tân Phúc-Âm-hoá nền kinh tế-chính trị

### 1. Đức ái thúc đẩy thăng tiến con người trong lĩnh vực kinh tế-chính trị

Không có gì liên quan đến cộng đồng nhân loại mà nằm ngoài công cuộc Phúc-âm-hóa. Việc Loan báo Tin mừng sẽ thiếu sót nếu không xét tới các đòi hỏi liên tục của Tin Mừng đối với đời sống cá nhân và xã hội cụ thể của con người.[1] Giữa việc Loan báo Tin mừng và việc thăng tiến con người có những mối liên hệ sâu xa, “trong đó có mối liên hệ thuộc phạm vi thần học, vì chúng ta không thể tách rời bình diện sáng tạo với bình diện cứu chuộc. Bình diện cứu chuộc đặng chạm



tới chính những tình huống bất công cụ thể cần phải đấu tranh và những tình huống công bằng cụ thể cần phải được khôi phục. Trong đó còn có mối liên hệ nổi bật thuộc phạm vi Tin Mừng, tức là phạm vi đức ái: làm sao có thể công bố điều răn mới mà không tìm cách thăng tiến con người một cách đích thực trong công lý và hòa bình?”[2] Bởi thế, Tình yêu - Lòng thương xót phải là động lực của công cuộc Phúc-âm-hóa mới cả trên lĩnh vực văn hóa-xã hội, kinh tế-chính trị.

### 2. “Của Cêsar, trả về cho Cêsar. Của Thiên Chúa, trả về cho Thiên Chúa” (Mc 12, 16-17).

Đức Giêsu không chấp nhận đồng hóa Cêsar với Thiên Chúa, mà yêu cầu tách biệt Cêsar với Đấng Siêu Việt. Không thể đồng hóa hay lẫn lộn hai lĩnh vực, trái lại phải chu toàn một nghĩa vụ kép: Trả lại cho Cêsar những gì của Cêsar và trả về cho Thiên Chúa những gì thuộc về Ngài. Khi phân biệt như thế, Đức Giêsu cũng đồng thời công nhận sự hiện hữu và tính độc lập tương đối của thực tại trần thế. Nhà Nước và các thực tại trần thế có vai trò và ý nghĩa đặc biệt trong lĩnh vực riêng của mình. Nhân danh công ích, Nhà Nước có quyền ban hành luật pháp, thu thuế và đòi hỏi công dân nghiêm chỉnh chấp hành.[3] Bên trên Nhà Nước vẫn còn một thẩm quyền khác đó là Thiên Chúa.[4] Nhà Nước không thể tiếm quyền hay đòi hỏi người công dân những gì mà họ chỉ phải trả lại cho một mình Thiên Chúa mà thôi. Nhà Nước không thể chống lại quyền lợi của Thiên Chúa, cấm đoán việc thờ phượng Ngài hoặc đi ngược lại chương trình của Ngài.

### 3. Lòng thương xót thúc đẩy dẫn thân

Theo tinh thần nhập thể và Nhập thể của Đức Kitô, Hội Thánh Công giáo coi hành động dẫn thân để xây dựng một xã hội phát triển, công



bằng và nhân ái như thành phần của sứ vụ Loan báo Tin Mừng.[5] Thánh Giáo hoàng Gioan XXIII khuyến khích người Kitô hữu tham gia vào sinh hoạt chính trị, cần phải hăng say thâm nhập vào cơ chế của cuộc sống, không chỉ về kinh tế mà cả chính trị và hành động cách hữu hiệu trong đó.[6]

Trước những phức tạp của bối cảnh kinh tế ngày nay, người tín hữu giáo dân cần được hướng dẫn bởi các nguyên tắc của Huấn Quyền về xã hội trong hoạt động, trên hết là nguyên tắc con người phải là trọng tâm của mọi hoạt động kinh tế. “Các nhà kinh tế, những người làm việc trong lĩnh vực này và những nhà lãnh đạo chính trị phải ý thức được nhu cầu cấp bách là phải xem xét lại nền kinh tế, một mặt là xét đến sự nghèo túng bi thảm về vật chất của hàng tỉ người, và mặt khác, xét đến một sự thật là “các cơ cấu kinh tế, xã hội, văn hóa hiện nay không được trang bị đầy đủ để đáp ứng những đòi hỏi của sự phát triển chính đáng”[7]. Những tiêu chuẩn phải gọi hứng cho người giáo dân trong hoạt động chính trị của họ phải là: theo đuổi công ích trong tinh thần phục vụ, phát triển công lý với sự quan tâm đặc biệt đến những tình trạng đói nghèo và đau khổ, tôn trọng quyền tự trị của các thực tại trần thế, nguyên tắc hỗ trợ, cổ vũ đối thoại và hòa bình trong tình liên đới.[8]

Sau cùng, cũng cần nhắc lại rằng sứ mạng của Đức Kitô, xuất phát từ Lòng Thương Xót, truyền lại cho Hội Thánh, không phải thuộc phạm vi chính trị, kinh tế hay xã hội, nhưng là mục tiêu Người trao cho Hội Thánh là mục tiêu tôn giáo. Nhưng sứ mạng tôn giáo này có thể là nguồn động lực đưa tới những dẫn thân, đường hướng và sức sống để Hội Thánh tìm





cách thiết lập và củng cố cộng đồng nhân loại cho đúng với luật Chúa.[9]

## Câu hỏi chia sẻ và thảo luận

1. Tại sao người Kitô hữu phải quan tâm đến đời sống chính trị-xã hội-kinh tế của đất nước, của thế giới?

2. Cá nhân và cộng đoàn (gia đình, giáo họ, giáo xứ, giáo phận...) của anh chị đã và đang làm gì để loan báo Tin Mừng cách mới mẻ trong lĩnh vực xã hội, chính trị, nghề nghiệp, kinh tế?

3. Anh chị có ý kiến gì cho Hội Thánh trong vùng, và Hội Thánh toàn cầu trong mối quan tâm đến các thực tại xã hội này?

---

[1] X. Phaolô VI, Tông huấn Evangelii

Nuntiandi, 29.

[2] Ibid. 33.

[3] Bất chấp kinh nghiệm đắng cay đối với nhà cầm quyền Do thái và Rôma, thánh Phaolô vẫn khuyến khích các Kitô hữu tuân phục nhà cầm quyền, vì lý do lương tâm. Vì mọi quyền bính hiện hữu là do Thiên Chúa thiết lập. X. Rm 13,1-2.

[4] Đức Giêsu nói với Philatô: “Ông không có quyền gì đối với tôi, nếu Trời chẳng ban cho ông” (Ga 19, 9-11).

[5] CĐ Vatican II, Gaudium et Spes, 1.

[6] X. Gioan XXIII, Pacem in Terris 174.

[7] Tóm lược Học thuyết Xã hội của Giáo hội Công giáo, 564.

[8] Ibid.

[9] X. Gaudium et Spes, 42.

**Văn phòng HĐGMVN**





## Đức Maria, Mẹ Của Lòng Thương Xót



**T**rong bối cảnh của Năm Thánh Lòng Thương Xót, là thời gian rất thích hợp và thuận tiện, để toàn thể Giáo hội và mỗi chúng ta suy niệm, tôn vinh ca tụng Mẹ Maria với tước hiệu “Mẹ của Lòng Thương Xót”. Một tước hiệu vô cùng thân thương, gần gũi và đáng tôn kính, mến yêu. Tước hiệu đó gói trọn tất cả tâm tình mẫu tử của Mẹ Maria dành cho hết thảy con cái Mẹ trên khắp vũ hoàn.

Tước hiệu đó diễn tả tất cả sứ vụ của Mẹ trong chương trình cứu độ nhân loại của Thiên Chúa. Tước hiệu đó mời gọi chúng ta “dừng chân” chiêm ngắm và “ở lại trong tình yêu”[2], để cảm nếm, để kín múc, để đón nhận sức sống, để tận hưởng niềm vui dạt dào, sự bình an và nguồn hy vọng chứa chan từ Dung Nhan Lòng Thương xót Thiên Chúa, được khơi nguồn từ cung lòng trinh khiết vẹn tuyền của Mẹ Maria, Mẹ của Lòng Thương xót; để cùng với Mẹ, trở nên

dấu chỉ và chứng nhân của lòng thương xót Chúa cho con người thời đại.[3]

### Tước Hiệu “Mẹ Của Lòng Thương Xót”

Trong kinh cầu Đức Bà, có đến năm mươi một tước hiệu được nhắc nhớ và gọi lên cho các Kitô hữu, để bày tỏ tâm tình ngợi khen, chúc tụng, cảm mến, tôn vinh và cầu xin Mẹ Maria, khi vui cũng như lúc gặp gian nan thử thách trong hành trình đức tin. Mặc dầu trong số các tước hiệu đó, chúng ta không thấy có tước hiệu “Mẹ của Lòng Thương Xót” trực tiếp; thế nhưng, chính những tước hiệu đó cũng đã hàm chứa, đã nói lên và đã làm sáng tỏ tước hiệu cao cả của Mẹ Maria, Mẹ của Lòng Thương Xót mà chúng ta đang suy ngẫm và tôn vinh. Chẳng hạn: “Đức Mẹ thông ơn Thiên Chúa, Đức Mẹ chỉ bảo đường lành; Đức Nữ có lòng khoan nhân; Đức Bà cứu kẻ liệt kẻ khốn; Đức Bà bầu chữa kẻ có tội; Đức Bà yên ủi kẻ âu lo; Đức Bà phù hộ các giáo hữu; Nữ vương ban sự bằng an...”

Chỉ mới nghe qua những câu kinh, ca ngợi và cầu xin Mẹ qua những tước hiệu đó, cũng đủ để chúng ta nghiệm thấy Mẹ Maria chính là Mẹ của Lòng Thương Xót rồi, chứ chưa nói đến việc “suy đi nghĩ lại” những tước hiệu cao cả, chan chứa tình mẫu tử của Mẹ Maria dành cho chúng ta. Và lại, trong kinh Salve Regina, “Kính chào Đức Nữ Vương”, mỗi ngày sau giờ Kinh tối chúng ta vẫn tha thiết khẩn cầu Mẹ với tất cả tấm lòng thành kính mến yêu rằng:

*“Kính chào Đức Nữ Vương,  
Bà là Mẹ xót thương,*



*Ngọt ngào cho cuộc sống,  
Kính chào Lẽ Cây Trông !  
Này con cháu E-và,  
Thân phận người lưu lạc,  
Chúng con giữa rừng Bà,  
Kêu Bà mà khóc lóc,  
Than thở với rên la  
Trong lũng đầy nước mắt...”[4]*

Chúng ta vẫn thường kêu cầu Mẹ Maria với tước hiệu “Mẹ Hằng Cứu Giúp.” Các tu sĩ dòng Chúa Cứu Thế có sứ vụ cổ võ lòng sùng kính, mến yêu và cầu khẩn Mẹ Hằng Cứu Giúp; trong các Nhà thờ, Nhà nguyện dòng Chúa Cứu Thế, bức ảnh “Mẹ Hằng Cứu Giúp” được đặt ở vị trí trang trọng đặc biệt. Hằng ngày có đông đảo mọi thành phần dân Chúa đến chiêm ngắm, tôn vinh và khẩn nguyện cùng Mẹ Hằng Cứu Giúp. Tước hiệu đó cũng nói lên Mẹ là Mẹ Xót Thương. Bởi lẽ, Đức Maria được đặt trong chương trình cứu độ của Thiên Chúa: khi đến thời viên mãn, Ngôi Lời đã nhập thể trong lòng Đức Trinh nữ do quyền năng của Thánh Thần, ngõ hầu loài người được trở nên con cái Thiên Chúa.[5]

Ngày nay, chúng ta thấy hình ảnh Mẹ của Lòng Thương Xót được biểu thị qua các bức tượng “Mẹ ban ơn” đôi bàn tay dịu hiền của Mẹ giang rộng, sẵn sàng ban ơn, cứu giúp mọi người đến cầu khẩn, nương tựa dưới áo Mẹ lành. Chiếc áo choàng nhẹ phủ lên cánh tay Mẹ như biểu tượng của sự che chở và lòng thương xót của Mẹ đối với đàn con thương yêu. Ánh mắt của Mẹ cùng với ánh mắt của Chúa Giêsu nhìn đến nỗi khổ đau của chúng nhân, giúp chúng ta vững tin vào tình yêu của Thiên Chúa. Vì yêu thương, Mẹ đã hiện ra nhiều nơi, trong nhiều thời đại dưới nhiều hình thức và hoàn cảnh, để chở che, ủi an, đỡ nâng, cứu giúp con cái Mẹ trong những lúc

gian truân ngặt nghèo, và mời gọi con cái Mẹ sám hối trở về với tình yêu và Lòng Thương Xót của Thiên Chúa.

Vì thế, trong Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, Đức Thánh Cha Phanxicô thiết tha dâng lời khẩn cầu lên Mẹ Maria, Mẹ của Lòng Thương Xót, ghé mắt nhìn đến đoàn con cái Mẹ trên khắp hoàn cầu; và mời gọi mọi thành phần trong Giáo hội hướng tâm trí về “Người Mẹ của Lòng Thương Xót”, để luôn được sống và bước đi trong tình thương tha thứ của Thiên Chúa, cũng như trong niềm tín thác kiên vững vào tình yêu của Ngài qua lời chuyển cầu của Mẹ. Mẹ sẽ trở thành niềm an ủi và sức mạnh phù trợ, khi chúng ta bước qua Cửa Thánh để lãnh nhận ơn phúc từ Lòng Thương Xót của Thiên Chúa.[6]

Thật là ý nghĩa biết bao, khi Năm Thánh Lòng Chúa Thương Xót được Đức Thánh Cha Phanxicô chính thức khai mạc long trọng, với nghi thức Mở Cửa Thánh tại Vương cung Thánh đường Thánh Phêrô, vào đúng ngày lễ Đức Maria Vô Nhiễm nguyên tội (08/12/2015), trong niềm hân hoan vui mừng của toàn thể Giáo hội. Qua Mẹ đến với Chúa!

Là nữ tỳ của Lòng Thương Xót, Mẹ Maria được Thiên Chúa đoái thương nhìn đến,[7] gìn giữ cho khỏi vết nhơ tội nguyên, được Chúa chúc phúc và tuyển chọn làm Đấng cứu mang, sinh





hạ, nuôi dưỡng và đồng hành cùng Chúa Giêsu Con Mẹ, hiện thân Lòng Thương Xót của Thiên Chúa, trong công trình cứu chuộc loài người.[8] Là người đặc biệt, Mẹ Maria đã đạt được lòng Thương Xót, đã chạm đến đến Lòng Thương Xót, và đã sống Lòng Thương Xót và trở thành dấu chỉ và là chứng nhân đầu tiên của Lòng Thương Xót. Bởi vậy, Mẹ Maria Vô Nhiễm là một dấu chỉ niềm hy vọng cho tất cả chúng sinh, những người đã chiến thắng Satan nhờ máu của Con Chiên.[9] Thế nên, chúng ta tôn vinh, chúc tụng, ca tụng Mẹ Maria là Mẹ của Lòng Thương Xót, và là chứng nhân của Lòng Thương Xót.

## **Mẹ Maria, Chứng Nhân Lòng Thương Xót**

Hơn ai hết, Mẹ Maria là người đầu tiên đón nhận Lòng Thương Xót của Thiên Chúa và cũng là sứ giả đầu tiên của Lòng Thương xót Chúa cho mọi người.

Là một thôn nữ dân dã sống trong một ngôi làng quê chẳng mấy ai biết đến,[10] thế nhưng Trinh nữ Maria đã được Thiên yêu thương, ngõ lời cộng tác với Người trong chương trình cứu nhân độ thế. Qua lời “xin vâng” của Nữ trinh,[11] Ngôi Lời Thiên Chúa đã thành nhục thể và cư ngụ trong cung lòng khiết trinh Maria.[12] Kể từ giây phút lịch sử ấy, thôn nữ Maria thực sự trở thành Mẹ Thiên Chúa Mẹ, Đấng cứu mang, sinh

hạ, nuôi dưỡng Ngôi Lời Nhập Thể, Dung mạo Lòng Thương Xót của Thiên Chúa.

Từ lời thưa “xin vâng” thánh thiện đó, lịch sử nhân loại bước sang một trang mới, với một kỷ nguyên mới, kỷ nguyên của Lòng Thương Xót. Cuộc đời Mẹ cũng đổi thay trong ân tình của Chúa. Từ đây, Mẹ không còn sống cho chính mình nữa, nhưng là hoàn toàn tín thác cho Thiên Chúa, trong tình yêu và chương trình cứu độ; từ nay, Mẹ hoàn toàn từ bỏ ý riêng để bước đi trong Thánh Ý Thiên Chúa. Dầu phải trải qua bao gian nan thử thách, Mẹ vẫn luôn trung tín và chân thành với lời “xin vâng” để Thiên Chúa thực thi Lòng Thương Xót trên toàn thể nhân loại qua sự cộng tác chân thành của Mẹ.

Đón nhận tình yêu và lòng thương xót bao la từ Thiên Chúa, tâm hồn Mẹ ngập tràn niềm vui, niềm hạnh phúc và không ngừng cất cao lời tán tạ tri ân: “Đấng Toàn Năng đã làm cho tôi biết bao điều cao cả, danh Người thật chí thánh chí tôn! Đời nọ tới đời kia, Chúa hằng thương xót những ai kính sợ Người”[13]

Niềm vui lớn lao cao cả đó, Mẹ đã không giữ riêng cho lòng mình, nhưng đã thúc đẩy Mẹ mau mắn lên đường viếng thăm gia đình bà chị họ Isave, để chia sẻ niềm vui với gia đình bà, để loan báo tình yêu và Lòng Thương Xót Chúa cho mọi người. Xuất phát từ sự cảm nghiệm sâu xa tình yêu và Lòng Thương Xót Chúa, Mẹ đã





quảng đại và hiệp thông với tha nhân, sẵn sàng chia vui sẻ buồn với những người chung quanh. Thật thế, niềm tri ân cảm tạ, niềm vui tràn đầy nơi Mẹ đã không dừng lại ở những bài ca trên môi miệng, nhưng đã mau chóng biến thành hành động nơi Mẹ qua việc dẫn thân phục vụ gia đình bà chị họ già nua, tuổi tác khi cưu mang vị Tiền hô của Thiên Chúa.[14]

Thế đó, Mẹ đã thực hiện lòng thương xót một cách phi thường qua những công việc rất tầm thường. Mẹ đã sống và đồng hành với cuộc sống của nhân loại trong hành trình đức tin. Giữa những khó khăn thử thách, cũng như qua những biến cố vui buồn trong hành trình đức tin, Mẹ luôn biết cách để Lòng Thương Xót đụng chạm tới; bởi lẽ, Mẹ đã trải nghiệm sâu xa Lòng Thương Xót

của Thiên Chúa qua mầu nhiệm Ngôi Lời làm người, Thương khó, Tử nạn, và Phục sinh. Dưới chân Thập giá, Mẹ đã nghiệm ra Lòng Thương Xót của Thiên Chúa không có giới hạn và mở ra cho hết mọi người, bất kể họ là ai.[15] Qua mầu nhiệm Chúa phục sinh, Mẹ đã nhận thấy tình yêu hải hà của Chúa, là phục hồi phẩm giá nguyên thủy cho nhân loại, để hết thảy chúng sinh được hy vọng phục sinh.[16] Và Mẹ đã trở thành Mẹ của Lòng Thương xót, và là máng thông ơn Thiên Chúa xuống cho nhân loại.

Mẹ Maria là người đầu tiên đón nhận, cảm nghiệm và sống Lòng Thương Xót của Chúa; không những thế, Mẹ là sứ giả đầu tiên loan báo và là trở thành chứng nhân của Lòng Thương Xót Chúa cho mọi người. Chúng ta cũng được mời gọi dẫn bước theo Mẹ, trở nên chứng nhân và dấu chỉ Lòng Thương Xót Chúa cho con người thời đại hôm nay.

## Cùng Mẹ Trở Nên Dấu Chỉ Lòng Thương Xót

Châm ngôn của Năm Thánh Lòng Thương Xót mà chúng ta đang cử hành là “Thương Xót như Chúa Cha.”[17] Châm ngôn này được trích từ Tin Mừng theo thánh Luca chương 6, câu 36. Đó là lời mời gọi của Chúa Giêsu dành cho các môn đệ và mỗi chúng ta trong mọi thời đại, cách riêng là trong thời đại chúng ta ngày nay, một thời đại mà dường như thế giới có đầy đủ mọi thứ, duy chỉ tình yêu, tình người và lòng thương cảm đối với nhau càng ngày càng thiếu vắng; với nạn dịch của “căn bệnh vô cảm”, đang lan tràn khắp thế giới.

Trong một thời đại như thế, lời mời gọi của Chúa Giêsu, châm ngôn của Năm Thánh Lòng Thương Xót được vang vọng lên trên toàn thế giới, cách riêng nơi mỗi Kitô hữu chúng ta, như một hồi chuông gióng lên, thức tỉnh xã hội và mỗi chúng ta cùng nhau “cứu vãn” thế giới bằng

tình yêu và lòng thương xót. Bởi vì, chỉ có lòng thương xót mới thực sự là ngọn lửa thấp lên để sưởi ấm lòng người; chỉ có lòng thương xót mới có thể quy tụ con người lại với nhau; chỉ có lòng thương xót mới có thể vực con người đứng dậy, trở về với Thiên Chúa sau những vấp ngã, thất vọng, đổ vỡ của cuộc đời này.

Hơn ai hết, Mẹ Maria là người tiên phong thấp lên ngọn lửa tình yêu và lòng thương xót khi đón nhận và thân thưa hai tiếng “xin vâng”, cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ, tặng ban cho nhân thế ngọn lửa tình yêu là chính Chúa Giêsu, Con Mẹ, Dung nhan Lòng Thương Xót của Thiên Chúa. Chính Mẹ là người đầu tiên cầu xin Lòng Thương xót cho thế giới, cho mọi người[18]; và chính Mẹ cũng là người đầu tiên mời gọi mọi người tin tưởng và cầu xin Lòng Thương Xót Chúa khi nhắc bảo gia nhân rằng, “Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo.”[19]

Là Kitô hữu, chúng ta được đón nhận và tận hưởng biết bao tình yêu và Lòng Thương Xót Chúa qua Giáo hội, qua giáo xứ, qua gia đình và qua cuộc sống thường ngày. Đến lượt mình, chúng ta cũng phải thực thi tình yêu và lòng thương xót đối với tha nhân, nhất là đối với những anh chị em đang gặp khổ đau, thử thách

gian nan về mọi phương diện, những người bị gạt ra bên lề xã hội...[20]

Theo gương Mẹ, chúng ta cùng lên đường, ra khỏi “vùng biên” của sự nhỏ nhoi, ích kỷ cá nhân, để đến với những người cần tới “lòng thương xót” ; có khi đó lại chính là những người thân đang sống bêm, sống gần và sống chung quanh chúng ta, trong gia đình, trong cộng đoàn chúng ta, mà ta đã “vô tình” lãng quên họ; có khi đó chính là cha, mẹ, vợ, chồng, con cái, anh chị em, thân hữu của chúng ta... Hơn ai hết, họ cần đến chúng ta, cần đến sự quan tâm, chia sẻ, lắng nghe, thấu hiểu, cảm thông, tha thứ và yêu thương của chúng ta, nhưng lắm lúc chúng ta lại thờ ơ đứng dưng trước nhu cầu khẩn thiết của họ.

Như Mẹ Maria năm xưa đã ân cần chăm lo cho gia đình Nagiarét, để gia đình này và trở thành gia đình Thánh Gia, ngập tràn yêu thương và hạnh phúc, để từ mái ấm yêu thương này, Dung nhan Lòng Thương Xót của Thiên Chúa được tỏ hiện, được trao tặng cho nhân thế; ngày nay mỗi chúng ta cũng được mời gọi sống, thực thi và trở nên khí cụ của tình yêu và lòng thương xót của Chúa trước hết cho chính những người thân yêu của mình, trong gia đình, trong cộng đoàn, trong xứ đạo của mình, bằng cách chu toàn



**THƯƠNG XỐT NHƯ CHÚA CHA**

**Linh mục Giuse Phan Tấn Thành, OFM**

**Giải đáp thắc mắc tôn giáo:**

**Có thể gọi Đức Maria là Mẹ thương xót không ?**





phận sự của mình với tình thương và lòng nhiệt thành chân thật. Từ việc chu toàn trách vụ đó, chúng ta dần thân hơn nữa trong tiến trình Phúc Âm hóa môi trường xã hội chúng ta đang sống,[21] cùng với Mẹ trở nên chứng nhân và dấu chỉ tình yêu và Lòng Thương Xót của Chúa cho con người thời đại.

## Tạm kết

Để kết thúc, người viết xin được trích lại lời nhắn nhủ và cũng là lời mời gọi tha thiết của Cha Chung Giáo hội trong Năm Thánh Lòng Thương xót này rằng : “Giờ đây chúng ta hướng tâm trí về Người Mẹ của Lòng Thương Xót. Xin ánh mắt dịu hiền của Mẹ luôn dõi theo chúng ta trong suốt

Năm Thánh này, để mỗi người chúng ta có thể tái khám phá niềm vui đến từ lòng khoan dung của Thiên Chúa. Không ai thấu hiểu mầu nhiệm Thiên Chúa làm người cho bằng Đức Maria. Toàn bộ cuộc sống của Mẹ được định hình bởi sự hiện diện của Lòng Thương Xót trở nên xác phàm. Thân Mẫu của Đấng Chịu Đóng Đinh và Phục Sinh đã bước vào thánh điện của Lòng Thương Xót, vì đã thông dự mật thiết vào mầu nhiệm Tình Yêu Thiên Chúa.”[22]

Nguyện xin Mẹ Maria, Mẹ Của Lòng Thương Xót, không ngừng ghé mắt thương xem nhìn đến mỗi người chúng con, và cho chúng con được ngắm nhìn Dung Mạo của Lòng Thương Xót, là Chúa Giêsu Kitô, Con của Mẹ; để nhờ đó, mỗi



**7. Hạt lớn:**  
Ngắm Mầu Nhiệm Thứ Ba. Đọc 1 Kinh Lay Cha, 10 Kinh Kính Mừng và 1 Kinh Sáng Danh. Sau đó, đọc *\*\*Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội...\**

**8. Hạt lớn:**  
Ngắm Mầu Nhiệm Thứ Tư. Đọc 1 Kinh Lay Cha, 10 Kinh Kính Mừng và 1 Kinh Sáng Danh. Sau đó, đọc *\*\*Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội...\**

**9. Hạt lớn:**  
Ngắm Mầu Nhiệm Thứ Năm. Đọc 1 Kinh Lay Cha, 10 Kinh Kính Mừng và 1 Kinh Sáng Danh. Sau đó, đọc *\*\*Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội...\**

**10. Đọc Kinh Lay Nữ Vương.**  
*\* "Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội chúng con. Xin cứu chúng con khỏi sa hỏa ngục. Xin đem các linh hồn lên thiên đàng – nhất là những linh hồn cần đến Lòng Chúa Thương Xót hơn."*

**6. Hạt lớn:**  
Ngắm Mầu Nhiệm Thứ Hai. Đọc 1 Kinh Lay Cha, 10 Kinh Kính Mừng và 1 Kinh Sáng Danh. Sau đó, đọc *\*\*Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội...\**

**5. Hạt nổi lớn:**  
Ngắm Mầu Nhiệm Thứ Nhất. Đọc 1 Kinh Lay Cha, 10 Kinh Kính Mừng và 1 Kinh Sáng Danh. Sau đó, đọc *\*\*Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội...\**

**4. Hạt lớn sau đó:**  
Đọc Kinh Sáng Danh cầu cho việc Truyền Giáo.

**3. Ba hạt nhỏ:**  
Đọc 3 Kinh Kính Mừng cầu xin ơn Đức Tin, Cậy Mến.

**2. Hạt lớn đầu tiên:**  
Đọc 1 Kinh Lay Cha cầu cho Đức Giáo Hoàng.

**1. Thánh Giá:**  
Làm Dấu Thánh Giá và đọc Kinh Tin Kính



chúng con biết mở rộng lòng mình, đón nhận ân sủng, tình yêu và Lòng Thương Xót của Chúa, hầu trở thành dấu chỉ sống động của tình yêu và Lòng Thương Xót của Chúa cho mọi người, trong môi trường sống của chúng con. Amen.

### **Pet. Võ Tá Dương, OP**

[1] Các giờ kinh Phụng Vụ, Thánh Thi Kinh Chiều, Lễ Đức Mẹ Thăng Thiên.

[2] Xc. Ga 15, 9.

[3] Xc. Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 09.

[4] Các giờ kinh Phụng Vụ, Ca vãn kính Đức Mẹ, Sau giờ kinh Tối.

[5] Xc. Vat. II, Hiến Chế Tín Lý về Giáo Hội - “Lumen Gentium”, số 52 -53.

[6] Xc. Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 24.

[7] Xc. Lc 1, 48.

[8] Xc. Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 01

[9] Xc. Kh 12, 1 -12.

[10] Xc. Ga 1, 46.

[11] Xc. Lc 1, 39.

[12] Xc. Ga 1, 14.

[13] Lc 1, 49 - 50.

[14] Xc. Lc 1, 56.

[15] Xc. Lc 23, 34. 42 -43.

[16] Xc. Các Giờ Kinh Phụng Vụ, Lời nguyện thứ Tư, tuần II mùa Phục sinh.

[17] Xc. Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 13.

[18] Xc. Ga 2, 3.

[19] Ga 2, 5.

[20] Xc. Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 25.

[21] Xc. Hội đồng Giám mục Việt Nam, Thư Mục vụ năm 2016, số 03.

[22] Đức Thánh Cha Phanxicô, Tông sắc Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót - “Misericordiae Vultus”, số 24.

## **Đức Mẹ Maria là Nữ vương của lòng thương xót?**

...

Là nơi trú ẩn của kẻ có tội –Thánh Anphongsô viết: có lẽ chúng ta còn e ngại Mẹ Maria sẽ không đoái hoài độ trì cho một tội nhân nào đó, vì tội lỗi họ quá trầm trọng chẳng? Hoặc chúng ta còn run sợ vì vẻ oai phong và thánh thiện của Đức Nữ vương cao cả này chẳng? Không, đừng có sợ gì cả, Đức Thánh Giáo Hoàng Gregorio VII khuyến khích: “Đừng sợ gì cả”. Về uy nghi và thánh thiện của Mẹ Maria đã làm cho Mẹ trở nên khoan dung hơn, dịu dàng hơn đối với tội nhân có thiện chí sám hối qui hồi, đến nương tựa Mẹ.

Thánh Bênadô thưa lên với Mẹ: “Ôi Maria, Mẹ là Nữ vương tình thương, thì có thể nào Mẹ từ khước, không cấp cứu những kẻ khổ thông được? Đối tượng của tình thương chính là những người xấu số. Mẹ là Trinh Vương thương xót, mà con đây là tội nhân bi thảm nhất, thì tất nhiên con là đối tượng lớn nhất của tình thương Mẹ – cho nên con có quyền được thương đến nhất có quyền được Mẹ săn sóc ân cần đến nhất. Vậy, lạy trinh vương thương xót, xin hãy hiển trị trên chúng con, hãy đoái hoài thương đến chúng con, nhận lấy nhiệm vụ lo cho chúng con được sống đời đời.”

...

**Linh mục Giuse Trần Quang Đăng  
DCCT (+)**



# Linh Hồn

**T**hưa Tiến sĩ,  
Tôi năm nay 69 tuổi, có nhiều dịp chuyện trò với Cha xứ, nhiều thắc mắc về đạo đặt ra với Ngài hầu hết được giải đáp thỏa đáng; nhưng có thắc mắc về vấn đề này thì Ngài bảo chính tôi cũng đang tìm hiểu nhưng chưa có câu trả lời. Thưa Tiến sĩ, vấn đề là: người ta đã tạo ra con cừu Dolly bằng phương pháp sinh sản vô tính và theo những nhà khoa học, người ta cũng có thể tạo ra con người bằng phương pháp đó. Vậy thì con người được khoa học tạo ra đó có linh hồn không? Nếu câu hỏi này nằm ngoài chuyên đề của tiến sĩ, xin ts vui lòng hỏi các đồng chuyên về thần học giải đáp giúp.

Cảm ơn Ts rất nhiều.

Ch. Ng.

Cảm ơn ông Ch. rất nhiều.

Đúng như ông đã viết, vấn nạn liên quan đến thần học; cách riêng, quan điểm thần học mà ông nêu lên lại quá mới mẻ và dính dấp đến những chuyên môn nặng ký của khoa học, chắc chắn không thuộc lãnh vực của tôi. Tuy nhiên, tôi nghĩ đây cũng là một đề tài có thể để chúng ta cùng nhau trao đổi, biết đâu nó sẽ giúp mình củng cố được niềm tin khi nhìn vào những kỳ công được Tạo Hóa sáng tạo. Theo Pascal: “Khoa học tinh thông làm cho con người gần Chúa. Khoa học nông cạn làm cho con người xa Chúa.”

Trong câu hỏi ông nêu lên: “Người ta đã tạo ra con cừu Dolly bằng phương pháp sinh sản vô tính và theo những nhà khoa học, người ta cũng có thể tạo ra con người bằng phương pháp đó. Vậy thì con người được khoa học tạo ra đó có linh hồn không?” Thắc mắc của ông đặt ra hai vấn đề:

1) Con người được tạo ra bằng phương pháp “vô tính” (cloning),

2) Con người “vô tính” ấy có linh hồn không?”

## 1. Con người vô tính:

Trong Kinh Tin Kính, Giáo Hội Công Giáo



tuyên xưng: “Tôi tin kính một Thiên Chúa là Cha toàn năng, Đấng tạo thành trời đất muôn vật hữu hình và vô hình.” Căn cứ vào Đức Tin Tông Truyền, thì chủ thể vạn vật và là Đấng Tạo Hóa muôn loài trên trời dưới đất, “vô hình” (các thiên thần) và “hữu hình” (động, thực vật, và con người) là Thiên Chúa. Xác tín này có nguồn gốc Thánh Kinh như sau:

“Thiên Chúa đã dựng nên dã thú tùy theo loại, gia súc tùy theo loại và bò sát dưới đất tùy theo loại. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp. Thiên Chúa nói: ‘Chúng ta hãy tạo dựng con người làm bá chủ cá biển chim trời, gia súc, dã thú, tất cả mặt đất và mọi giống vật bò dưới đất.’ Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh mình, Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh Thiên Chúa, Thiên Chúa sáng tạo con người có nam có nữ.” (Gen 1,25-27).

Như vậy Thánh Kinh cho chúng ta biết là



việc tạo dựng nên con người là một hành động rất quan trọng, rất đặc biệt đối với Thiên Chúa. Trong khi tạo dựng muôn loài, Thiên Chúa không “nói” với nhau, không hội ý với nhau, chỉ trừ khi tạo dựng nên con người. Vì con người sắp được tạo dựng mang hình ảnh của Ngài: “Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh mình. Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh Thiên Chúa. ”

Có thể hiểu rằng việc Thiên Chúa “nói” với nhau trước khi tạo dựng con người như là việc Ba Ngôi trao đổi với nhau về những ai mà Ngài sẽ tạo dựng, thời gian hiện hữu cũng như trở về cội nguồn của mỗi người. Không phải tự nhiên mà hôm nay chúng ta có một người mang tên “Ch” họ “Ng” xuất hiện với tuổi thọ 69, với tầm cao, với tạng người, với sức khỏe và trí thông minh... như hiện có.

Nhưng căn cứ vào Thánh Kinh thì con người này đã có từ trong Thượng Trí ngay ở giây phút mà Ba Ngôi nói với nhau, còn sự xuất hiện của nó chỉ là trong thời gian.

Tiên tri Jeremia đã tả lại việc ông được sinh ra và việc ông được Thiên Chúa chỉ định làm tiên tri như sau:

“Trước khi Ta hình thành người trong dạ Ta đã biết người, và trước khi người sinh ra Ta đã thánh hiến người; Ta đã chỉ định người làm tiên tri cho các dân tộc” (Jeremia 1,5). Dạ của ai? Dạ của Thiên Chúa hay dạ của bà mẹ? Thừa cả hai, vì “dạ” của Thiên Chúa là Thượng Trí của Ngài có từ đời đời, còn “dạ” người mẹ của Jeremia là dạ đã cưu mang ông, dạ của thời gian ông bắt đầu hiện hữu.

Cũng bằng một hình ảnh ấy, Isaia đã nói về việc có mặt của ông, cũng như tên gọi của ông là do chính Thiên Chúa đặt: “Thiên Chúa đã gọi tôi từ lúc mới sinh, từ trong thai mẫu, Ngài đã đặt tên cho tôi.” (Isaia 49,1)

Tóm lại, việc con người có mặt trên trái đất này không đơn thuần chỉ là kết quả của hành động “giao hợp” giữa vợ chồng, hành động sinh lý giữa người đàn ông và người đàn bà. Con cái là hồng ân của Thiên Chúa ban cho cha mẹ, và là kết quả tình yêu mà cha mẹ trao cho nhau. Nó

cũng không có thể cho là một “lầm lỡ” của cha mẹ, hoặc cũng có những trường hợp người mẹ bị hiếp dâm hay người cha nào đó không đủ bình tĩnh, trưởng thành kiểm soát hành động tính dục của mình. Nhưng những đứa trẻ ấy, những con người ấy vẫn là một tác phẩm tuyệt vời của bàn tay Tạo Hóa. Nó hoàn toàn khác với việc cloning con cừu Dolly.

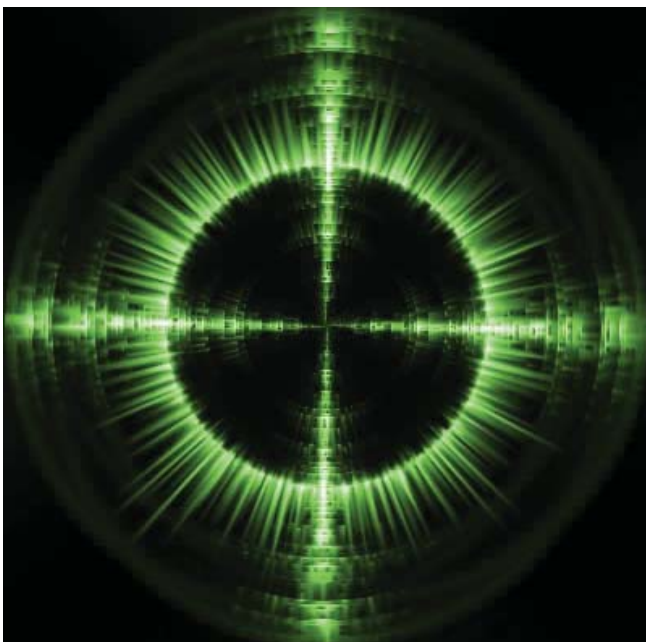
Con cừu Dolly thực ra là kết quả của một chuỗi dài và phức tạp được tạo sinh vô tính do Sir Ian Wilmut, Keith Campbell và các cộng tác viên của Viện Nghiên Cứu Roslin thuộc Đại Học Edinburgh, Scotland, hợp tác với công ty sinh hóa PPL Therapeutics. Nó được sinh ra ngày 5 tháng bảy 1996 và chết 5 tháng trước khi được 7 năm do triệu chứng phổi. Nếu mới nhìn vào việc một con cừu được sinh ra theo phương pháp cloning, chúng ta tưởng rằng đây là một việc làm đơn giản của các nhà khoa học, thí dụ, hòa 2 phân tử Hydro với 1 phân tử Oxy là sẽ có nước. Trên thực tế, nó đòi hỏi đến 3 bà mẹ để sinh ra nó.

Thoạt đầu một con cừu cho nó một não sào



(trứng), tiếp đến con thứ hai cho DNA, và con thứ ba mang phôi thai đã được cloning cho đến khi con Dolly chào đời. Một tiến trình đầy phức tạp mà kết quả được xem như là sự thành công của con người, của khoa học.

Theo tôi, Thiên Chúa toàn năng không cần phải nhờ con người làm những chuyện phức tạp, nhiều rủi ro, và nhân tạo như vậy để tạo nên một con người mang hình ảnh Ngài. Sách Giáo Lý Của Hội Thánh Công Giáo (Bản Toát Yếu) do Hội Đồng Giáo Mục Việt Nam phát hành đã cho biết con người được dựng nên bằng gì và mục đích sự xuất hiện của nó như sau: “Con người được dựng nên theo hình ảnh Thiên Chúa theo



nghĩa họ có khả năng nhận biết và yêu mến một cách tự do Đấng Sáng Tạo nên mình.” (Số 66).

Như vậy, “Con người là một hữu thể vừa có yếu tố thể xác, lại vừa có yếu tố tinh thần. Trong con người, tinh thần và vật chất tạo thành một bản thể duy nhất. Tính duy nhất này rất sâu xa đến độ, nhờ nguyên lý tinh thần là linh hồn, mà thể xác, vốn là vật chất, trở thành một thể xác con người sống động, và được dự phần vào phẩm giá “là hình ảnh của Thiên Chúa.” (Số 69).

Tóm lại, nếu con người có cloning được một hình hài mang thân xác con người, thì để cái hình hài ấy được trở thành một con người theo đúng nghĩa của nó, phần linh hồn, vẫn là phần quan trọng và chỉ thuộc về Thiên Chúa.

## 2. Linh hồn bất tử:

Linh hồn là gì?

Có những định nghĩa khác nhau về linh hồn, nhưng cũng trong Sách Giáo Lý Của Hội Thánh Công Giáo, thì linh hồn được định nghĩa như sau:

“Linh hồn thiêng liêng không đến từ cha mẹ, nhưng được Thiên Chúa tạo dựng cách trực tiếp, và nó bất tử. Linh hồn không chết. Linh hồn sẽ tái hợp với thể xác trong ngày sống lại sau hết.” (Số 70)

Việc linh hồn tháp nhập vào với thân xác để trở thành một con người sống động đã được Thánh Kinh ghi nhận:

“Rồi Thiên Chúa lấy bùn đất làm thành con người, và Ngài thổi hơi sống vào lỗ mũi nó, và con người trở thành một sinh linh.” (Gen 2,7)

Hơi thở sống của Thiên Chúa chính là thần khí, là linh hồn. Khi một người chết, ta gọi là “tắt thở” hoặc “linh hồn lìa khỏi xác!”

Vậy theo câu hỏi của ông,

“Vậy thì con người được khoa học tạo ra đó có linh hồn không?”

Theo tôi, hễ đã là một con người thì phải có linh hồn.

Linh mục John J. Dietzen, một nhà bình bút Công Giáo với hơn 50 năm kinh nghiệm hướng dẫn và trả lời các câu hỏi đã viết: “Tất cả những phần thuộc tinh thần hay vật chất của chúng ta, một cách truyền thống được coi như linh hồn và



thân xác, là bản thể của con người tự nhiên của chúng ta, hoặc ở đời này hay trong cuộc sống mai sau. Nếu linh hồn không có những liên kết với thân xác, nó không còn là linh hồn của con người nữa. Bất cứ nó là gì, nếu sự tách biệt xảy ra, nó không phải là một con người.” (Both our spiritual and material parts, traditionally referred to as body and soul, are essential for our human nature, whether here or in the next life. If a soul does not have some relation to a body, it is not a human soul. Whatever it is, if such a separate existence were even possible, it would not be a human being.) (Catholic Q &A, p.468)

Tuy nhiên vấn đề được đặt ra cho khoa học, là liệu con người có thể tự mình “làm ra” hoặc “chế ra” một con người khác mà không nhờ vào những gì đã có sẵn của Thượng Đế đã tạo nên hay không?

Cũng nên thêm rằng, gần đây nhiều cặp vợ chồng hiếm muộn đã cần đến sự trợ giúp của khoa học trong việc thụ thai nhân tạo (sau khi đã tạo nên phôi thai trong ống nghiệm). Nhưng

chung quy cũng là tạo nên từ nguồn sống mà Thiên Chúa đã sáng tạo, chứ không phải robot. Theo ý kiến của một linh mục bậc thầy, điều gì Thiên Chúa đã sáng tạo thì nên để mang dấu ấn của Ngài.

Tóm lại, với những gì chúng ta thấy, thì dù với những bước tiến phi thường hiện nay của khoa học, con người cũng chỉ chế hay làm ra những người máy (robot) mà thôi. Mà robot thì không phải là con người bởi vì nó thiếu rõ ràng hai yếu tố căn bản là thể xác và linh hồn.

Thưa ông Ch.,

Tôi vừa trao đổi với ông vài nhận thức giới hạn về con người vô sinh và linh hồn của những con người này. Vì không phải là nhà thần học, cũng không biết nhiều về khoa học, nên những chia sẻ của tôi rất giới hạn. Trong khi cùng nhau trao đổi, tôi nghĩ rằng chính ông nên tham khảo thêm với những nhà thần học khác để rộng đường tư tưởng.

Rất chân thành,

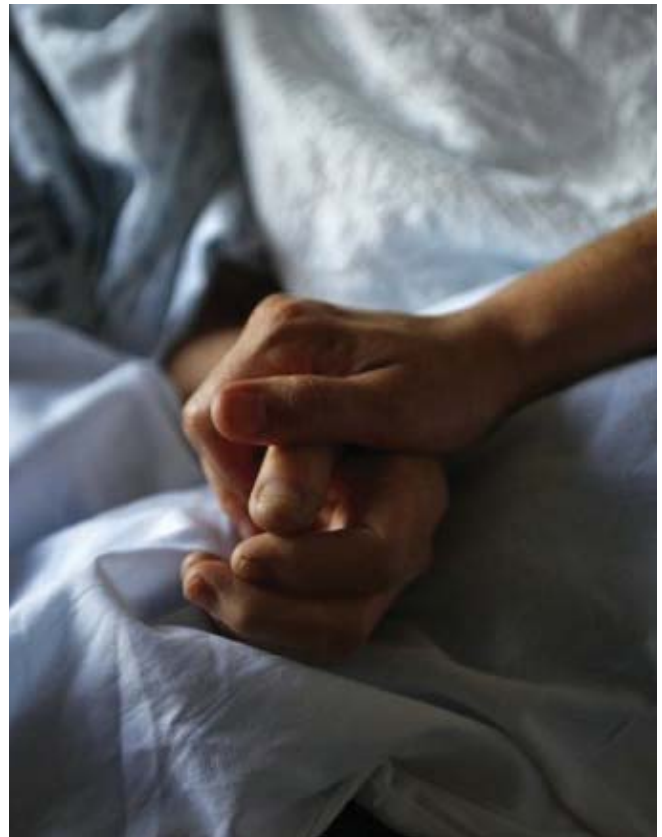
**Trần Mỹ Duyệt**

## Chết lành

**T**rong văn hóa Công giáo La Mã mà tôi được nuôi dạy, chúng tôi được dạy cầu nguyện xin được ơn chết lành. Với nhiều người Công giáo thời đó, đây là một lời nài xin trong lời kinh hằng ngày. “Xin cho con được chết lành.”

Nhưng người ta chết lành thế nào? Chẳng phải chết tự nó là một tiến trình đau khổ hay sao? Còn về những đau đớn khi chết, khi cho cuộc sống trôi qua tầm tay, khi nói những lời giã biệt cuối cùng? Liệu người ta có thể chết lành hay không?

Nhưng tất nhiên, đây là một cái nhìn tôn giáo. Chết lành nghĩa là người đó chết với đạo đức tốt và trong tình trạng có đạo. Như thế nghĩa là bạn không chết trong một tình trạng đạo đức nửa vời, bạn không chết khi xa rời giáo hội, bạn không chết cay đắng hay giận dữ với gia đình mình, và ít nhất, bạn không chết vì tự vẫn, vì quá liều thuốc phiện, hay chết khi đang phạm tội ác.



Hình tượng giáo lý về chết lành, thường là một giai đoạn về ai đó lớn lên trong gia đình Kitô giáo tốt lành, là một người lương thiện, đầy đức tin, khiết tịnh, đi lễ thường, nhưng có một khoảng thời gian xa lìa Thiên Chúa, không còn đi lễ và giữ các điều răn, đến mức có lúc người đó không còn nghĩ về Thiên Chúa, không còn đi lễ, và không còn giữ luân lý Kitô giáo nữa. Nhưng không lâu trước khi chết, một hoàn cảnh nào đó đã trở nên thời khắc ân sủng cho ông, rồi ông hối lỗi về sự sao nhãng, vô luân và bỏ bê hành đạo của mình, ông trở lại với giáo hội, xưng tội thành tâm, rước lễ, và không lâu sau ông qua đời vì một tai nạn hay một cơn đột quỵ. Nhưng ông chết trong ân sủng. Sau nhiều năm xa rời đạo đức và tôn giáo, ông đã trở lại và chết lành.

Thật sự tất cả chúng ta đều biết những câu chuyện tương tự như thế, nhưng đáng buồn thay, chúng ta cũng biết những câu chuyện không như thế, xảy ra điều ngược lại, khi những người tốt lành lại chết trong những tình huống bi kịch, đáng buồn. Chúng ta đều từng mất người thân yêu vì tự vẫn, rượu chè, và đủ cách chết khác rất không lý tưởng. Chúng ta cũng biết nhiều người tốt, đã chết trong những tình huống đạo đức nửa vời, hoặc chết trong cay đắng, không thể làm mềm lòng mình trong sự tha thứ. Họ có chết lành không?

Phải thừa nhận là họ chết theo những cách thức bất hạnh, nhưng chết lành không được phán định dựa vào việc cái chết đến trong tình huống đang lên hay đang xuống. Có nhiều người chết lành như kiểu giai thoại ở trên, khi cái chết đến với họ trong tình huống đang lên. Nhưng có những người với một đời sống lương thiện, tốt lành và yêu thương, nhưng lại bất hạnh bị cái chết ập đến trong lúc đang giận dữ, yếu đuối, trong lúc trầm cảm hay chết vì nghiện ngập hoặc tự vẫn. Cái chết đến với họ khi đang xuống. Họ có chết lành không? Ai là người phán định điều này?

Thế nào là chết lành? Tôi thích một mô tả của Ruth Burrow. Nữ tu dòng Carmel này chia sẻ cho chúng ta câu chuyện về một chị em trong dòng từng sống với sơ. Sơ này có tâm hồn tốt lành, nhưng lại yếu đuối. Sơ đã vào tu viện chiêm

niệm để cầu nguyện, nhưng không bao giờ có thể tập trung vào khuôn khổ này. Nên sơ sống nhiều năm trong tình trạng giằng xé, tâm lòng tốt nhưng lại tầm thường. Đến lúc có tuổi, sơ bị chẩn đoán mắc bệnh nan y, khiến sơ hoảng sợ đến nỗi bắt đầu nỗ lực hết mình để trở nên con người mà sơ hằng mong muốn, một con người cầu nguyện. Nhưng nửa thế kỷ với lễ lối xấu không dễ gì thay đổi. Dù có đưa ra nhiều giải pháp mới, sơ này vẫn không thể thành công trong việc biến chuyển đời mình. Sơ chết trong sự yếu đuối. Nhưng Burrows khẳng định, sơ này đã chết lành. Sơ chết cái chết của một người yếu đuối, xin Chúa tha thứ cho quãng đời yếu đuối của mình.

Chết lành là chết trong sự thành thật, bất chấp tình trạng lúc chết có nét đạo hay không. Chết trong những hoàn cảnh đúng đắn, tất nhiên là sự an ủi tuyệt diệu cho gia đình và người thân, và cũng như vậy, chết trong những hoàn cảnh đáng buồn có thể khiến họ thêm đau lòng. Nhưng chết trong những hoàn cảnh có vẻ không tốt lành, không nhân văn hay tôn giáo, không nhất thiết là một cái chết dữ. Chúng ta chết lành khi chết trong sự thành thật, bất chấp hoàn cảnh hay yếu đuối.





Sự thật này cho chúng ta một thách thức khác. Những hoàn cảnh chết của một người, dù đang buồn hay bi thảm, cũng không nên là lăng kính để chúng ta nhìn lại cuộc đời người đó. Điều này nghĩa là nếu ai đó chết trong tình trạng đạo đức nửa vời, trong một giây phút hay một thời gian yếu lòng, xa rời giáo hội, chết trong cay đắng, chết vì tự vẫn hay nghiện ngập, thì không được

phán xét sự tốt lành của đời sống và tâm hồn người đó bằng hoàn cảnh chết. Cái chết đến với người đó lúc đang xuống, có thể khiến lời cáo phó khó khăn hơn, nhưng chắc chắn không phải là một phán xét đúng đắn về sự tốt lành của người đó trong tâm hồn.

**J.B. Thái Hòa chuyển dịch**



## Câu chuyện của chiếc quan tài

Tôi là chiếc quan tài. Từ một cây bá hương lớn, con người đốn hạ, xẻ thành gỗ và làm ra tôi. Con người nhìn tôi như hình ảnh của sự chết chóc đầy đau buồn và mất mát. Quả vậy, tôi chưa thấy ai tới cửa hàng của ông chủ tôi mua quan tài mà vui vẻ cả. Ánh mắt ai cũng đượm buồn. Có khuôn mặt còn vương những dòng lệ nhạt nhòa. Ấu cũng vì thế mà tôi thấy cuộc đời mình thật tẻ nhạt và vô nghĩa. Dường như sự xuất hiện của tôi trên trái đất này làm những nụ cười thêm ít đi. Nhưng có một ngày, một ngày tôi chợt khám phá ra đời mình thật ý nghĩa, một “ơn gọi” lớn lao.

Vào buổi chiều nọ, một người đàn ông trung tuổi tới hỏi mua một trong số chúng tôi. Sau khi xem qua một lượt, ông chỉ vào tôi và nói với ông chủ: “bác cho tôi cái này”. Chiếc quan tài kế bên quay sang thủ thi: “Đến lượt cậu nhé! Chắc nhà

ông này có điều kiện lắm. Thôi! Chào người anh em”. Tôi lặng thinh, nhìn ngắm người đàn ông mang nét mặt đầy tuyệt vọng. Chắc ông “có điều kiện” thật, bởi người nghèo thì chẳng đủ tiền mua một chiếc quan tài gỗ bá hương. Ánh mắt ông nhìn tôi. Một ánh mắt buồn. Buồn quá!

Người đàn ông đưa tôi về nhà. Vừa tới đầu ngõ, tôi cảm thấy một bầu khí ảm đạm bao trùm. Tiếng khóc từ trong ngôi nhà của ông nghe ngày một rõ hơn, tiếng khóc của một gia đình “có điều kiện”. Bước vào ngôi nhà ấy, tôi choáng ngợp trước sự giàu có của gia chủ. Tôi nhận ra người anh em cùng “mẹ bá hương” giờ là chiếc tủ gỗ. Tôi cũng gặp người bạn vốn là một cây lim lớn trong mái nhà rừng xanh giờ đây được người ta làm thành bộ phận, thân nạm ngọc trai. Rồi biết bao những tiện nghi quý giá trong nhà ông mà có lẽ bất cứ ai nhìn thấy cũng phải ngỡ ngàng.

Thế nhưng trong ngôi nhà ấy, sự giàu có giờ đây chẳng được ai chú ý. Không những vậy, dường như nó càng làm sự mất mát của gia đình ông thêm tang thương. Vợ chồng ông hiếm hoi, khó khăn lắm mới sinh được một người con. Và ông vừa mất đi người con duy nhất ấy của mình. “Người đầu bạc tiễn kẻ đầu xanh”, thật trở trêu thay! Người ta niệm xác con ông và đặt vào tôi. Tôi nhẹ nhàng đưa tay ôm lấy đứa con duy nhất của ông vào lòng.

Sáng sớm hôm sau, khi những ánh đèn đường còn chưa kịp tắt, họ đưa tôi tới một nơi mà người ta gọi là nhà thờ. Những giọt mưa bay cùng những cơn gió se lạnh khiến đoàn tang thêm lạnh lẽ, u buồn. Lúc đến nơi, vừa bước vào trong nhà thờ, tôi chợt bắt gặp một sự lạ lùng đến khó hiểu. Ở đó, người ta đến dự lễ tiễn đưa con ông nhưng không một tiếng khóc. Trái lại, qua những gương mặt ấy, tôi cảm nhận được sự an bình và niềm hy vọng phát xuất từ sâu thẳm mỗi người. Tôi bắt đầu tò mò. Họ đặt tôi ở lối đi chính giữa nhà thờ. Những tiếng hát du dương được cất lên, và người ta bắt đầu “làm lễ”. Tôi lặng lẽ và chăm chú dõi theo những nghi thức được cử hành.

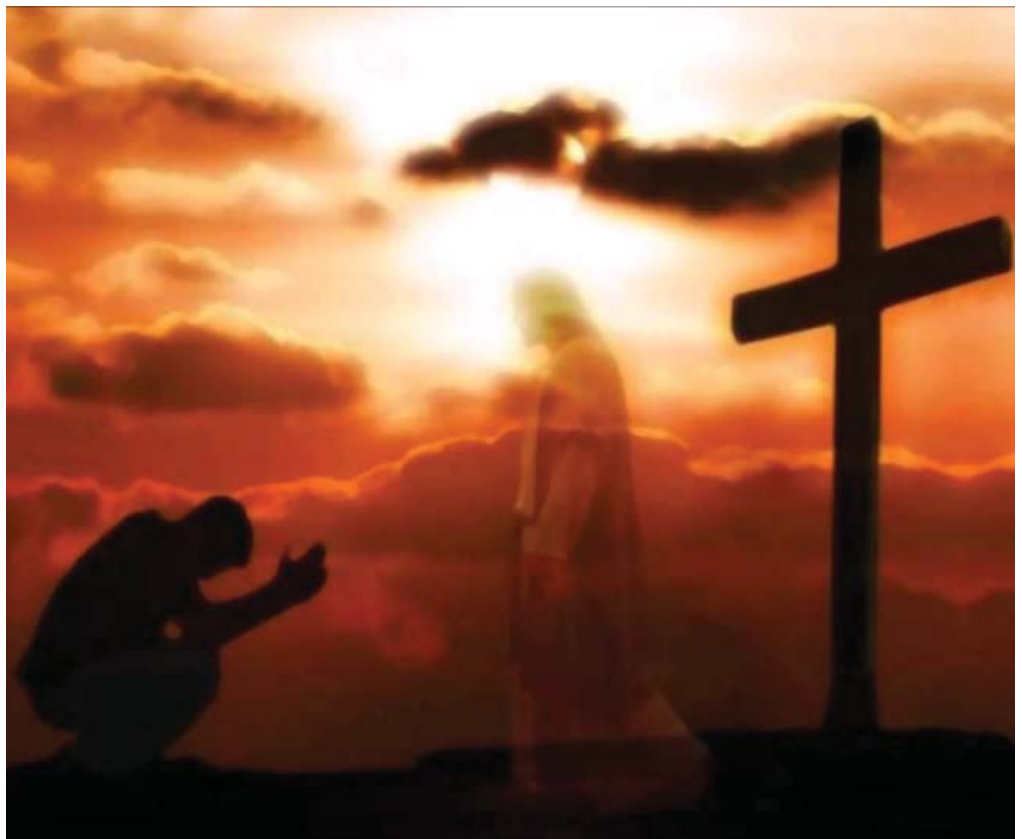
“Cuộc sống này, chỉ thay đổi mà không mất đi. Lúc con người nằm yên giấc ngủ, mắt nhắm lại rồi là thấy tương lai”. Lời hát ấy làm tôi xúc động mạnh và khó hiểu quá. Trước giờ tôi vẫn nghĩ: “chết là hết”. Những ai được tôi ôm vào lòng và đưa về với đất mẹ để rồi đi vào cõi chết thì làm gì có tương lai. Tương lai ở đâu khi con người ta đã kết thúc cuộc đời này? Tôi chẳng tìm ra chút ánh sáng hy vọng nào, nhưng chỉ thấy còn lại đây nỗi tuyệt vọng cho một kiếp người vừa nằm xuống.

Tôi thả tâm trí của mình cuốn theo những lời bài hát kia, đầu óc vẫn vờ những câu hỏi không lời giải đáp.

Chợt một câu nói từ phía trên ngắt ngang dòng suy nghĩ của tôi và làm tôi chú ý: “Chính Ta là sự sống lại và là sự sống. Ai tin vào Ta, thì dù đã chết, cũng sẽ được sống”. Tôi chưa từng nghe ai có khả năng làm cho người chết sống lại, hay có một sự sống vĩnh cửu nào đó sau khi con người ta mất đi. Vị linh mục nói đó là Lời của Chúa Giê-su. Tôi tự hỏi: ông Giê-su đó là ai? Ông là ai mà có thể đánh bại nỗi khiếp sợ của loài người: sự chết.

“Đức Giê-su là nguồn mạch sự sống. Chính người là con đường dẫn mọi người đến với hạnh phúc trường sinh. Sự chết giờ đây không còn là nỗi sợ hãi và tuyệt vọng, nhưng là cánh cửa mở ra sự sống đời đời. Vì thế, sự chết là nguồn hy vọng và niềm hoan lạc cho những người tìm sống công chính, tốt lành”. Những lời giảng của vị linh mục đối với tôi thật mới mẻ.

Thần Chết đáng sợ quá! Hẳn chẳng quan tâm sang, hèn, già, trẻ. Hẳn thích ai là hẳn đến gọi đi. Những cuộc viếng thăm không báo trước. Suy ngẫm về những kiếp người mong manh ấy, tôi







chợt ngộ ra rằng: Quả thật, khi chết đi, con người trở về lòng đất với hai bàn tay trắng. Họ chẳng mang theo được gì trong số những của cải mình gom góp bao năm. Lắm khi con người ngộ nhận những sự phù vân ấy là cứu cánh đời mình, cho đến lúc nhắm mắt lia đời, con người vỡ mộng. Để rồi họ đau đớn nhận ra: những điều bấy lâu mình khổ công theo đuổi giờ đây chẳng còn nghĩa lý gì. Có một câu hỏi làm tôi đau đầu: Sau hành trình gian nan của kiếp người, con người đi vào cõi hư vô, chẳng còn chút hy vọng nào ư? “Chết là hết”. Ôi! Cuộc đời con người thật đáng thương và vô nghĩa.

Nhưng giờ đây, chính những lời giảng mới mẻ kia của vị linh mục làm thay đổi những điều tôi vốn nghĩ. Tôi khám phá ra một nguồn hy vọng lớn lao cho mỗi kiếp người. Tôi lần đầu tiên nghe biết về một sự sống sau cái chết, và quan trọng hơn là con đường dẫn tới sự sống vĩnh cửu ấy: Đức Giê-su Ki-tô. Điều đó làm tôi biến đổi mạnh mẽ. Tôi không còn nghĩ sự xuất hiện của mình chỉ đem lại nước mắt đau khổ cho con người nữa. Nhưng mỗi khi thấy tôi, con người biết phản tỉnh chính mình để ý thức sống một cuộc đời có ý nghĩa hơn, và hy vọng vào một tương lai sau sự chết. Để rồi sau khi con người nhắm mắt xuôi tay, tôi lại thực hiện sứ mạng của mình, ôm con người vào lòng và đưa họ đến sự sống đời đời như họ vẫn hằng mong ước.

(Fx.NVL)

(Bài viết được tác giả gửi đến dongten.net)

## Linh mục trừ tà nói: có một loài quỷ chuyên tấn công đời sống gia đình

**C**ha César Truqui, một linh mục tham dự khóa học về trừ tà được tổ chức năm ngoái nói: Có một loài quỷ chuyên tấn công đời sống gia đình. Cha cảnh báo: tất cả những gì làm tổn hại đến gia đình, bao gồm cả việc ly dị, là những thứ khiến quỷ dữ vui thích.

Khi trò chuyện với tờ tuần san của Ý mang tên *Tempi*, năm 2015, cha Truqui nói: Có “một loài quỷ chuyên tấn công đời sống gia đình, nó được tìm thấy trong câu chuyện Tôbia, với tên gọi là ‘Átmôđaiô’”.

Trong sách Tôbia, tên ác quỷ này đã giết bảy người chồng của Sara và đã bị sứ thần Raphaelen buộc chân và bắt trời trong sa mạc. Đó là loài quỷ “đang hoành hành” trong nhiều vụ quỷ nhập, cha Truqui nói như thế.

Cha kể lại việc chạm trán với tên ác quỷ này “trong nhiều cuộc trừ tà của cha Gabriele Amorth và cha Francisco Bamonte, người mà cha đã cộng tác”. Cố linh mục Amorth, vừa mất cách đây không lâu, là một vị trừ tà nổi tiếng ở Rôma, ngài đã thực hiện khoảng 70.000 cuộc trừ tà trong khoảng thời gian hơn 29 năm. Việc thực hiện những cuộc trừ tà đó có thể cần nhiều buổi, nhiều chặng và mỗi lần thực hiện nghi thức được tính là một lần.

Cha Truqui kể: “Tôi nhớ có một đôi bạn trẻ, rất gắn bó và muốn kết hôn với nhau. Tuy nhiên, bạn nữ phải trải qua một cuộc trừ tà để được giải thoát khỏi sự khống chế.”

Trong suốt buổi trừ tà đó, “tên quỷ điên tiết và đe dọa cha Amorth rằng nếu không ngăn cản cuộc hôn nhân, nó sẽ giết chết bạn nữ. Đương nhiên, đây là lời hù dọa của tên Đối Trá, và sự việc đã không xảy ra.” Về mặt này, cha Truqui nói thêm rằng, tên quỷ đó cũng mưu toan tấn công đời sống gia đình thông qua các mộng

tưởng và kiểu cách sống, cũng như thói suy nghĩ ích kỷ cá nhân và việc ly dị tràn lan.

Vị linh mục này cho biết: “Các cặp vợ chồng nghĩ rằng ‘nếu không thích chồng (vợ) mình nữa, thì tốt hơn nên ly dị’ nhưng họ lại quên mất hậu quả xảy tới cho con cái và xã hội. Nỗ lực này gây tổn thương rất lớn cho đời sống gia đình và làm quý khoái trá “nó biết rằng những đứa trẻ bị bỏ rơi, không biết bám víu vào đâu, chúng rất dễ trở thành mồi ngon cho những cám dỗ, lạm dụng.”

Linh mục này nói tiếp: “Thậm chí cho tới bây giờ, khi tôi đã hơn 50 tuổi đầu, mỗi lần nghĩ về tình yêu bền vững của bố mẹ mình, tôi vẫn cảm thấy được an ủi và khích lệ. Đối lại, những đứa trẻ có bố mẹ chia tay lại thường dễ bị tổn thương và bất an.”

Năm 2014, đức Phanxicô đã có bài phát biểu với phong trào Canh Tân Đoàn Sùng. Ngài chỉ ra rằng, quý dữ mưu toan hủy diệt các gia đình vì đó là nơi Chúa Giêsu được triển nở, nơi đó Đức Giêsu được lớn lên, ở giữa tình yêu thương của các cặp phu phụ và nơi cuộc sống của các con cái của họ.

“Chúa Giêsu triển nở nơi tình yêu thương vợ chồng, Ngài lớn lên nơi đời sống của những đứa trẻ. Và đó chính là lý do bọn quý tấn công đời sống gia đình dữ dội như vậy. Ma quỷ không ưa gì đời sống gia đình. Nó mưu toan hủy diệt đời sống này, nó muốn loại trừ tình yêu thương ở đó.” Đây là lời mà đức Phanxicô đã nói với đám đông 52.000 người, ở vận động trường Olympic tại Rôma.

Cũng trong buổi gặp gỡ này, đức Phanxicô nhắc nhở rằng, “các gia đình là những Giáo hội tại gia. Các đôi vợ chồng đều là những tội nhân, giống bao người khác, thế nhưng nơi họ có một mong muốn thăng tiến trong đời sống đức tin, muốn sinh hoa trái tốt đẹp nơi bọn trẻ và nơi đức tin của chúng.”

Vì thế ngài khẩn xin Thiên Chúa “hãy chúc lành cho các gia đình, hãy kiên cường đời sống đôi bạn trong cơn thử thách này, cơn thử thách mà quý gây ra nhằm hủy diệt đời sống gia đình.”

**Chuyển dịch: Truyền thông Đa Minh**

**Hồng Ân**

<http://www.catholicnewsagency.com>

## Huấn Thị Bộ Giáo Lý đức tin về an táng và giữ tro hỏa táng

**VATICAN. Bộ Giáo Lý đức tin tái khẳng định lập trường của Giáo Hội cổ võ an táng người chết thay vì hỏa táng. Và trong trường hợp hỏa táng, phải giữ tro cốt người chết tại nghĩa trang hoặc tại nhà thờ và không được rải tro trong thiên nhiên.**

**T**rên đây là nội dung Huấn Thị “Ad resurgendum cum Christo” (Để sống lại với Chúa Kitô), do Bộ giáo lý đức tin công bố sáng ngày 25-10-2016. Huấn thị gồm 8 đoạn, được ĐTC Phanxicô phê chuẩn ngày 18-3-2016 và truyền công bố. Huấn thị mang chữ ký ngày 15-8-2016 của ĐHY Tổng trưởng Gerhard Mueller và vị Tổng thư ký là Đức TGM Luis Ladaria S.I. Chính ĐHY cùng với 2 chuyên gia đã giới thiệu văn kiện này trong cuộc họp báo tại phòng báo chí Tòa Thánh.

### Nội dung

Sau khi nhắc lại những lý do đạo lý khiến truyền thống của Giáo Hội cổ võ việc an táng người chết, nhưng không cấm hỏa táng trừ khi người ta thi hành việc này vì chống đối đạo lý của Hội Thánh, trong đoạn số 4, Bộ giáo lý đức tin khẳng định rằng: “Nơi nào vì lý do vệ sinh, kinh tế hoặc xã hội khiến người ta chọn hỏa táng, - sự chọn lựa này không được trái với ý muốn rõ ràng hoặc giả thiết một cách hữu lý là không trái



ý người quá cố, - Giáo Hội không đưa ra những lý do đạo lý để cấm hỏa táng, vì việc hỏa táng không chạm tới linh hồn và không cản trở sự toàn năng của Chúa làm cho xác được sống lại, vì thế nó không phủ nhận khách quan đạo lý Kitô về sự bất tử của linh hồn và sự sống lại của thân xác. Giáo Hội tiếp tục ưa chuộng việc chôn cất thi hài vì qua đó Giáo Hội bày tỏ sự quý trọng hơn đối với người quá cố; tuy nhiên, việc hỏa táng không bị cấm, ”trừ khi hành động này được chọn vì những lý do trái với đạo lý Kitô” (4).

- Trong đoạn 5, Huấn thị khẳng định rằng ”tro người chết theo luật phải được giữ ở một nơi thánh, nghĩa là tại nghĩa trang, hoặc trong một thánh đường hay một khu vực được thiết định với mục đích ấy, theo qui định của nhà chức trách có thẩm quyền của Giáo Hội”.

”Việc giữ tro tại một nơi thánh có thể góp phần giảm bớt nguy cơ lén lút đưa người chết ra khỏi kinh nguyện và ký ức của thân nhân và cộng đoàn Kitô. Ngoài ra, người ta cũng tránh được tình trạng người chết có thể bị quên lãng hoặc thiếu tôn trọng, điều này có thể xảy ra nhất là khi thế hệ thứ I qua đi, và do những đường lối thực hành không thích hợp hoặc mê tín”.

- Đoạn 6 của Huấn thị khẳng định rằng: ”Vì những lý do nói trên, việc giữ tro người chết tại tư gia là điều không được phép. Chỉ trong những trường hợp hệ trọng và đặc biệt, do những hoàn cảnh văn hóa của địa phương, vị Bản Quyền (Đức Giám mục giáo phận hoặc vị Tổng Đại diện), thỏa thuận với HĐGM hoặc với Hội đồng của các Giáo Hội Công Giáo Đông phương, có thể cho phép giữ tro ở nhà tư. Nhưng tro hỏa táng không được chia sẻ giữa những người thân trong gia đình với nhau và luôn luôn phải đảm bảo sự tôn trọng và những điều kiện thích hợp để bảo tồn tro”.

- Trong đoạn 7, Huấn thị dạy rằng ”để tránh



mọi thứ mơ hồ phiếm thân, duy thiên nhiên hay duy hư vô, không được phép tung tro trong không khí, trên mặt đất hoặc trong nước, hoặc theo một cách thức khác, hay giữ tro trong các đồ kỷ niệm, trong một nữ trang hoặc các vật dụng khác, cũng để ý rằng không thể chấp nhận các phương thức tiến hành như thế dựa vào những lý do vệ sinh, xã hội hoặc kinh tế có thể khiến người ta chọn lựa hỏa táng”.

- Sau cùng, trong trường hợp người quá cố đã công khai yêu cầu hỏa táng mình và tung tro của mình trong thiên nhiên, vì những lý do trái ngược với đức tin Kitô, thì không thể cử hành lễ an táng đương sự, chiếu theo luật (n.8).

## Họp báo

- Trong cuộc họp báo, ĐHY Tổng trưởng Bộ giáo lý đức tin, Mueller, bày tỏ hy vọng ”Huấn Thị mới này có thể góp phần để các tín hữu Kitô ý thức hơn nữa về phẩm giá của họ là con cái Thiên Chúa (Rm 8,16). Chúng ta đang đứng trước một thách đố mới đối với công cuộc loan báo Tin Mừng về sự chết. Chấp nhận con người là thụ tạo của Thiên Chúa không trở thành hư vô, đòi phải nhìn nhận Thiên Chúa là nguyên ủy và là vận mạng của cuộc sống con người: chúng ta xuất thân từ đất chúng ta và sẽ trở về đất, trong khi chờ đợi sống lại. Vì thế cần loan báo theo tinh thần Tin Mừng về ý nghĩa sự chết dưới ánh sáng niềm tin nơi Chúa Kitô Phục Sinh, là lò tình yêu nồng cháy, thanh tẩy và tái tạo, trong khi chờ

đợi người chết sống lại và sự sống trong thế giới mai hậu (Xc n.2). Như Tertulliano đã viết: "Sự sống lại của người chết chính là niềm tin của các Kitô hữu: khi tin nơi sự sống lại chúng ta là Kitô hữu" (De resurrectione carnis, 1,1).

- Đức ông Angel Rodríguez Luno, Cố vấn Bộ giáo lý đức tin, cho biết sở dĩ Huấn thị cấm "tung tro trong thiên nhiên", là để tránh mọi sự lẫn lộn về đạo lý.. "Thực vậy, sự chọn lựa tung tro thường xuất phát từ ý tưởng với cái chết toàn con người bị hủy diệt, đi tới độ hòa với thiên nhiên, như thể đó là định mệnh chung cục của con người. Đôi khi nó cũng xuất phát từ một sự hời hợt, từ ý muốn che dấu hoặc riêng tư hóa khi nói về cái chết, hoặc từ sự phổ biến sở thích không đúng".

Về vấn nạn: việc giữ tro hỏa táng của một người thân (cha, mẹ, vợ chồng, con cái) ở trong tư gia có thể là do ước muốn gần gũi và thảo hiếu, giúp dễ tưởng nhớ và cầu nguyện. Đó không phải là động lực thường xuyên, nhưng trong một số trường hợp có lý do ấy. Nhưng có nguy cơ việc giữ tro ở tư gia như thế có thể tạo nên sự quên lãng và thiếu tôn trọng, nhất là khi thế hệ thứ I qua đi (Xc. n.5), hoặc có thể dẫn đến những thứ tang chế không lành mạnh. Nhưng nhất là phải để ý rằng các tín hữu qua đời là thành phần của Giáo Hội, là đối tượng kính nguyện và tưởng nhớ của người sống, nên điều tốt đẹp là di tích của họ được Giáo Hội đón nhận và gìn giữ với lòng kính trọng, qua dòng thời gian, tại những nơi mà Giáo Hội đã làm phép với mục đích ấy, không đưa họ ra khỏi ký ức và kính nguyện của người thân và cộng đoàn" (SD 25-10-2016)

## G. Trần Đức Anh OP



... Hình ảnh đẹp nhất mà thi hào Tagore sử dụng để diễn tả cái chết, đó là hình ảnh tân nương khoác áo tân hôn, choàng vòng hoa vào cổ, đến với tân lang, mang theo có mỗi con tim:

"Vào lúc tôi ra đi... Cầu cho tôi may mắn nhé!

Bầu trời rực ánh bình minh,  
và đường tôi đi trải dài thật đẹp.

Xin đừng hỏi tôi mang theo những gì tới đó.

Tôi ra đi với trái tim hoài vọng,

Và hai tay rỗng không.

Tôi sẽ choàng vòng hoa tân hôn...

...Khi cuộc hành trình kết thúc.

sao hôm sẽ xuất hiện trên trời,

và từ cổng hoàng cung

ca khúc hoàng hôn

sẽ vắng âm thanh non nỉ, vẫn dài."

Tôi đã cảm xúc bài thơ này, để cất lên tiếng hát trong bài ca Xin Để Lại Anh Em:

Tôi đã choàng vào vòng hoa tươi,

Đã khoác vào chiếc áo tân hôn.

Đây là giờ tôi đến với Người

Mang theo chỉ có mỗi con tim.

*Bài Ca Mới, trg. 242.x.G.94*

Đức Giêsu cũng đã ... mời gọi chúng ta luôn sẵn sàng tinh thức, khoác áo tân hôn và cầm đèn sáng, chờ đợi Người đến vào lúc hoàng hôn của cuộc đời.

Sự chết và đời sau không hề nhuộm mùi đen tối, hay đau thương, tang tóc, nhưng rực rỡ như hội hoa đăng, hân hoan vui mừng như tiệc cưới của hoàng tử.

Người ki-tô chúng ta vẫn nói rằng chết là về với Chúa, về Quê hương trên trời. Với thi hào Tagore Chúa chính là bầu trời, là tổ ấm trên đỉnh núi cao nơi ta về an nghỉ: "Chúa chính là bầu trời và cũng là tổ ấm.

Chúa ấp ủ hồn con bằng màu sắc, âm thanh,

bằng hương hoa ngào ngạt,

bằng tình yêu của Ngài.

...

Nơi con về an nghỉ sẽ chẳng có ngày đêm,  
không hình thù màu sắc và lời nói chẳng cần."

*(Chúa Là Bầu Trời. Bài Ca Mới, trg.236.x.G.67)*

Bởi vì tất cả ước mơ của thi sĩ là được đến ngồi bên cạnh Chúa trong im lặng,

"Đôi diện với Người trong trầm tĩnh thành thơ,  
tràn trề" G.5

Thiện Cẩm OP



**Thời sự Giáo Hội**

## **Đức Phanxicô**

# **tham dự Kỷ Niệm 500 năm Phong Trào Cải Cách tại Lund, Thụy Điển**



**T**òa Thánh và sau đó, Tòa Giám Mục Công Giáo Stockholm, đã lên chương trình cho chuyến tông du 2 ngày, 31 tháng 10 và 1 tháng 11 tại Thụy Điển, của Đức Giáo Hoàng Phanxicô.

Chuyến tông du đưa ngài tới hai thành phố Lund và Malmo này sẽ chia thành hai phần: phần đầu bao gồm buổi cầu nguyện đại kết tại nhà thờ chính tòa Lund (của Giáo Hội Luthêrô) và cuộc gặp gỡ cũng có tính đại kết sau đó tại Malmo Arena, vào ngày 31 tháng Mười; phần hai sẽ là Thánh Lễ cho người Công Giáo Thụy Điển tại Swedbank Stadion ở Malmo, vào hôm sau, 1 tháng mười một.

Dịp này, Đức Giáo Hoàng Phanxicô sẽ được thủ tướng Thụy Điển tiếp đón; và ngài sẽ gặp gỡ Hoàng Gia Thụy Điển tại Lund. Nhưng cái đỉnh của chuyến đi sẽ là cuộc gặp gỡ đại kết kỷ niệm 500 năm khởi đầu Phong Trào Cải Cách, thể hiện qua ba biến cố: buổi cầu nguyện đại kết tại nhà thờ chính tòa Lund, biến cố đại kết tại Malmo Arena và cuộc gặp gỡ Đoàn Đại Biểu Đại Kết cũng tại Malmo Arena.

Buổi cầu nguyện đại kết chỉ dành cho khách mời, tuy được phát tuyến trên hệ thống truyền hình công cộng của Thụy Điển. Biến cố đại kết dành cho công chúng có mua vé. Biến cố này bao gồm các sinh hoạt ca hát, phim ảnh, kể chuyện và làm chứng mang nặng sứ điệp hy vọng, hiệp thông và trách nhiệm đối với thế giới. Giá vé lên tới 13

Euros; số tiền thu được sẽ hoàn toàn dành cho người tỵ nạn Syria. Sức chứa của Malmo Arena không quá 10 ngàn người. Thánh Lễ tại Swedbank Stadion tối đa sẽ được không quá 20 ngàn người tham dự, vì số vé dành cho biến cố này chỉ là 19.000. Vé miễn phí và không cần phải là Công Giáo mới có được, nhưng người tham dự được khuyến cáo mang theo thẻ căn cước. Ban tổ chức kêu gọi cả người từ Đan Mạch, Na Uy và các nước lân cận tham dự.

Thành thử có thể nói, chuyến tông du Thụy Điển nhẹ về số người nhưng nặng về ý nghĩa đại kết.

### **Tại sao lại ở Lund?**

Liên Minh Luthêrô Thế Giới (LWF) và Giáo Hội Công Giáo thoả thuận chọn Lund làm nơi tổ chức lễ kỷ niệm đại kết. Tại sao? Ta biết Luther là người Đức, không phải người Thụy Điển; đáng lý nên tổ chức biến cố này tại Augsburg, nơi từng công bố tuyên bố chung về Sự Công Chính Hóa năm

1999, hay tại Erfurt, nơi thầy dòng Augustinô là Luther từng vào tu và là nơi Đức Bênêđictô XVI giảng năm 2011. Hoặc ít ra cũng là Wartburg gần Eisenach, nơi Luther dịch Tân Ước từ tiếng Hy Lạp qua tiếng Đức, làm việc cật lực trong suốt 10 tuần lễ năm 1522. Nhưng Thụy Điển cũng có nhiều điều đáng ghi: nó là quốc gia đầu tiên chấp nhận Phong Trào Cải Cách trong thế kỷ 16; Olaus Petri được gọi là “Martin Luther của Thụy Điển”. Petri, người trở thành một mục sư ở Stockholm năm 1524, từng học chung với Luther ở Wittenberg, cũng như em ông là Laurentius Petri. Nhờ họ, Tân Ước đã được dịch sang tiếng Thụy Điển năm 1526, tiếp theo là trọn bộ Thánh Kinh bằng tiếng Thụy Điển năm 1571.

Một điều cũng đáng ghi là chính tại Lund, các Giáo Hội Luthêrô đã gặp nhau và thành lập ra Liên Minh Luthêrô Thế giới năm 1947, đến nay gần 70 năm.

Còn ngày 31 tháng 10 vốn là Ngày Thệ Phán. Vì chính ngày này năm 1517, Martin Luther đã đóng đinh 95 chủ đề của ông lên cửa ra vào nhà thờ Wittenberg. Thành thử cuộc gặp gỡ lần này có liên hệ với 500 năm ngày khởi đầu Phong Trào Cải Cách thế giới. Cuộc gặp gỡ cũng để kỷ niệm 50 cuộc đối thoại đại kết giữa người Luthêrô và người Công Giáo. Chuyến tông du Thụy Điển của Đức Giáo Hoàng Phanxicô là chuyến viếng thăm thứ hai của các vị giáo hoàng thời nay. Đức Gioan Phaolô II từng viếng nước này năm 1989.

Chuyến viếng thăm là kết quả của một diễn trình đối thoại trải dài nhiều thập niên. Mốc đáng lưu ý của diễn trình này là văn kiện “Từ Tranh Chấp tới Hiệp Thông” công bố năm 2013. Trong văn kiện này, người Luthêrô và người Công Giáo bày tỏ buồn sâu và hối tiếc trước nỗi đau đớn họ từng gây ra cho nhau, nhưng cũng tạ ơn vì các tầm nhìn thông

sáng được cả đôi bên đóng góp. Đồng thời, họ cũng nhấn mạnh tới trách nhiệm chung phải lên tiếng nói về đức tin Kitô Giáo, ít nhất bằng các công trình công lý và hòa bình.

## Kết quả của 50 năm đối thoại kiên nhẫn

Vào thời điểm công bố chuyển đi của Đức Giáo Hoàng hồi tháng giêng năm nay, Đức Cha Brian Farrell, thư ký Hội Đồng Giáo Hoàng về Cổ Vũ Hợp Nhất Kitô Giáo, cho hay: trong quá khứ, mọi lễ kỷ niệm của Thệ Phán đều là những khoảnh khắc “tranh chấp và thù nghịch”. Biến cố lần này là kết quả của 50 năm kiên nhẫn đối thoại giữa Hội Đồng của ngài và LWF.

Cuộc đối thoại trên đã thực hiện được nhiều tiến bộ có ý nghĩa vì “chúng ta đã có thể vào tận tâm điểm các tranh cãi của thế kỷ 16” và đồng thời, khai triển một cái hiểu mới, tín thác lẫn nhau và khả năng làm việc thực sự với nhau trong nhiều dự án. Theo ngài, biến cố này xuất hiện “gần như một chữ ký vào cuối 50 năm này và mở ra một giai đoạn đối thoại tích cực mới mẻ với thế giới Thệ Phán”.

Đức Cha Farrell nói rằng giáo dân thường hay nôn nóng trước đà chậm chạp của cuộc đối thoại thần học, nhưng theo ngài, “Các Giáo Hội cần phải chắc chắn để các bước đưa ra tương hợp với kho tàng sự thật thâm căn của mình”.

Suy nghĩ về các hồng phúc được Phong Trào





Thế Phản đóng góp cho thế giới Kitô Giáo, Đức Cha Farrell cho hay: điều rõ ràng là Luther nói sự thật khi ông phản kháng nhiều lạm dụng trong Giáo Hội, những lạm dụng mà Công Đồng Trent thời đó đã cố gắng sửa chữa. Trong các cuộc đấu tranh và tranh chấp tiếp theo sau Cuộc Cải Cách, hai bên trở nên cứng rắn trong việc bác bỏ nhau “đến nỗi ý niệm cho rằng Luther đúng” trong một số vấn đề đã bị mất hút.



## Chủ đề cuộc gặp gỡ

Ngày 1 tháng sáu, liên đoàn Luthêrô thế giới và Hội Đồng Giáo Hoàng Cổ Vũ Hợp Nhất Kitô Giáo đã ra một tuyên bố chung cho thấy: biến cố kỷ niệm được tổ chức quanh các chủ đề tạ ơn, hoán cải và dẫn thân làm chứng tá chung. “Mục đích là nói lên các hồng phúc của Phong Trào Cải Cách và xin ơn tha thứ cho sự chia rẽ do các Kitô hữu của cả hai truyền thống phạm phải”.

Nhà thờ chính tòa Lund sẽ là nơi hội ngộ cho buổi cầu nguyện chung dựa trên các hướng dẫn phụng vụ Công Giáo-Luthêrô, tựa đề là “Cầu Nguyện Chung”, mới được công bố gần đây; các hướng dẫn này dựa vào Phúc Trình “Từ Tranh Chấp tới Hiệp Thông”. Còn biến cố tại Malmo Arena sẽ dành cho các sinh hoạt nói lên việc làm chung của người Công Giáo và người Luthêrô trên thế giới, thể hiện qua việc làm chung của hai cơ quan Phục Vụ Thế Giới LWF và Caritas Quốc Tế trong các lãnh vực chăm sóc ty nạn, xây dựng hòa bình và cổ vũ công lý môi trường.

Nhân dịp này, Chủ Tịch LWF Younan và Tổng Thư Ký LWF Junge cho hay: “Khi các cộng đồng tìm được đường thoát ra khỏi tranh chấp, họ có sức mạnh. Nơi Chúa Kitô, chúng tôi được khuyến khích cùng nhau phục vụ trong thế

giới. Việc kỷ niệm chung này là một chứng tá cho tình yêu và niềm hy vọng mà tất cả chúng ta cùng có nhờ ơn thánh của Thiên Chúa”.

Đức Hồng Y Kurt Koch, chủ tịch Hội Đồng Giáo Hoàng về Cổ Vũ Hợp Nhất Kitô Giáo giải thích thêm: “Nhờ cùng nhau tập trung vào tính trung tâm của vấn đề Thiên Chúa và phương thức tiếp cận qui Kitô, người Luthêrô và người Công Giáo sẽ có khả năng tổ chức việc tưởng niệm đại kết Phong Trào Cải Cách, không chỉ theo cách thực tiễn, mà còn theo cảm thức đức tin sâu xa đối với Chúa Kitô chịu đóng đinh và sống lại”.

## Hướng về tương lai và đại kết bác ái

Ngày 13 tháng mười này, nhân dịp gặp mặt khoảng 1.000 người Luthêrô hành hương tại Vatican, để chuẩn bị cho lễ kỷ niệm nói trên, Đức Giáo Hoàng Phanxicô đã khuyến khích họ tìm kiếm hợp nhất bằng đức bác ái: “khi phục vụ những người thiếu thốn nhất, ta cảm nghiệm được rằng mình đã hợp nhất; chính tình yêu Thiên Chúa đã hợp nhất chúng ta”.

Ngài cũng nói tới việc người Công Giáo và người Luthêrô vốn là thành phần của cùng một thân thể Chúa Kitô. “Thánh Tông Đồ Phaolô dạy chúng ta rằng với Phép Rửa, tất cả chúng ta đã lập ra một Thân Thể của Chúa Kitô. Các chi thể khác nhau, nhưng thực sự, chỉ là một thân thể”.

Đức Giáo Hoàng nói tiếp: “chính vì thế, chúng



**“Giám mục” Giáo Hội Tin Lành hệ phái Luther  
Margot Kaessmann**



ta thuộc về nhau và khi một người đau, mọi người cùng đau, khi một người hân hoan, mọi người đều hân hoan (xem 1Cr 12,12-26). Chúng ta hãy tiếp tục tin tưởng vào hành trình đại kết của chúng ta, vì chúng ta biết rằng, bất chấp nhiều câu hỏi bỏ ngỏ vẫn đang phân rẽ chúng ta, chúng ta đã hợp nhất rồi. Điều hợp nhất chúng ta nhiều hơn điều chia rẽ chúng ta”.

Nhân dịp này, Đức Phanxicô cảm ơn Chúa đã hướng dẫn người Luthêrô và người Công Giáo trên đường “từ tranh chấp tới hiệp thông”. Dọc con đường này, “chúng ta trải nghiệm nhiều cảm xúc lẫn lộn: đau buồn vì chia rẽ vẫn còn giữa chúng ta, nhưng cũng hân hoan vì tình anh em đã tìm được”.

Về cuộc gặp gỡ cuối tháng mười này tại Lund, ngài nói: chúng ta “tưởng niệm, sau 5 thế kỷ, việc khởi đầu cuộc cải cách của Luther và cảm ơn Chúa vì 50 năm đối thoại chính thức giữa người Luthêrô và người Công Giáo. Phần chủ yếu của cuộc kỷ niệm này sẽ hướng cái nhìn của chúng ta về tương lai, về một chứng tá Kitô Giáo chung trong thế giới ngày nay, một thế giới đang hết sức khát khao Thiên Chúa và lòng thương xót của Người. Chúng ta mà thế giới đang mong đợi nơi chúng ta chủ yếu là chứng tá làm hiển hiện lòng thương xót mà Thiên Chúa dành cho chúng ta qua việc phục vụ người nghèo, người bệnh, những người rời bỏ quê hương tìm một tương lai tốt đẹp hơn cho họ và cho những người thân yêu của họ”.

Ngài cũng khuyên họ, nhất là người trẻ, hãy để cuộc đối thoại tín lý cho các nhà thần học, còn họ hãy là “các chứng tá của lòng thương xót... luôn tìm cơ hội gặp gỡ nhau, biết nhau nhiều hơn, cầu nguyện với nhau và giúp đỡ lẫn nhau và giúp đỡ mọi người thiếu thốn. Như thế, thoát khỏi thiên kiến và chỉ tín thác vào Tin Mừng của Chúa Giêsu Kitô, loan báo hòa bình và hoà giải, các bạn sẽ là những người chủ đạo thực sự của một mùa mới trong cuộc hành trình này, một cuộc hành trình, với ơn Chúa trợ giúp, sẽ dẫn tới hiệp thông trọn vẹn”.

**Vũ Văn An**



# Sứ điệp của Đức Thánh Cha nhân Ngày Thế giới về lương thực

**D**ức Thánh Cha kêu gọi chữa trị tận căn các hiện tượng thay đổi khí hậu đang đe dọa cuộc sống của nhân loại trên thế giới.

Ngài đưa ra lời kêu gọi trên đây trong Sứ điệp nhân ngày thế giới về lương thực sẽ được cử hành vào chúa nhật 16-10-2016, nhưng được công bố sáng 14-10-2016, tại trụ sở tổ chức Lương nông quốc tế, gọi tắt là FAO, ở Roma. Hiện diện tại buổi cử hành này có nhiều nhân vật trong đó có ông Matteo Renzi, chủ tịch hội đồng bộ trưởng Italia.

Ngày thế giới về lương thực năm nay có chủ đề là “Khí hậu đang thay đổi. Lương thực và canh nông cũng vậy”.

Trong sứ điệp, Đức Thánh Cha mời gọi mọi người suy tư về trách nhiệm của con người, cá nhân và tập thể, đối với hiện tượng thay đổi khí hậu. Ngài viết: “Trước tiên chúng ta phải nhận rằng nhiều hậu quả tiêu cực đối với khí hậu xuất phát từ thái độ thường nhật của con người, cộng đoàn, các dân tộc và quốc gia... Cần phải hành động về phương diện chính trị, nghĩa là đưa ra những chọn lựa cần thiết, nên tránh hoặc cố vờ những thái độ và lối sống, có lợi cho các thế hệ trẻ và các thế hệ sẽ đến sau. Chỉ như thế chúng ta mới có thể bảo tồn trái đất”.

Đức Thánh Cha phê bình lối sống theo tiêu chuẩn tiêu thụ, sản xuất với bất kỳ giá nào, viện cớ là dân số gia tăng, nhưng thực ra người ta chỉ nhắm gia tăng lợi tức. Trong lãnh vực hoạt động của tổ chức FAO, càng ngày càng có những người nghĩ là mình toàn năng, và có thể không đếm xỉa gì đến các chu kỳ mùa hoặc thay đổi không cách không thích hợp các loại động vật và thực vật, làm biến mất các loại khác nhau trong thiên nhiên. Sản xuất chất lượng mang lại kết quả rất tốt trong phòng thí nghiệm và có thể có lợi cho một số người, nhưng chúng lại cho hậu quả tai hại đối với người khác”.

Đức Thánh Cha cũng nhắc đến sự kiện những

người di cư vì khí hậu ngày càng gia tăng, và làm cho số người rớt cùn, bị loại trừ, ngày càng đông đảo. Họ bị chối bỏ, không được một vai trò nào trong đại gia đình nhân loại.

Đức Thánh Cha khẳng định rằng “cảm động trước những người phải xin cơm bánh hằng ngày đó là điều không đủ, còn phải có những chọn lựa và hành động nữa. Nhiều lần, trong tư cách là Giáo Hội Công Giáo, chúng tôi đã nhắc nhở rằng các mức độ sản xuất trên thế giới có khả năng đảm bảo lương thực cho tất cả mọi người, miễn là có sự phân phối công bằng. Nhưng trong thực tế, người ta tiếp tục dùng thực phẩm vào những mục tiêu không phải nuôi dưỡng con người, hoặc phá hủy thực phẩm chỉ vì chúng thặng dư so với lợi nhuận và không quan tâm đến những người đang cần thực phẩm.

Đức Thánh Cha nói thêm rằng: “Tất cả mọi người đều được mời gọi cộng tác: các vị hữu trách chính trị, các nhà sản xuất, các nông dân, ngư dân, và những người làm việc trong ngành lâm sản, nghĩa là tất cả mọi công dân. Mỗi người, theo trách nhiệm của mình, nhưng tất cả đều có một vai trò của người xây dựng một trật tự giữa cộng các quốc gia và một trật tự quốc tế, không để cho sự phát triển trở thành lãnh vực riêng của một thiểu số và cũng không để cho các tài nguyên thiên nhiên là gia sản riêng của những kẻ cường quyền” (SD 14-10-2016)

## G. Trần Đức Anh OP



# CHỌN FORMOSA HAY ĐỒNG BÀO VIỆT NAM



## A./ Chậm trễ trong việc xác định nguyên nhân.

Lý do chậm trễ được các bộ, ngành báo cáo lúc đầu vì Vũng Áng là khu công nghiệp có yếu tố nước ngoài nên không vào được. Đúng thế, nhà nước cộng sản đã nhượng ‘chủ quyền’ ngay trên chính lãnh thổ Việt Nam? Ủy ban nhân dân Hà Tĩnh thì bảo đang bận kiện toàn nhân sự không xuống hiện trường được. Trong khi đó, những tin đồn (do đảng tung ra ?) ‘cá chết là do người tắm biển tiểu nhiều quá’. Khôi hài không kém, ngày 22.04.2016, giải thích hiện tượng này, trong bản tin 11 giờ 30 trên đài truyền hình VTV đã phát đi lời ông Hoàng Dương Tùng, phó tổng cục trưởng tổng cục môi trường thuộc bộ tài nguyên môi trường. cho rằng nguyên nhân cá chết có thể là do... ‘sức ép của âm thanh... Tuy nhiên, việc xác định nguyên nhân cá chết trên

**T**ừ ngày 06.04.2016, tình trạng cá chết hàng loạt được ngư dân phát hiện tại vùng biển nhiều nơi thuộc thị xã Kỳ Anh (Hà Tĩnh) và lan tiếp đến vùng biển xã Quảng Đông, huyện Quảng Trạch (Quảng Bình). Sau đó, tình trạng cá chết được thấy tại vùng biển Quảng Trị rồi lan rộng vào Thừa thiên-Huế. Hiện tượng cá chết vẫn tiếp tục xuất hiện suốt 20 ngày dọc theo bờ biển miền Trung dài hơn 200 cây số. Trong những tuần kế tiếp, tôm, cá và nghêu chết đầy biển miền Trung từ Vũng Áng Hà Tĩnh đến Thừa thiên - Huế. Các bè cá thiệt hại hàng tỷ đồng, dân nuôi trồng thủy sản đau đớn nhìn tài sản bị tiêu hủy. Ngư dân đưa thuyền lên bờ phơi nắng và nhịn đói. Tại Quảng Bình, hàng loạt người dân ăn cá phải vào bệnh viện cấp cứu... Nguy cơ ô nhiễm môi trường thật là trầm trọng.

## I.- Không do dân bầu, lãnh đạo nhà Nước vô tài

biển là rất phức tạp... Ở đại dương, cá chết có thể là do sức ép của âm thanh, sóng, động đất...’. Như vậy, cá chết hàng loạt là do sức ép âm thanh gây ồn ào? Chỉ có não trạng ‘đỉnh cao trí tuệ’ mới nghĩ ra được điều này.

Ngay sau khi hiện tượng cá chết hàng loạt được phổ biến, các cơ quan chuyên môn ở trong nước và các chuyên viên người Việt ở nước ngoài đã đưa ra những nhận xét để giải thích hiện tượng cá chết, chẳng hạn sự phân hủy của nước thải từ bờ và từ khu công nghệ Vũng Áng, chất cyanide hay chất thải từ giàn khoan của Trung cộng. Có những bằng chứng vững chắc và đáng tin cậy để kết luận rằng hiện tượng cá chết hàng loạt dọc duyên hải miền



Trung là do chất ammonia ở trong nước thải do nhà máy Formosa xả ra biển qua đường ống ngầm được ngư dân phát hiện và ghi hình.

Địp may đã đến cho bọn độc tài cộng sản lẫn Formosa là ngày 25.04.2016, giám đốc đối ngoại công ty Hưng nghiệp Formosa, ông Chu Xuân Phàm (Chou Chun Fan), trả lời phóng viên Lan Anh là ‘đã xả thải thì phải tác động đến môi trường, nên phải chọn hoặc là thép hoặc tôm cá. Trước kia, nơi trồng lúa mà nay là nơi đặt nhà máy thì đâu còn lúa. Đó cũng là đã phải chọn lựa. Nếu chọn cả hai thì làm thủ tướng cũng không giải quyết được’. Đó là câu trả lời ‘thật’, nhưng các ‘chóp bu’ nhà nước không hiểu nên phản đối ông. Hậu quả, ông đã bị sa thải và các lãnh đạo Formosa xin lỗi người Việt. Do đó, tối ngày 27.04.2016, trong một cuộc họp báo ngắn chỉ 15 phút, sau khi nhà báo phải đợi từ trưa, để thứ trưởng Võ Tuấn Nhân lên tiếng bênh vực việc xả chất thải độc hại của Formosa khi tuyên bố: “chưa có bằng chứng để xác định Formosa và cảng Vũng Áng có liên quan đến cá chết”. Ngày 28.04.2016, bộ trưởng tài nguyên môi trường Trần Hồng Hà đến Formosa trực tiếp khảo sát nơi xử lý nước thải của chúng. Tuổi Trẻ.online ngày 30.04.2016 cho biết ông đã nhìn nhận sự cố môi trường rất nghiêm trọng, lần đầu ở Việt Nam. Các bộ, ngành, cơ quan nghiên cứu khoa học dù đã nỗ lực nhưng việc điều phối về thảm họa môi trường rất lúng túng, chậm và không đáp ứng được kỳ vọng người dân. Ông rất mong người dân tiếp tục tin tưởng các viên chức sẽ làm hết trách nhiệm với tinh thần công tâm, khoa học để sớm giải tỏa mối lo lúc đó. Ông nhận khuyết điểm và trách nhiệm trước người dân và nhà nước. Nhưng, dứt khoát, ông không từ chức.

### **B./ Công bố nguyên nhân, thủ phạm và mức bồi thường.**

Chiều 30.06.2016 tại

Hà Nội, bộ trưởng chủ nhiệm văn phòng chính phủ Mai Tiến Dũng chủ trì cuộc họp báo công bố nguyên nhân và thủ phạm gây ra tình trạng cá chết hàng loạt ở 4 tỉnh miền Trung từ ngày 06.04.2016. Mặc dù, ngay ngày 02.06.2016, ông này tuyên bố đã tìm ra nguyên nhân cá chết. Nhưng tại sao, phải đợi gần một tháng sau mới công bố? Đành rằng, đảng và nhà nước với Formosa có nhu cầu phải bàn thảo, để cuộc công bố giảm thiểu những thiệt hại cho chế độ lẫn cho Formosa, hầu xứng chủ trương ‘Formosa nhận lỗi, đảng nhận tiền, người dân nhận thảm họa’. Sau đó, ngày 18.06.2016, Trần Nguyên Thành, chủ tịch hội đồng quản trị Formosa, đã gửi thư cho thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc ‘chính thức nhận tội’ và OK 500 triệu mỹ kim bồi thường. Nhưng vẫn còn chờ... Ngày 27.06.2015, Dương Khiết Trì, Ủy viên Quốc vụ Trung cộng đến Việt Nam. Thủ phạm Formosa phải công bố kết quả điều tra về nguyên nhân (hàm lượng Phenol, Cyanua và nhiều chất độc hại khác chiếm nồng độ quá mức cho phép ở mức nặng) để phá hoại môi trường, gây cá chết hàng loạt tại miền Trung. Dựa vào số tiền tổng kết những thiệt hại mà Đất Nước và đồng bào phải gánh chịu mà chính phủ chỉ chấp nhận con số 500 triệu Mỹ kim đó ? Formosa phải gánh tội, chính phủ cộng sản phải liên đới chịu tội.

Khi nói là chính phủ không can thiệp vào quá trình tố tụng vụ ‘Formosa làm cá chết hàng



loạt’, Mai Tiến Dũng nại quan điểm ‘đánh kẻ chạy đi, không đánh người chạy lại’. Thật đúng là ‘hèn với giặc, ác với dân’ khi chúng đã dùng công an lẫn côn đồ đánh dã man những đồng bào, kể cả trẻ em, biểu tình ‘Cá cần nước sạch, Dân cần ‘nhà nước’ minh bạch’ trong các ngày 01, 08. Chưa hết, ngày 10.08.2016, các báo nội địa đưa tin: “tổng cục thuế đề xuất miễn và hoàn thuế hơn 10 ngàn tỷ đồng cho Formosa như các biện pháp hỗ trợ các doanh nghiệp bị thiệt hại trong đợt bạo động hồi tháng 05/2014 liên quan tới vụ Trung cộng đặt giàn khoan Hải Dương 981 trên Biển Đông. Số tiền Formosa chỉ chịu trả bồi thường thiệt hại ‘cá chết hàng loạt’ là 11.500 tỷ, nay được ‘tặng’ hơn 10.000 tỷ đồng. Vậy bao nhiêu triệu mỹ kim khác chui vào túi kẻ tham nhũng ?

Theo thẩm định của chính phủ trong một báo cáo với quốc hội vào tháng 07/2016, khối lượng cá bị chết tại các vùng bờ biển miền Trung vào tháng 4 vừa qua lên đến 115 tấn. Thảm họa môi trường chưa từng có này đã gây tác hại đến việc kiếm sống của hơn 200 ngàn người, trong đó có 41 ngàn ngư dân. Bảy tháng đã trôi qua từ khi thảm họa xảy ra, đời sống người dân bị ảnh hưởng nặng nề khiến nhiều người đã lâm vào cảnh khốn khó. Thế mà đảng và nhà nước chưa hề có động thái nào đáng kể để khắc phục môi trường và chi trả bồi thường cho người dân, mặc dù họ đã nhận tiền từ Formosa một cách nhanh chóng.

Chính phủ tùy tiện nhận 500 triệu mỹ kim bồi thường của Formosa khi chưa nghe ý kiến và nguyện vọng người dân về những mức độ thiệt hại gì đối với họ. Như vậy, người dân lâm nạn đã bị nhà nước trắng trợn gạt sang một bên.

## II.- Hèn với giặc, Ác với dân



### A.- Ngư dân Miền Trung kiện Formosa.

Ngày 26.09.2016, nhiều trăm ngư dân ở miền Trung đã kéo đến Tòa án huyện Kỳ Anh (Hà Tĩnh) nộp đơn kiện công ty Formosa để đòi họ bồi thường vì đã thải chất độc khiến cá chết hàng loạt ở các tỉnh miền Trung (Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị và Thừa Thiên-Huế) vào tháng 04/2016. Theo lời linh mục Đặng Hữu Nam, những ngư dân này đòi Formosa phải đóng cửa và bồi thường những thiệt hại của họ vừa qua, cũng như những thiệt hại về sức khỏe và vật chất mà họ sẽ gánh chịu trong tương lai. Cha dự báo là các ngư dân khác đang viết đơn và sẽ đệ đơn kiện tiếp.

Ngày 05.10.2016, Tòa án Nhân dân Kỳ Anh đã trả lại 506 đơn khởi kiện Công ty Formosa Hà Tĩnh và Nguyễn Văn Thắng, chánh án tòa án nhân dân Hà Tĩnh Tĩnh nói: “trong đơn và các tài liệu không đưa ra được tài liệu, chứng cứ chứng minh về những thiệt hại thực tế”. Ngày 08.10.2016, linh mục Antôn Đặng Hữu Nam, chính xứ Phú Yên, người được ngư dân ủy quyền trong vụ kiện đã xác nhận là cha đang ký nhận lại 506 đơn do tòa gửi qua bưu điện với lý do ‘việc trả đơn đúng theo quy định của pháp luật’. Việc Tòa Kỳ Anh trả lại đơn căn cứ vào khoản 5 điều 189 và khoản 1, điều 192 - bộ luật tố tụng dân sự là trái pháp luật. Việc này có khác chi việc họ ngăn cản sự thực thi quyền công dân cơ bản của người dân vì người dân, ngư dân lấy



đâu ra tài liệu, chúng cứ như tòa án yêu cầu? Việc trả đơn kiện này cho thấy chính quyền đang đứng về phía ai trong vụ việc này. Nó còn cho thấy người dân, ngư dân miền Trung đang là nạn nhân của thảm họa kép, vụ cá chết và việc họ bị chính quyền đẩy ra ngoài lề, trong lúc Formosa đã thừa nhận họ gây ra thảm họa môi trường và chính phủ đã kết luận công ty này là thủ phạm.

Ngày 18.10.2016, linh mục Antôn Đặng Hữu Nam cùng khoảng 1000 người dân giáo xứ Phú Yên (Quỳnh Lưu, Nghệ An) đã tập trung về nhà thờ để nhập thành một đoàn người lần thứ hai vào tòa án thị xã Kỳ Anh để nộp đơn khởi kiện Formosa Hà Tĩnh. Nhưng, trước những khó khăn do cường quyền và công an Nghệ An bày ra nên đoàn người đành phải quay về khi mới khởi hành, chưa ra khỏi tỉnh Nghệ An...

### **B.- Báo cáo láo để làm nhẹ tội cho Formosa.**

Ngày 20.09.2016, báo cáo của bộ y tế công bố, từ 1.340 mẫu hải sản lấy từ bốn tỉnh miền Trung bị ảnh hưởng bởi vụ cá chết hàng loạt. Cá sống ở các ‘tầng nổi’ và ‘hải sản tại đầm nuôi’ được cho là ‘đều đảm bảo an toàn để sử dụng làm thực phẩm. Không có mẫu nào phát hiện có Phenol’... tiến sỹ khoa học Nguyễn Tác An, nguyên viện trưởng Viện Hải dương học giải thích: ‘Chất độc của Formosa, tôi nghĩ từ góc độ khoa học, là chưa thể nào sạch ngay được. Nó còn hiệu ứng tích lũy và còn dài dài. Những sinh vật sống trong môi trường như thế rất không an

toàn về mặt sức khỏe’. ‘Sinh vật tầng đáy cũng cư trú bản địa tại đó nên người ta phát hiện ra độc tố được. Còn sinh vật nổi là sinh vật duy cư ở vùng khác đến. Tôi nghĩ trong nước thì độc tính vẫn còn nhưng vẫn theo thời gian trầm lắng xuống, tích lũy ở tầng đáy. Sinh vật sống tại đó không di cư đi đâu được thì ta thấy có độc tố’.

### **III.- Giáo phận Vinh hành động vì môi trường**

Do tính chất vùng bị thiệt hại nằm trong giáo phận Vinh, rất nhiều ngư dân vốn cũng là giáo dân thuộc giáo phận bị thiệt hại. Với tinh thần công chính vừa giúp đồng bào thể hiện ý nguyện của mình, vừa giúp nhà cầm quyền không cần đối đầu với một đám đông vô tổ chức, các linh mục giáo phận Vinh dẫn dắt giáo dân, ngư dân trong cuộc biểu tình phản đối Formosa và đi khiếu kiện, với nhiều ngàn người trong ôn hoà, trật tự và không hỗn loạn bạo lực, dù rất bức xúc. Lẽ ra quan quyền nhà nước nên biết ơn họ đã giúp gìn giữ an ninh, trật tự và đối thoại ôn hoà trên tinh thần thượng tôn pháp luật và lợi ích của nhân dân và đất nước. Thế nhưng lãnh đạo cộng sản chẳng những không coi trọng nỗ lực của các vị này, đã thế lại dùng những thủ đoạn đê hèn để vu cáo, xuyên tạc hành động chính nghĩa của các vị này ở giáo phận Vinh.

#### **A.- Thông điệp ‘Laudato sí’.**

Ngày 18.06.2015, Thông điệp ‘Laudato sí’ (Vinh danh Thiên Chúa) về bảo vệ thiên nhiên được Đức Thánh Cha Phanxicô ban hành. Thông điệp lấy tên từ lời cầu của thánh Phanxicô. ‘Laudato sí, mí Signore’ (Lạy Chúa của con, chúc tụng Chúa), trong ‘Bài ca Vạn vật’ nhắc nhở mọi người rằng trái đất là ‘căn nhà chung của chúng ta’. Người đã đặt câu hỏi như là trọng tâm thông điệp ‘Loại thế giới nào chúng ta muốn





chuyển lại cho những người đến sau chúng ta, cho các trẻ em đang lớn lên?’ và để mời chúng ta ‘săn sóc căn nhà chung’. Người viết tiếp ‘Nghĩ vấn này không chỉ liên quan đến môi trường mà thôi, vì ta không thể đặt câu hỏi chỉ một phần’, và điều này khiến phải tự hỏi về ý nghĩa cuộc sống và những giá trị làm căn bản cho đời sống xã hội: ‘Chúng ta đến trần thế này để làm gì? Chúng ta hoạt động và tranh đấu với mục đích nào? Tại sao trái đất lại cần chúng ta?’. ‘Nếu chúng ta không đặt những câu hỏi căn bản này, thì tôi không tin rằng những quan tâm của chúng ta về môi trường có thể có những giải đáp quan trọng’.

Chúng ta có thể tự hỏi ‘Phải chăng Thông điệp này được Đức Thánh Cha viết như là một

lời Tiên tri về những thảm họa đã xảy ra cho Việt Nam trong thời gian qua?’

Trong ‘Thư Chung gửi Cộng đồng Dân Chúa 2016’, các Giám mục Việt Nam viết: “chính sách kinh tế quá đề cao lợi nhuận và hiệu năng sản xuất mà không lưu ý đến môi trường sống của người dân; tình trạng thiếu minh bạch và yếu năng lực trong việc quản lý kinh tế và điều hành xã hội, tạo môi trường thuận lợi cho tham nhũng và nhiều tệ nạn khác; khuynh hướng sử dụng bạo lực dưới nhiều hình thức để giải quyết vấn đề hơn là lắng nghe và đối thoại... Cách riêng trong những ngày này, chúng tôi nghĩ đến những đau khổ mà đồng bào bốn tỉnh miền Trung đang phải gánh chịu vì thảm họa môi trường biển. Ước mong nhà cầm quyền lắng nghe những nguyện vọng chính

đáng của người dân cũng như những góp ý chân thành của các nhân sĩ, trí thức, để thực sự xây dựng một xã hội công bằng, dân chủ và văn minh mà mọi người mong ước.

Bên cạnh đó, không thể không nói đến những nguyên nhân chủ quan và phần trách nhiệm của mỗi người trong chúng ta. Mỗi hành động của chúng ta, dù nhỏ bé, đều góp phần tích cực hoặc tiêu cực, lành mạnh hoá hoặc huỷ hoại môi trường sống...”.

### **B./ Hành động vì môi trường.**

Ngày 27.04.2016, ban công lý và hòa bình giáo phận Vinh ra thông cáo, yêu cầu nhà nước ‘thành lập một Ủy ban điều tra độc lập cấp Chính phủ, với sự cố vấn của các chuyên gia trong nước



cũng như các cơ quan quốc tế có uy tín trong lĩnh vực bảo vệ môi sinh’, ‘Hỗ trợ ngư dân, hộ gia đình nuôi trồng thủy hải sản, làm muối và các doanh nghiệp để họ có cuộc sống ổn định và duy trì nghề nghiệp của họ’.

Ngày 13.05.2016, Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp, Giám mục Giáo phận Vinh công bố ‘Thư Chung’ về ô nhiễm môi trường biển tại miền Trung. Qua đó, Người kêu gọi người Công giáo có trách nhiệm với quê hương, đất nước và các thế hệ tương lai bằng các hành động thiết thực như: không sản xuất thực phẩm bẩn, phá hoại môi trường, nên chôn cất, không trao đổi, giao dịch cá chết, hợp tác tìm ra thủ phạm vụ việc,... Đồng thời, Đức cha cho rằng các nhà chức trách đã tránh né công bố nguyên nhân và thủ phạm hơn một tháng.

Ngày 12.06.2016, hàng trăm công dân ở khu vực Quỳnh Lưu (Nghệ An) xuống đường vì hiện tượng cá chết đã xảy ra từ hơn hai tháng nay. Đồng bào Quỳnh Lưu đa số là ngư dân. Công việc chính của họ là nghề biển. Thảm họa môi trường hiện nay cuộc sống của họ gần như đảo lộn. Tàu thuyền không thể ra khơi, hay có đưa cá về cũng không thể bán được’. Trong khi biểu tình, họ giăng biểu ngữ có nội dung ‘Phản đối VTV1 vu cáo đối với Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp’. Việc gây ra phản đối xuất phát từ bản tin ngày 13.05.2016 của đài truyền hình VTV nói: ‘ngày 13.05.2016 Giám mục Giáo phận Vinh Nguyễn Thái Hợp đã ra bản thư chung, diễn tả sự việc một cách thiếu khách quan, thổi phồng, gây hoang mang và dùng những lời lẽ kích động giáo dân’.

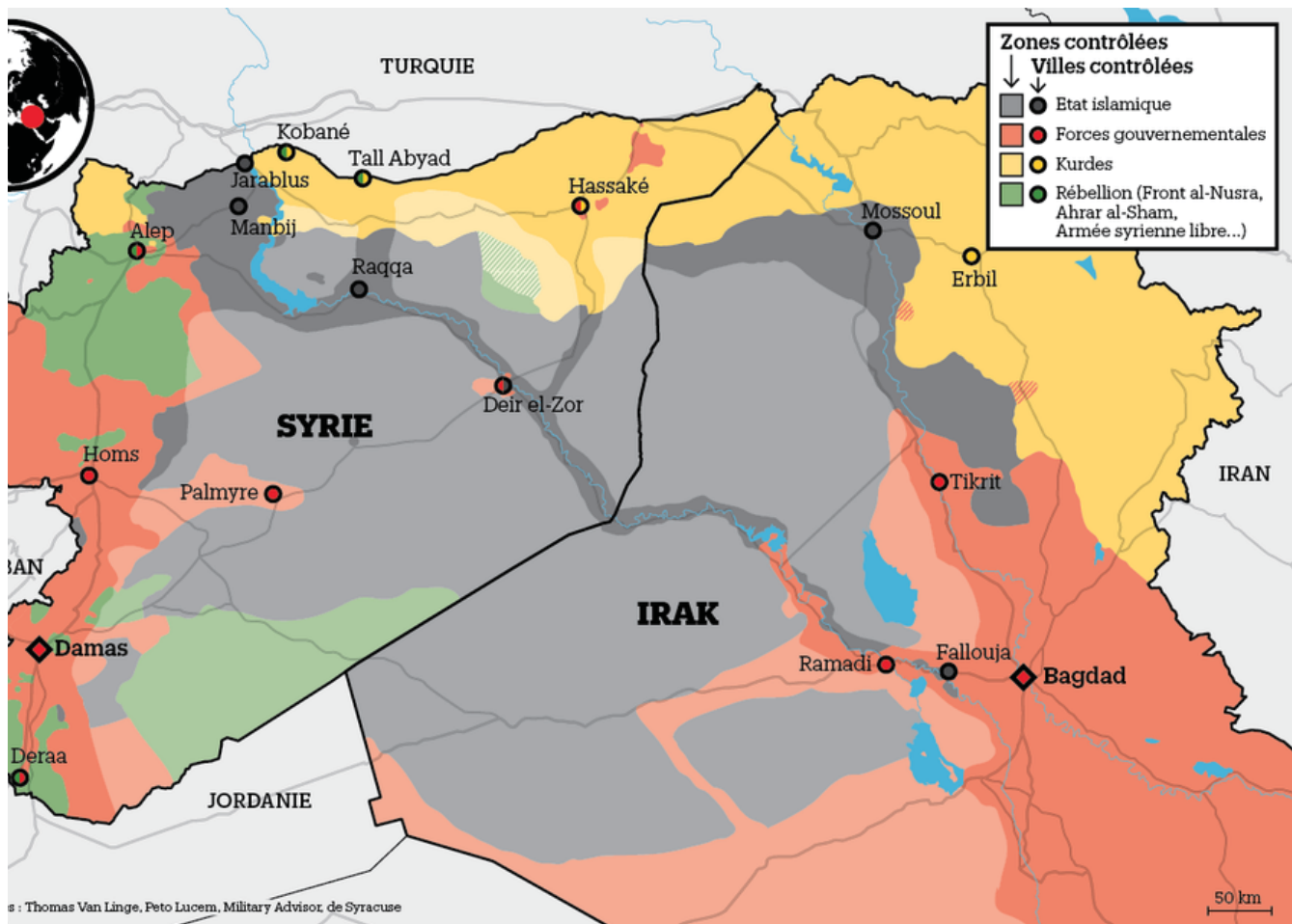
Nhà nước sử dụng báo chí,

bọn ‘dư luận viên’, xuyên tạc việc khiếu kiện thành động cơ phá hoại an ninh, trật tự. Vu cáo tập trung vào các giáo sĩ như Giám Mục Nguyễn Thái Hợp, linh mục Đặng Hữu Nam, ... Đê hèn hơn, chúng trích dẫn tiểu sử của Đức cha Hợp có thân phụ bị giết trong cải cách ruộng đất và cho đó là vì mối thù mà Đức cha đã xúi dân chúng khiếu kiện. Thử hỏi nếu không có chuyện Formosa xả độc và chính quyền bao che thì người dân có bức xúc không? Hàng triệu người dân có bị thiệt hại đời sống của họ không? Nếu không có những điều như thế, Giám mục và linh mục giáo phận Vinh xúi dục người dân đi khiếu kiện mới nói là họ kích động.

**Hà Minh Thảo**



# Syria cuộc chiến nghiệt ngã của Mỹ



Sau một ngày làm việc cật lực tại Genève, hôm 9.9.2016 ngoại trưởng Mỹ John Kerry và Ngoại trưởng Nga Serguei Lavrov đã đi tới một thỏa thuận đình chiến kéo dài một tuần và sẽ có hiệu lực từ sáng thứ hai 12.9.2016. Ngoại trưởng Mỹ nói rằng “chúng tôi hy vọng, sẽ cho phép giảm bớt bạo lực”, còn ngoại trưởng Nga không dám cam kết kế hoạch mới này sẽ thành công hoàn toàn. Đây là dấu hiệu “phe ta” đang gặp khó khăn tại mặt trận. Nhìn chung, mỗi khi thấy “phe ta” sắp tiêu tùng hay bị dồn vào thế bí, Mỹ thường đề nghị hưu chiến hay “tìm giải pháp hòa bình” để cứu bồ. Tuy nhiên, sau khi củng cố lại lực lượng, cuộc chiến lại tiếp tục!

## NHÌN LẠI CHIẾN LƯỢC “MỘT TRUNG ĐÔNG MỚI”

Nếu không nắm vững chiến lược “Một Trung

Đông Mới” của Hoa Kỳ mà chỉ nhìn các biến cố đã liên tiếp xảy ra ở đó, rất khó hiểu được tại sao Syria đã lãnh quá nhiều thảm họa trong suốt 5 năm qua và sẽ còn kéo dài chưa biết đến bao giờ.

Như chúng tôi đã trình bày nhiều lần, ngày 17.8.2006 tổng thống Bush tuyên bố rằng “một Trung Đông Mới (New Middle East) sẽ xuất hiện trong đó nền dân chủ sẽ chứng tỏ là một sức mạnh không thể kháng cự lại, sẽ lan rộng và diệt trừ khủng bố và chế độ chuyên chế” (would spread and eradicate terrorism and despotism).

Chiến lược này gồm ba điểm chính: (1) Tiêu diệt tất cả các lãnh tụ Hồi giáo chủ trương tái lập một đế chế Hồi giáo giống như thời Đế quốc Ottoman. (2) Phân chia 5 nước Hồi Giáo trung tâm thành 14 nước. (3) Bằng chiến tranh ủy nhiệm (proxy war) đẩy các thế lực trong vùng đứng lên đối đầu với nhau, nhất là giữa khối Sunni và khối Shiite. Mỹ chỉ yểm trợ và bán vũ khí.





Mục tiêu của chiến lược là làm cho khối Hồi giáo bẻ tan ra từng mảnh và quay lại chống nhau thay vì mưu đồ thống trị thế giới. Có thể nói đây là một chiến lược xem ra có hiệu quả nhưng cũng rất tàn bạo và đang tạo ra những phản ứng khó lường được.

Bằng “Cuộc cách mạng hoa lài” kết hợp với sự can thiệp bằng quân sự, Hoa Kỳ đã thanh toán được Saddam Hussein, Mubarak và Gaddafi, nhưng khi đến Syria thì ngưng lại. Theo Mỹ, Hafez Al-Assad (Assad cha) của Syria có nhiều tội hơn các lãnh tụ khác và phải diệt trừ bằng mọi giá. Ngày 22.7.2006, tổng thống Bush tuyên bố rằng Syria và Iran đã yểm trợ cho Hezbollah chống lại Israel và

yểm trợ các du kích quân Shiite ở Lebanon. Liên Hiệp Quốc đã đưa ra Nghị quyết số 1701 cấm vận Iran và Syria. Năm 2000 Assad cha qua đời, Bashar al-Assad (Assad con) lên thay. Mỹ vẫn cương quyết xóa sổ chế độ Assad và hình thành một liên bang Syria.

Nhưng ngày 21.8.2013, khi tổng thống Obama tuyên bố sẽ tấn công Syria vì “xử dụng vũ khí hóa học”, đa số các nhà chính trị và bình luận quốc tế đều cho rằng kịch bản này sẽ thất bại vì nó chỉ lặp lại kịch bản mà tổng thống Bush đã xử dụng năm 2003, một kịch bản không còn xài được. Đức, Anh và Ba Lan tuyên bố không tham gia tấn công nếu không có sự chấp thuận của Hội Đồng Bảo An LHQ. Nga và Trung Quốc tuyên bố sẽ phủ quyết nếu vụ này được đưa

ra trước Hội Đồng Bảo An LHQ.

Khi tổng thống Obama đang đi vào thế kẹt, hôm 9.9.2013 ngoại trưởng Nga đề nghị Syria chấp nhận (1) đặt kho vũ khí hóa học của Syria dưới sự kiểm soát quốc tế, (2) phá hủy kho vũ khí này và (3) Syria tham gia công ước cấm vũ khí hóa học. Tổng thống Obama không còn cách nào khác hơn là đồng ý.

## MỸ THAY ĐỔI CHIẾN THUẬT

Không thể can thiệp trực tiếp bằng quân sự như ở Iraq và Libya, Hoa Kỳ phải thay đổi chiến thuật bằng cách xử dụng chiến tranh ủy nhiệm để loại bỏ chế độ Assad và chia cắt Syria. Trước hết, Hoa Kỳ kêu gọi tất cả các quân nhân thuộc



giáo phái Sunni trong quân đội Assad đào ngũ và thành lập một quân đội mới được gọi là quân đội Syria tự do (Free Syrian Army - FSA). Số quân Sunni đào ngũ rất đông và được Mỹ trợ cấp, huấn luyện và trang bị để chống quân Assad và được gọi là những nhóm “ĐỐI LẬP ÔN HÒA” (Moderate Oppositions), mặc dầu nhóm này được trang bị không thua gì quân đội Assad và có khi còn chơi cả võ khí hóa học!

Nhưng đoàn quân Mỹ lập này chẳng làm nên cơm cháo gì và đã bể ra hàng trăm mảnh vì tranh giành quyền lực. Mỹ phải nhờ Do Thái và Anh cho hình thành nhóm Nhà Nước Hồi Giáo (IS) để chiếm đóng vùng giữa Iraq và Syria. Ngày 7.10.2015, John Kiriakou, một cựu sỹ quan chống khủng bố CIA và là một nhà điều tra cao cấp thuộc ủy ban đối ngoại thượng viện Mỹ, đã cho biết quốc hội Mỹ đã trang bị cho lực lượng Nhà nước Hồi giáo (IS) thông qua việc cung cấp vũ khí cho phe “Đối Lập Ôn Hòa” Syria. Ông tuyên bố: “Họ (lực lượng FSA) không có hiệu quả gì cả, giúp đỡ họ chỉ làm cho vấn đề trở nên nghiêm trọng hơn mà thôi. Hầu hết vũ khí của Mỹ được chuyển cho họ chỉ thấy rơi vào tay của lực lượng IS. Quốc hội đã chi tiền để trang bị vũ khí cho IS.”

Ông Naiman, một chuyên viên Mỹ về Trung Đông nói: “FSA là một nhóm người không hiện hữu. FSA chính họ chẳng làm được gì. Họ không thể.” (The FSA is a group of people that doesn't

exist. The FSA does not do anything by itself. It can't.)

Để bù đắp số quân bị thiếu hụt, theo yêu cầu của Mỹ, Thổ Nhĩ Kỳ, Saudi Arabia và Qatar đã phối hợp tuyển mộ, huấn luyện và trang bị cho một tổ chức mới được đặt tên Lữ đoàn Ahrar al-Sham gồm từ 10 đến 15 ngàn quân. Nhóm này và nhóm Jaish al-Fatah chiếm giữ thành phố Ariha, tỉnh Idlib, sát biên giới Thổ Nhĩ Kỳ, phía tây tỉnh Aleppo. Mỹ,

Thổ Nhĩ Kỳ, Saudi Arabia và Qatar đã trang bị cho hai nhóm này đánh chiếm vùng phía Bắc Syria, sát biên giới Thổ Nhĩ Kỳ.

Bắt đầu từ ngày 7.9.2015, nhóm buôn người được huy động đến phía Bắc Syria, khoảng 3 triệu người Syria vượt biên giới Thổ Nhĩ Kỳ chạy qua Châu Âu. Thổ Nhĩ Kỳ định sau cuộc di dân này, sẽ cho Jaish al-Fatah và Ahrar al-Sham chiếm các tỉnh phía tây biên giới, còn sắc tộc người Turk (Turkmen) tràn qua phía đông biên giới, biến miền bắc Syria thành một tỉnh của Thổ Nhĩ Kỳ như thời đế chế Ottoman.

## SỰ CAN THIỆP CỦA NGA

Nhận ra kế hoạch chiếm bắc Syria của Hoa Kỳ và Thổ Nhĩ Kỳ, ngày 10.9.2016 Nga đã cho xe tăng đổ bộ và máy bay chiến đấu tiến vào vùng Latakia, một tỉnh ở phía tây bắc của Syria, bên bờ Địa Trung Hải, sát với biên giới Thổ Nhĩ Kỳ. Sau đó, Nga cho các chiến đấu cơ ném bom tập trung vào tuyến đường cao tốc Reyhanli -Aleppo, con đường tiếp vận chính giữa Thổ Nhĩ Kỳ và Syria của các phiến quân Jabhat Al-Nusra (Al-Qaeda Syria), Harakat Ahrar Al-Sham, Harakat Nouriddeen Al-Zinki, Quân đội Syria tự do (FSA)... Trong một tháng, không quân Nga đã thực hiện gần 1.400 vụ không kích, phá huỷ hơn 1.600 mục tiêu khủng bố. Với sự yểm trợ của không quân Nga, quân đội của Assad cũng



đã giải tỏa được hầu hết các vùng bị bao vây.

Sau đó, Nga bắt đầu cho oanh tạc con đường ISIS chuyển dầu từ Iraq và từ tỉnh Deir Ezzor ở miền đông Syria đến thành phố Zakhō để bán hoặc đổi vũ khí cho Thổ Nhĩ Kỳ. Không ảnh cho thấy, mỗi lần chuyển vận có hơn 11.000 xe được huy động. Mỗi ngày ISIS có thể sản xuất khoảng 50.000 thùng dầu. Thấy Nga oanh tạc đoàn xe chuyển dầu của ISIS, Mỹ mới bắt đầu nhảy vào.

Hôm 2.2.2016, với sự hỗ trợ của bộ binh người Iran, Hizbollah và không quân Nga, quân đội Assad đã cắt đứt tuyến đường nối liền tỉnh Aleppo và biên giới Thổ Nhĩ Kỳ, được biết đến với tên gọi hành lang Azaz. Vào đầu tháng 5/2016, quân của Assad đã thông báo cho các loạn quân nói trên: hoặc đầu hàng, hoặc chạy qua Thổ Nhĩ Kỳ hay là chết. Thấy tình trạng lâm nguy, Mỹ đã đề nghị với Nga ngưng chiến và mở hội nghị giữa Assad và các nhóm “Đối Lập Ôn Hòa” để tìm một giải pháp cho Syria. Tuy nhiên, Mỹ cho nhóm quân đội Syria Tự Do tuyên bố chỉ chấp nhận một chế độ không có Assad! Thực tế đây chỉ là kế hoãn binh để củng cố lại lực lượng. Nga biết rõ như vậy nhưng vẫn đồng ý.

## BIẾN KHỦNG BỐ THÀNH “ÔN HÒA”

Trước sự suy sụp của các nhóm phiến quân Syria, Mỹ muốn biến tổ chức Jabhat al-Nusra của Al-Qaeda và ISIS thành một nhóm “Đối Lập Ôn Hòa” để chống lại Assad. Hôm 28.7.2016, Abu

Muhammad al-Joulani, thủ lĩnh của Al-Nusra đã xuất hiện trên các hệ thống truyền hình tuyên bố tổ chức của ông sẽ ly khai và cắt đứt mọi quan hệ với tổ chức khủng bố quốc tế Al-Qaeda của Osama bin Laden.

Việc công bố chính thức sẽ được thực hiện thông qua hãng tin Al-Jazeera trong thời gian tới. Bây giờ al-Nusra đang thay đổi hình thức tổ chức và cách thức hoạt động để có thể được gọi là một tổ chức “đối lập ôn hòa” với tôn chỉ “Thân thiện với phương Tây, chống chính quyền Assad”. Một banner màu trắng mới được thay thế banner màu đen, một thứ banner mà các nhóm khủng bố thường dùng.

Hôm 4.8.2016, Moscow đã đưa ra một tuyên



bố cứng rắn: Dù tổ chức khủng bố al-Nusra có đổi tên gì, khoác áo gì thì Nga vẫn sẽ tấn công tiêu diệt.

Trong những báo cáo gần đây, tổ chức giám sát nhân quyền Syria (SOHR) cho biết, lực lượng đối lập ở Syria, trong đó có Jabhat al-Nusra, đã nổ súng vào dân thường, giết toàn bộ gia đình hoặc những thành viên gia đình chạy trốn; giết chết các đàn ông và giữ phụ nữ, trẻ em làm con tin.

## CUỘC CHIẾN SẼ TIẾP TỤC

Hiện nay, “chiến tranh ủy nhiệm” (proxy war) đang được Hoa Kỳ thực hiện tại Trung Đông và nhiều nơi trên thế giới: Hình thành các tổ chức tại từng khu vực để các tổ chức này đối đầu với nhau, Mỹ chỉ đứng đằng sau yểm trợ và bán vũ khí. Tại Trung Đông, Hoa Kỳ, Anh, Pháp, Thổ Nhĩ Kỳ, Saudi Arabia và Qatar đứng đằng sau các lực lượng chống Assad. Còn Nga, Iran và Hizbollah ở Lebanon yểm trợ chính quyền Assad.

Chủ trương của Mỹ là triệt hạ chính quyền Assad và hình thành một Liên Bang Syria: Phe Shiite không có Assad sẽ ở phần phía Nam lãnh thổ. Phe Sunni chiếm phần giữa và phe người Kurd lập khu tự trị ở phần phía Bắc. Trong khi đó, Thổ Nhĩ Kỳ chủ trương chiếm phần đất phía Bắc Syria, tiêu diệt nhóm người Kurd, biến phần đất này thành lãnh thổ phía Nam của Thổ Nhĩ Kỳ và giao cho sắc tộc người Turk ở phía Đông chiếm đóng. Đây là một sự bất đồng làm Mỹ gặp nhiều khó khăn.



Nga chủ trương bảo vệ chế độ Assad và các căn cứ quân sự của Nga tại Syria, không cho Mỹ độc quyền ở Trung Đông. Nga, Iran và Hizbollah đang bảo vệ Iraq và Syria, củng cố khối Shiite để chống lại sự bành trướng của khối Sunni và Mỹ.

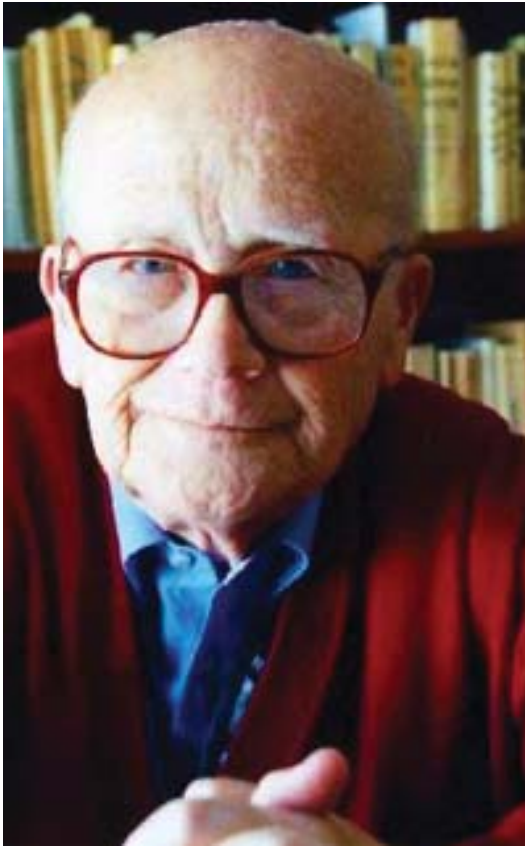
Với những mục tiêu và các chiến lược khác nhau như đã trình bày trên, cuộc chiến Syria sẽ không thể chấm dứt và có thể trở nên ác liệt hơn. Đình chiến hay hội nghị hòa bình chỉ là kế hoãn binh của Mỹ mỗi khi “phe ta” bị thất thế mà thôi.

Ngày 15.9.2016

© Lữ Giang

© Đàn Chim Việt





**ông Eduardo Bonnín Aguiló**

## **Giới thiệu Phong trào Cursillo**

### **Hội Học Kitô giáo**

### **Một Phong trào Giáo dân**

## **I. NGUỒN GỐC VÀ ĐOÀN SÙNG HÌNH THÀNH PHONG TRÀO**

### **1. Bối cảnh lịch sử**

a) Vào đầu thế kỷ 20, các học thuyết đặt nền tảng trên chủ nghĩa vô thần xuất hiện, đã gây khủng hoảng đến niềm tin Kitô giáo.

b) Cuộc nội chiến tương tàn thảm khốc của nước Tây Ban Nha (1936 - 1939), đã đưa đất nước TBN và con người đến suy sụp, gây ra tâm trạng chán nản, bất mãn với cuộc sống. Tinh thần giáo dân bị chao đảo. Càng ngày họ càng xa tránh Giáo hội.

c) Cuộc đại chiến thứ hai (1939 - 1945), làm

tinh thần con người càng thêm sa sút, mất hẳn hướng đi. Chính ĐGH Piô XII cũng nhìn nhận có rất nhiều người đã rời bỏ cuộc sống Kitô hữu (Huấn từ tại Roma ngày 6.2.1940).

Chính trong những bối cảnh đó, Giáo hội Tây Ban Nha cổ võ đoàn thanh niên công giáo tiến hành tổ chức những cuộc hành hương viếng mộ Thánh Giacôbê Tông đồ ở Santiago de Compostella. Để giúp cho cuộc hành hương đạt kết quả, giáo phận đã tổ chức những khóa cấp tốc dành cho những người hướng dẫn đoàn hành hương. Chính công cuộc sửa soạn cho các cuộc hành hương viếng mộ Thánh Giacôbê tông đồ là tiền thân Phong trào Cursillo. Cuộc hành hương đầu tiên có khoảng 100.000 thanh niên tham dự.

## 2. Giai đoạn hình thành

- Ông Eduardo Bonnín (1917 - 2008) một trong những vị sáng lập, khi đọc Huấn từ của Đức Piô XII đã bị đánh động. Ông nghiên cứu và giúp hình thành ra Phong trào Cursillo cách có hệ thống.

- Khởi đầu ông đã tham gia tổ chức những cuộc hành hương cho giới thanh niên (năm 1940). Trong khi chuẩn bị cho những chuyến hành hương, ông và những người có trách nhiệm nhận thấy nhu cầu cần thiết phải có một vài khóa học cho thành phần lãnh đạo. Nên đã mở ra những khóa học kéo dài một tuần lễ cho họ, một năm 2 lần vào mùa Phục Sinh và mùa Giáng Sinh.

- Nhưng đứng trước thực tại cuộc sống hằng ngày mà đa số không thể ngưng mọi sinh hoạt của mình trọn một tuần lễ được, nên ông Eduardo Bonnín nghĩ đến việc gói ghém lại trong ba ngày. Thế là từ đó đến nay phong trào luôn giữ lại khóa học ba ngày, gọi là Cursillo, nghĩa là Khóa ngắn ngày.

- Năm 1947, Đức Thánh Cha Piô XII đã tấn phong và bổ nhiệm cha Hervas làm Giám Mục giáo phận Mallorca. Đức tân Giám Mục đã chấp nhận phong trào hoạt động trong giáo phận ngài coi sóc. Phong trào chính thức được hình thành với cái tên CURSILLO DE CRISTIANDAD, nghĩa là khóa học về Kitô giáo, tiếng Việt Nam gọi là

PHONG TRÀO HỘI HỌC  
KITÔ GIÁO.

## II. YẾU TÍNH PHONG TRÀO CURSILLO

- YẾU TÍNH (essence) còn được gọi là bản thể, cốt tủy hay bản chất - là cái gốc, cái cốt lõi của một phong trào hay một tổ chức, luôn được duy trì cho dù hình thức bên ngoài có thể thay đổi. Yếu tính là đặc tính giúp bảo tồn phong trào, giúp cho phong trào không bị biến thể trong mọi hoàn cảnh.

- Vậy yếu tính của Phong trào được định nghĩa là “phong trào của Giáo Hội. Với phương pháp riêng, phong trào giúp cho các thành viên sống những gì là căn bản của người Kitô hữu, và biết sống với người khác những điều căn bản ấy. Phong trào giúp các thành viên khám phá và sống trọn vẹn ơn gọi riêng của mình. Phong trào cũng thúc đẩy việc hình thành các nhóm Kitô hữu nồng cốt, làm dậy men Tin Mừng trong những môi trường sống của họ bằng Phúc Âm” (trích Những Tư Tưởng Nền Tảng PT Cursillo số 74)

## III. MỤC ĐÍCH CỦA PHONG TRÀO CURSIL- LO

Có 2 mục đích :

1/ MỤC ĐÍCH TRỰC





**TIẾP** : nhằm cung cấp một nền tảng để các thành viên có thể sống những điều căn bản giúp trở nên Kitô hữu đích thực, yêu Chúa yêu tha nhân, được cảm nghiệm qua ba cuộc gặp gỡ thiết yếu: gặp gỡ chính mình, gặp gỡ Chúa Kitô và gặp gỡ tha nhân.

**2/ MỤC ĐÍCH TỐI HẬU:** Phong trào ra đời với mục đích “Phúc Âm Hóa Thế Giới”, thực ra mục đích này cũng là mục đích của Giáo Hội, nên Phong trào được định nghĩa là Phong trào của Giáo Hội. Phong trào Phúc Âm Hóa bằng cách đem Tin Mừng đến cho nhân loại qua những môi trường sống dị biệt trong xã hội, cố gắng cải hóa lương tâm cá nhân cũng như tập thể, làm cho tinh thần Phúc Âm đi vào tận tâm tưởng con người và vào các cơ chế của xã hội để nhân loại được sống hạnh phúc.

Phong trào chủ trương rằng mỗi thành viên của mình (gọi là Cursillista), cố gắng là men, là muối tại môi trường sống, đem tinh thần Phúc Âm thấm nhập vào nhiều môi trường xã hội, như thế hợp lại sẽ có sức đổi mới thế giới.

## **IV. SÁCH LƯỢC CỦA PHONG TRÀO CURSILLO**

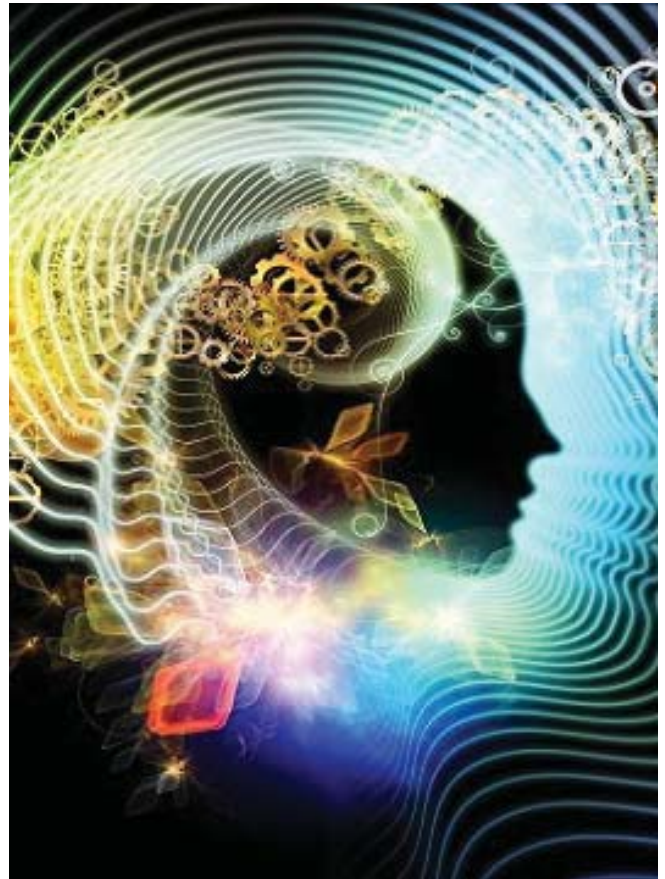
Trong mọi hoạt động, nếu muốn đạt được thành quả, cần phải có kế hoạch để biến lý thuyết thành hành động. Phong trào Cursillo cũng thế, muốn được hữu hiệu và đạt mục tiêu, thì cũng phải đề ra một sách lược nhằm phối hợp các hoạt động của phong trào. Sách lược ấy gồm 3 giai đoạn như sau :

### **1. Giai đoạn Tiền Cursillo**

Giai đoạn này bao gồm 5 điểm chính sau đây :

1/ Nghiên cứu và chọn lựa môi trường (Environment) : (1) nhìn vào thực tại nơi địa phương để tìm ra môi trường PÂH, (2) nắm vững các chỉ dẫn Giáo Hội, của HĐGM, của GM địa phương đặt ưu tiên về điểm mục vụ nào, (3) soạn thảo kế hoạch riêng cho phong trào.

2/ Tìm kiếm ứng viên : Ứng viên phải có triển vọng giúp cho công tác rao truyền Tin Mừng được hữu hiệu. Vì môi trường đa dạng nên trình độ nào cũng có thể tham gia Cursillo, với điều



kiện là vững vàng đức tin, trưởng thành trong đời sống đạo, có trách nhiệm, có nhân cách, có ảnh hưởng trên người khác, có thể là men, là muối, ánh sáng cho môi trường ấy, và sau cùng biết hợp tác với những người khác ...

3/ Lựa chọn ứng viên : Nên tuyển chọn hai ba ứng viên trong một môi trường, để tiện lập những nhóm nòng cốt trong giai đoạn Hậu Cursillo.

4/ Chuẩn bị cho ứng viên là điều rất quan trọng và cần thiết để họ có thể thâm đạt kết quả tối đa trong khóa học và dễ dàng tham gia sinh hoạt sau đó.. Mỗi ứng viên đều có người bảo trợ hay nhóm bảo trợ đảm trách. Những người này có trách nhiệm giúp đỡ ứng viên trước phong trào.

5/ Chuẩn bị cho khóa Cursillo: bao gồm việc cầu nguyện, làm Palanca (bó hoa thiêng liêng), chuẩn bị cho ứng viên mở lòng đón nhận Sứ Điệp của Thiên Chúa qua việc tham dự Khóa Ba Ngày.

### **2. Giai đoạn tham dự Khóa Ba Ngày (The Three-Day Weekend)**

- Khóa Ba Ngày còn được gọi là Khóa Tĩnh Huấn được gói ghém trong thời gian 3 ngày. Gọi

là Tĩnh Huấn vì vừa là tĩnh tâm vừa là học hỏi, huấn luyện.

- Các tham dự viên của Khóa Tĩnh Huấn được giúp nhận ra ơn gọi của mình. Đồng thời cũng được trang bị những giáo lý cần thiết để sống là một người Kitô hữu trưởng thành và phương cách làm công tác tông đồ cách hữu hiệu. Sau cùng các tham dự viên được khơi dậy lòng hăng hái lên đường phục vụ cho Tin Mừng.

- Nhờ sức tác động mạnh mẽ của ơn Chúa, các tham dự viên sẽ có một sự thay đổi khác thường.

3/ Giai đoạn Hậu Cursillo (còn gọi là Ngày Thứ Tư)

- Sau K3N, tân Cursillista trở lại với môi trường họ sống, họ sẽ thực thi sứ mạng của người Kitô hữu cách trưởng kỳ và bền bỉ. Họ sẽ làm dậy men Tin Mừng môi trường họ sống, qua việc làm chứng nhân cho Tin Mừng một cách tự nhiên và tự nguyện.

- Để được bền đỗ, phong trào sẽ cống hiến cho họ những phương cách giữ vững sự quyết tâm đó qua những phương thức sinh hoạt thường xuyên là :

(1) Hội Nhóm thân hữu (Reunion) (từ khoảng 5-7 người) giúp thăng tiến cá nhân, họ chia sẻ với nhau dựa trên 3 phương diện : SÙNG ĐẠO (giúp

nhau nên thánh qua những việc đạo đức) - HỌC ĐẠO (đào luyện, học hỏi Kinh thánh, sách thiêng liêng, các tài liệu Giáo hội ...) - HÀNH ĐẠO (Truyền bá Tin Mừng),

(2) Hội Ultreya, giúp thăng tiến cộng đồng, bao gồm nhiều Hội nhóm, cùng chia sẻ với nhau cũng dựa trên 3 phương diện : SÙNG ĐẠO - HỌC ĐẠO - HÀNH ĐẠO - NHỮNG CHỨNG TỬ. Khi Hội Ultreya, hội sẽ liên kết họ lại với nhau thành một cộng

đồng Cursillo hữu hình, cùng nhau hoạt động và cùng hỗ trợ nhau.

\* Ultreya tiếng TBN có nghĩa là “Hãy tiến lên”, phát xuất từ các cuộc hành hương viếng mộ Thánh Giacôbê Tông đồ. Sau này chỉ ý nghĩa thúc đẩy nhau tiến lên trong sứ mạng Phúc Âm Hóa môi trường.

- Châm ngôn của phong trào là :”Một tay nắm lấy Chúa, một tay nắm lấy anh chị em”.

## V. VI THỂ CỦA PHONG TRÀO CURSILLO TRONG GIÁO HỘI

- Năm 1963, ĐGH Phaolô VI đã ký Tông sắc nhận Thánh Phaolô Tông đồ làm bổn mạng Phong trào Cursillo, mừng ngày 25.01 hoặc 29.6 hằng năm.

- Ngày 28.05.1966 nhân dịp Đại hội Ultreya toàn thế giới được tổ chức lần đầu tiên tại Roma. ĐGH Phaolô VI đã khuyến khích và trao trách nhiệm cho Phong trào giữ vai trò tiên phong trong việc canh tân thế giới cho Chúa Kitô theo tinh thần công đồng Vatican II.

- Năm 1971, ĐGH Phaolô VI đã công bố Phong trào Cursillo là một ân sủng của Thiên Chúa.

- Phong trào này còn là thành viên các tổ chức







- Mỗi giáo phận sẽ có Văn Phòng Điều Hành cấp Giáo phận (còn gọi là Ban Phục Vụ) và đặt dưới sự hướng dẫn của Đức Giám Mục qua Cha Linh Hưởng.

## VII. TỔ CHỨC VÀ ĐIỀU HÀNH PHONG TRÀO CẤP GIÁO PHẬN

Đây là cơ cấu quan trọng nhất và có tính chất quyết định đến phong trào của một giáo phận, và gồm có:

(1) Trường Hướng dẫn (còn gọi là Trường Lãnh Đạo), (2) Ban Linh Hưởng + Ban Phục Vụ Giáo Phận (còn gọi là Văn Phòng Điều Hành),. Đó là 2 cơ cấu bắt buộc phải có cho phong trào cấp giáo phận.

### 1. Trường Lãnh Đạo hay Trường Hướng Dẫn

- Trường ở đây không có nghĩa là nơi huấn luyện hay đào tạo cấp lãnh đạo, chỉ có nghĩa là một tập hợp những người lãnh đạo cùng chỉ hướng sinh hoạt với nhau; chữ “school” trong ấn bản tiếng Anh có nghĩa là “school of fish” (nghĩa là một đàn cá): một tập hợp những người cùng quyết tâm dẫn thân cho Phong trào. Trường Lãnh đạo khai sinh ra PT Cursillo cấp Giáo phận, nuôi dưỡng và làm cho PT lớn mạnh.

- **Nhiệm vụ của Trường Lãnh Đạo:** (1) phải là nơi qui tụ các Kitô hữu quyết tâm đáp lại ơn gọi nên thánh, “sống chết” cho Phong trào, (2) là nơi qui tụ mọi người sống tình cộng đồng, hiệp thông với Giáo hội và với nhau qua việc cầu nguyện chung, học hỏi chung, làm việc chung, tiếp xúc cá nhân với nhau, (3) là nơi giúp đào luyện người Tín Hữu Giáo Dân, với các khía cạnh như tâm linh, giáo lý, giá trị con người, lương tâm xã hội, sứ mạng tông đồ. ..(4) lập kế hoạch nhằm thực hiện Phong trào.

Công giáo Quốc tế thuộc Hội Đồng Giáo Hoàng, đặc trách giáo dân tại Roma. Hội đồng này đã ban sắc lệnh ngày 31.05.2004 nhìn nhận tổ chức quốc tế của phong trào Cursillo có tư cách pháp nhân và phê chuẩn Nội Quy của Phong trào.

- Ngày 06.05.2002, ĐGH Gioan Phaolô II đã gửi lời khuyến khích đến phong trào, một nỗ lực canh tân đời sống Kitô hữu. Ngài nói: “Hạt giống nhỏ bé gieo rắc trên quốc gia Tây Ban Nha hơn 50 năm trước đã trở thành một cây sum xuê hoa trái của Chúa Thánh Thần. Đây là dụng cụ Thiên Chúa tạo nên để loan báo Tin Mừng trong thời đại chúng ta”.

- Ngày nay Phong Trào Cursillo đã trở thành một tổ chức quốc tế, hiện diện trong hơn 800 Giáo phận, trên 60 quốc gia, với 10 triệu thành viên.

## VI. TỔ CHỨC VÀ ĐIỀU HÀNH PHONG TRÀO CURSILLO THẾ GIỚI

Phong trào Cursillo có VĂN PHÒNG ĐIỀU HÀNH THẾ GIỚI, gọi tắt là OMCC (Organismo Mundial De Cursillos de Cristiandad) và được chia thành 4 khu vực :

- Nam Mỹ - Bắc Mỹ - Châu Âu - Châu Á Thái Bình Dương.

- 4 khu vực sẽ luân phiên Điều Hành Văn Phòng Thế Giới (nhiệm kỳ 4 năm).

- Mỗi quốc gia có Văn Phòng Điều hành Quốc Gia.

## 2. Nhiệm Vụ Ban Linh Hướng

(1) gồm nhiều linh mục được chỉ định bởi Giám Mục sở tại theo cấp Địa phận hay theo liên nhóm, (2) phụ trách những nhu cầu về “tinh thần, về đời sống thiêng liêng” cho Văn Phòng Điều Hành và cho toàn Phong Trào giáo phận, (3) có trách nhiệm mời những linh mục hay những tu sĩ có lời khấn, thầy Sáu giúp những bài về tín lý trong Trường Lãnh Đạo, Khóa Ba Ngày và trong những buổi Đại Hội Ultreya.

## 3. Văn Phòng Điều Hành hay Ban Phục Vụ

- Văn Phòng Điều hành là một Ủy Ban đặc biệt gồm linh mục, tu sĩ và giáo dân được tuyển chọn từ trường lãnh đạo cộng đồng Cursillo, và được giáo quyền ủy nhiệm công việc hướng dẫn, phối hợp, đề xướng và phục vụ phong trào Cursillo trong giáo phận.

- VPĐH/ĐP tiêu biểu gồm có: Trưởng Ban Điều Hành (giáo dân) - Linh hướng (Linh mục - Thầy Sáu - hoặc Tu sĩ) - Trưởng Khối Trường Hướng Dẫn - Trưởng Khối Tiền - Trưởng Khối Khóa 3 ngày - Trưởng Khối Hậu - Thư Ký - Thủ Quỹ.

- Nhiệm vụ VPĐH :

1/ Chịu trách nhiệm mọi sinh hoạt của Phong

trào. Tuy nhiên nên ủy nhiệm hoặc chuyển bớt công tác cho Trường Hướng dẫn, vì THD là cánh tay đắc lực của VPĐH.

2/ Giám định và xem xét các công việc ở Khối Tiền.

3/ Giám định và xem xét những công việc của Khối 3 Ngày trên mọi vấn đề.

4/ Giám định và xem xét Khối Hậu trong các buổi Hội Ultreya, gìn giữ và khơi động các buổi Hội Nhóm.

5/ Đưa ra những chỉ thị cho Trường Hướng dẫn.

6/ Làm bản báo cáo hằng năm cho ĐGM và cho VPĐH cấp Quốc gia về tình trạng, các thành quả, việc thực hiện các kế hoạch.

## VII. PHONG TRÀO CURSILLO TẠI VIỆT NAM

### 1. Lịch sử hình thành và phát triển

- Ngay sau khi Tòa Thánh ban hành thánh Công đồng Vatican II, Hàng Giáo Phẩm Việt Nam đã rất quan tâm đến Phong trào Cursillo. Năm 1967, sau khi tham dự 1 khóa Cursillo tại Philippines, Đức Cố Hồng Y Phanxicô Nguyễn văn Thuận đã khởi xướng việc hình thành Phong trào Cursillo tại VN, cách riêng trong giáo phận

Nha Trang, mỗi năm Ngài mở 2 khóa (xem cuốn Cha Tôi)

- Khóa tiếng Việt đầu tiên tại Việt Nam được tổ chức tại Tu viện Bêthania thuộc Tổng giáo phận Sài-gòn vào ngày 27/01/1967 do Tôi Tá Chúa - Đức Hồng y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận đứng ra tổ chức. Ngày 09/02/1967, khóa II cũng được tổ chức tại Bêthania. Từ đây, Phong Trào Cursillo bắt đầu lan rộng khắp miền Nam:







- Sài Gòn : 27/1/1967 (không rõ có bao nhiêu khóa)
- Cần Thơ : 07/8/1969 (có khoảng 13 khóa)
- Nha Trang : 20/11/1969 (không rõ có bao nhiêu khóa)
- Long Xuyên : 19/02/1970 (không rõ bao nhiêu khóa)
- Vĩnh Long : 01/6/1972 (không rõ bao nhiêu khóa)
- Huế : 26/7/1973 (không rõ có bao nhiêu khóa)
- Xuân Lộc : 14.12.1967 (có khoảng 23 khóa)
- Sau biến cố 1975, Phong trào không hoạt động được nữa, các anh chị em chỉ gặp nhau âm thầm sống làm chứng nhân cho Chúa. Hiện nay những thành viên cũ đã qua đời hoặc đã già nua.

## 2. Phong Trào Cursillo và tương lai Giáo Hội Việt Nam

Hiện nay Phong Trào Cursillo đang từng bước phát triển trở lại. Các Giáo Phận đã sinh hoạt là Vinh, Xuân Lộc, Saigòn, Phú Cường, Nha Trang. Các Giáo phận khác cũng dần hình thành phong trào như Đà Nẵng, Mỹ Tho, Cần Thơ, Long Xuyên.

**Lm Micae Trần Đình Nha**



## Điệp Khúc Lời Yêu

Giọng yêu điệp khúc kinh hoa,  
Tháng mười dâng kính  
MARIA lời chào.  
Ngày xưa thì Sứ Thần trao,  
Ngày nay con MẸ  
ước ao kính mừng.  
Lời êm tưởng nhạc vang lừng,  
Cõi tim máu đỏ tưng bừng  
hoan ca.  
Môi nhung khế thốt tiếng nga,  
AVE MARIA đã nở hoa miệng tình.  
Ngày sau còn lại bóng hình,  
Xin Vàng Trinh Nữ  
một mình đổi thay.  
Kỷ nguyên mới đã từ ngày,  
Ngôi HAI Nhập thể  
rằng đây thời vàng.  
Trần gian kết ước Thiên đàng,  
Từ trong bên phúc  
đi ngang bên tình.  
Chuối ngà lằn bởi ngón xinh,  
Dòng êm hạnh phúc  
bóng hình thiên thai.  
Trần gian lữ thứ đường dài,  
Hành trang chuối ngọc  
miệt mài sớm hôm.  
Kinh hoa điệp khúc vẫn còn,  
Gia tài của MẸ cho con tuyệt vời.

*Sứ thần vào nhà trinh nữ và nói:  
“Mừng vui lên, hỡi Đấng đầy ân sủng,  
Đức Chúa ở cùng bà. (Luca 1, 28)*



## La vang

## Quê Mẹ Một Chôn Đi Về (\*)



1. Linh địa Đức Mẹ La Vang thuộc xã Hải Phú, Hải Lăng, Quảng Trị, thuộc tổng giáo phận Huế. Trung Tâm Thánh Mẫu Toàn Quốc La Vang, chỉ cách con đường quốc lộ I Bắc - Nam chừng 2 cây số, nên rất thuận lợi và đó cũng là con đường xuyên Á có thể đi Ai Lao, Thái Lan, Miama và các nước láng giềng...

Ai đi trên đường thiên lý mà không muốn ghé La Vang thăm Mẹ... Bà Mẹ quê hiền dịu vẫn yêu thương đón đợi người con về. Bây giờ đã có những tour du lịch vẫn để trong chương trình tham quan cho du khách một điểm đến: Linh Địa La Vang. Thật La Vang không của riêng ai, Đức Mẹ La Vang không của riêng người nào! Người lương kẻ giáo, ai đến cũng được, ai đến Mẹ cũng thương, ai đến Mẹ cũng ân cần.

Chính bản thân chúng tôi, nếu có dịp đi Đông Hà, Quảng Trị là thế nào chúng tôi cũng tạt vào thăm Mẹ, để thấy Mẹ, nhìn ngắm Mẹ, nói với Mẹ rằng con yêu Mẹ... rồi ở lại bên Mẹ bao lâu tùy thời gian cho phép.

2. Trong những tháng ngày này, từ đầu tháng 4.2016, do biến cố “biển chết”, Formosa, làm ô nhiễm môi trường, gây đau thương cho bao gia đình, ảnh hưởng công việc làm ăn sinh sống của đồng bào ngư dân 4 tỉnh Miền Trung: Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên... Sự khó nầy chưa vượt qua, còn ở trong sự bế tắc chưa có lối thoát thì lại tiếp theo cơn bão lũ nhận chìm cả nghìn căn nhà dân, tàn phá mùa màng, gia súc chết thảm; những gì có được vừa đủ trong căn nhà nghèo toang hoác cửa thì dòng nước lũ dữ dãn đã lôi đi không thương tiếc!



Vào đầu tháng 10.2016, chúng tôi đến với dân vùng biển Mỹ Thủy (Quảng Trị), chia sẻ chút quà từ những tấm lòng hảo tâm, đem lại chút an ủi sẻ chia với cái khổ của anh chị em ngư dân, đặc biệt những gia đình con đông, khó khăn, con cái họ là các em còn nhỏ đang tuổi đi học, mong các em đừng bỏ lớp, bỏ trường.

Vùng biển Mỹ Thủy này, trước đây đầy tiếng cười đùa của bọn trẻ, tiếng gọi nhau: thuyền về, bến đợi sinh hoạt chờ cá tươi, mực thơm, bây giờ buồn hiu lạnh lùng, những căn nhà đóng kín, những cây cột chơ vơ, những con thuyền cô đơn, rệu rã... những chiếc lưới ở hồ sầu buồn khóc biển... thuyền và biển biết khi nào mới gặp lại nhau... và không có cả những con người chân chất sạm nắng gió, toát lên mùi mặn của biển, cái mộc mạc của dân chài! Biển sạch còn đâu!

Xong công việc thăm vùng biển Mỹ Thủy, chúng tôi chạy lên Đúc Mẹ La Vang, cách đó khoảng hơn 20km, như để mách với Mẹ những gì chúng tôi đã vừa chứng kiến, một chút quà mọn mà chúng tôi vừa trao tay cho hơn 200 hộ dân tại vùng biển này. Nạn nhân là các anh chị em lương giáo không phân biệt, hy vọng họ cũng có thể cảm nhận được một chút hơi ấm từ tấm lòng của những người ở xa mà chúng tôi có trách nhiệm và có cả tấm lòng để chuyển đến tận nơi..

Mẹ La Vang ở đó, đưa mắt dõi theo, đôi mắt hiền từ nhân hậu như muốn nói: Mẹ biết hết, Mẹ hiểu hết, Mẹ yêu thương hết... đứa con nào Mẹ cũng ôm vào lòng chở che và an ủi. Mẹ không của riêng ai. Mẹ là Mẹ chung của nhân loại, vì Mẹ đã nhận lãnh sứ mạng là Mẹ loài người khi Mẹ đứng dưới chân Thập giá nhận lời trời của Chúa Giêsu Con của Mẹ: “Đây là Con của Bà” (Ga 19,26).

3. Tiếp theo, trong những ngày 24-25.10.2016 này..., chúng tôi đi xa hơn, ra Quảng Bình (giáo phận Vinh), vùng đất đã chìm trong biển nước lũ gây tai họa, thật thảm khi thấy những bàn tay giơ mái ngói thò ra chới với trên nóc nhà, nhìn nước lũ càn quét mà bất lực, bây giờ thì dân trắng tay, lũ lụt trên diện rộng và cũng vì do xả lũ đập thủy điện, làm dân không trở tay kịp nên mới ra nông nổi! Người xả lũ quá vô trách nhiệm

với đồng bào máu thịt của mình!

Hơn lúc nào hết, lòng chúng ta quặn thắt, khúc ruột Miền Trung “máu chảy ruột mềm”, khi nhìn qua những hình ảnh trên truyền hình, chúng ta không thể cầm nước mắt, khi thấy có những ông bà cụ già ngồi trên nóc nhà với khuôn mặt đầy ưu tư, cam chịu, thấy những em bé mình trần, ướt át, tuổi thơ em đã phải chứng kiến cảnh lũ lụt, cái đói và cái rét, người lớn lo lắng ra sức chống chọi với dòng nước lũ mong cứu được gì trong nhà mình... Thương tâm quá! Xót xa quá đi thôi người dân của tôi! Nước mênh mông. Nước đục ngầu. Nước cứ dâng lên và tràn ra. Nước nhận chìm cuộc sống và những ước mơ của dân tôi! Nước đã cuốn trôi đi những cuốn sách tập vở còn thơm của em thơ tôi!

Những ngày đi Quảng Bình thăm và cứu trợ là những ngày có được cái cảm nghiệm chân thật sâu xa về những người anh chị em của mình.



Người bị trôi nhà do lũ cuốn, người phát bệnh nặng thêm thì quá gian khổ, thiếu cái ăn, thiếu chỗ nằm trong những ngày phải chen chúc nhau trong một cái bè nhỏ lênh đênh trên dòng nước đục ngàu, mưa lạnh... nhà nào cũng kể lại cái ngày kinh hoàng lũ quét, như nước một con sông nhỏ ở giáo xứ Minh Cẩm, huyện Tuyên Hóa dâng lên gần hơn 20m, nước lên đến đỉnh nhà, cứ ngồi trên đó mà phập phồng lo sợ... có người đã phải mở ngói để kêu cứu: “Có ai đó, cứu tui với!...”. Đi đến một vùng khác, dân sống trên thuyền, trên bè, đoàn xuống từng bè một để thăm hỏi, trao một chút quà, của ít lòng nhiều nhưng cũng làm cho anh chị em cảm kích lắm. Sở dĩ, chúng tôi chỉ tặng một ít tiền, bởi lẽ, người dân ở đã nhận được ít nhiều mì tôm hoặc gạo cứu đói rồi. Hẳn bây giờ ít tiền thì cũng rất thiết thực...

Các anh em dân tộc Bản Rục tận trên núi thì bị cắt đứt liên lạc suốt cả tuần lễ (sống gần biên giới Lào), khi có thể đi được thì Linh Mục Giuse Nguyễn Mạnh Kiện và một số ít giáo dân cách đó chừng 20km đã cùi (cõng) mì tôm lên tiếp tế cho anh em trong bản. Lần cứu trợ này, Nhóm BÁC ÁI PHỤC VỤ YÊU THƯƠNG CỦA anh Antôn Mai Trung Trực đã được nhiều người tin tưởng gửi cho anh đi tặng quà, anh đem theo hơn 1.400 phong bì, mỗi phong bì trung bình 250 đvn (11euros); nhưng người có hoàn cảnh khó khăn thì nhóm tặng 2 - 4 phong bì (1triệu đvn = 80euro). Người bị nhà sập, ốm đau, thì nhóm tặng vài triệu đồng... Thật những việc làm quý giá đậm tình người cùng đồng bào gặp lũ không phân biệt tôn giáo, làm tình người thêm gần gũi và bao nhiêu người được sẻ chia được ấm lòng...

Cám ơn muôn tấm lòng cả nước hướng về để cứu 4 tỉnh Miền Trung. Tận hải ngoại anh chị em cũng xót xa đau đớn, đóng góp từ những tấm lòng thơm thảo, từ những nhịp đập yêu thương, tình liên đới, nghĩa mặn nồng cảm thông. Đã có những người sẵn sàng đến với vùng đang còn ngập nước, vượt qua những đoạn đường bùn lầy lội, mong đem lại cho người anh chị em chúng ta những gói mì, những lon gạo, những ly nước sạch, nói một lời động viên... Khi đói lòng, một gói mì tôm chia cho cả nhà, khi lạnh lùng một

tấm áo vải cũng đem lại cho nhau sự nồng ấm. Dân tôi ơi, thương quá là thương!

”Thương người có 14 mối, thương xác bảy mối... Thứ nhất cho kẻ đói ăn. Thứ hai cho kẻ khát uống. Thứ ba cho kẻ rách rưới ăn mặc...” Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc nhở chúng ta: ” Luôn luôn có người đói người khát, và tôi cần phải giúp họ. Tôi không thể giao cho ai khác làm thay. Người nghèo này cần đến tôi, cần sự giúp đỡ, cần lời nói, sự chăm sóc của tôi. Tất cả chúng ta đều có phần trong công việc này.” (Vatican, tiếp kiến chung ngày 19.10.2016).

4. Trên lộ trình trước khi đi ra Quảng Bình (Huế cách Quảng Bình hơn 300 cây số về phía Bắc, và còn phải đi xa hơn), chúng tôi ghé vào La Vang, để xin Đức Mẹ chúc lành, ban phước, chúng giám lòng chúng tôi yêu mến Mẹ, cây trồng Mẹ, mạch với Mẹ những đoạn đường sẽ đi qua, những người sẽ gặp, những việc sẽ làm, những thiện ý, chút quà trao từ trái tim... Dâng lên Mẹ những bản khoăn thao thức, những nỗi khổ đau, những nhu cầu anh chị em chúng con đang cần: hồn và xác, sự bình an, được sớm ổn định cuộc sống; nhất là cho được vui đón nhận Thánh ý Chúa trong những khó nhọc của cuộc sống và những bất ổn trong dòng đời.





Đến với Đức Mẹ La Vang là như thế đó! La Vang, nhà của Mẹ, cũng là nhà của mình, nhà của tất cả chúng ta, mà về nhà mình thì ai mà không thích, dù chỉ dăm ba phút, dù chỉ đứng ở cổng mà nhìn vào! Thế đó, Mẹ đã đến trần gian thì phải có một nơi chốn cụ thể, nơi để Mẹ đến, nơi để con về. Hạnh phúc sung sướng biết bao! Con chỉ muốn về, muốn đến bên Mẹ, có khi chỉ đơn sơ cung kính lặng nhìn, để nghe lời yêu thương thì thầm êm dịu của Mẹ: "Con là con của Ta. Ta yêu con trong tình yêu Con chí ái của Ta Giêsu. Ta yêu con như Ta đã yêu Giêsu con Ta. Hãy đến với Mẹ, con yêu của Ta". Tất cả chúng ta đều có thể cảm nhận từ trong sâu thẳm như thế !

La Vang chẳng có gì sang trọng, chẳng có gì hấp dẫn, lúc mưa gió lạnh lẽo như mùa đông ở miền Trung này thì cũng khá buồn và ảm đạm... Ấy thế mà La Vang lại có sức thu hút, lôi kéo, tưởng như có lực của nam châm, người về nườm nượp, người đến đông như ngày hội, không có chỗ để chen chân... Họ đến đây để làm gì?

Phải chăng đến với Mẹ La Vang, con người được xa thoát những lo toan, bỏ ra ngoài những bộn ba trăm công ngàn việc, những yếu đuối của thân phận, cả tội lỗi, tìm đến tòa cáo giải mà trút hết tội tình, để được Chúa đùng chạm và để nghe lại Chúa âu yếm nói: "Này con, lòng tin của con đã cứu chữa con. Con hãy đi bình an" (Lc 8,47). Như đứa con hoang đàng trở về sau khi đã phung phá hết gia tài sản nghiệp, nhưng người Cha đã hết mực yêu thương, vẫn đứng đợi chờ. Mẹ cũng đã kín đáo thúc đẩy dạy bảo: con hãy về Nhà với Mẹ để nghe ý đẹp niềm yêu...

Thế đó, hãy về với Mẹ, Mẹ đã hứa rằng: "Các con hãy tin tưởng, cam lòng chịu khổ. Mẹ đã nhận lời các con kêu xin. Từ nay về sau hễ ai chạy đến cầu khẩn cùng Mẹ tại chốn này, Mẹ sẽ nhận lời ban theo ý nguyện". Mọi người vẫn đến với Mẹ, không phân biệt sang hèn, không giàu nghèo xa cách, không đối lập chính kiến, không lương giáo rẽ chia... Không. Hãy về với Mẹ trong bình an. Mẹ đưa tay đón nhận hết mọi con cái, Mẹ mời gọi tất cả đến với Mẹ, Mẹ chúc phúc và giơ tay độ trì hết thảy, phúc lành của



Mẹ tuôn xuống cho những ai thành tâm, những ai tin tưởng cậy trông Mẹ.

Ngày xưa, Mẹ đã ở tại một ngôi nhà trong làng Nagiarét không trổ trang gì, dung dị và chan hòa giữa xóm giềng, bình thường như các người phụ nữ đương thời nhưng tâm hồn Mẹ là cả một vực sâu ân sủng: "Maria, Mẹ đầy phúc lạ, Thiên Chúa ở cùng Mẹ, Mẹ có phúc hơn mọi người phụ nữ và Giêsu Con Lòng Mẹ gồm phúc lạ...". Trong Mẹ, chứa chan mọi ân phúc, Mẹ được Thiên Chúa chọn để cầu bầu cho đoàn con trước tòa Chúa. Ân phúc của Mẹ phủ đầy sự nghèo nàn hèn mọn của chúng ta.

La Vang, Quê Mẹ một chốn đi về. Ta hãy xin với Mẹ cho ta thêm lòng Tin Cây, Mến, phó thác vào Lòng Chúa Xót Thương của Năm Thánh Ngoại thường này. Xin học nơi Mẹ sự khiêm tốn, hiền dịu, lòng bao dung và cảm thông, yêu thương và tha thứ hầu chúng ta dễ đến với tha nhân trong tình yêu chân thành; và đón nhận được kho tàng ân phúc là HOA QUẢ từ lòng Mẹ Nhân Lành La Vang.

**Nữ tu Maria Tuyệt MTG**

**(\*) Đề bài, lấy từ văn phòng Tòa Tổng Giám Mục Huế**

# Tin Giáo Hội Hoàn Vũ

## Á Châu

### Nhà thờ chánh tòa Tây an, Trung quốc kỷ niệm 300 năm

Tây an, Trung quốc - Từ ngày 1-4 tháng 10, lễ thánh Phanxicô Assisi, giáo phận Tây an, Trung quốc đã mừng kỷ niệm 300 năm nhà thờ chánh tòa được xây dựng. Nhà thờ chánh tòa được xây vào năm 1715, có 3 gian dọc với cách trang trí và tranh vẽ theo kiểu Trung hoa.

Hàng ngàn tín hữu đã tham dự các sinh hoạt khác nhau: các hội nghị, hòa nhạc, triển lãm, tất cả diễn tả sự sống động của ngôi thánh đường kéo dài 3 thế kỷ, từ thời Đức cha Basilio Brollo, Giám mục đầu tiên của giáo phận tông tòa cho đến Đức cha hiện nay Antôn Dương Minh Ngạn.

Sáng ngày 1.10, Đức cha Antôn đã chủ tế Thánh lễ mừng có 46 Linh mục đồng tế và hơn 3000 giáo dân tham dự. Một cuộc triển lãm được tổ chức tại tầng một của Tòa giám mục, trong đó có chân dung của 21 vị tiền nhiệm của Đức cha Antôn. Ban chiều có buổi hòa nhạc với sự tham dự của 14 ca đoàn.

Ngày hôm sau các tham dự viên đã nghe những buổi nói chuyện về lịch sử Giáo hội ở Trung quốc và Thiểm Tây. Ngày 4.10 là cao điểm của những ngày lễ. Trong Thánh lễ ban sáng có 41 người được rửa tội, gồm có người già và trẻ em, người trẻ và người lớn. Tân tòng lớn tuổi nhất là 67 và trẻ nhất mới chỉ 30 ngày. Tất cả được tặng một sách Kinh thánh với logo “Lời Ngài là đèn soi bước chân con” (Tv 118).

Giáo phận đã tổ chức 3 bữa ăn mỗi ngày cho những người hiện diện và sắp xếp chỗ trú ngụ trong các gia đình cho 600 người. (Asia News 07.10.2016) (Hồng Thủy).

### Hơn một triệu trẻ em ký tên vào thỉnh nguyện thư kêu gọi hòa bình tại Syria

“Chúng con muốn hòa bình!”, “Hãy trả lại thời thơ ấu cho chúng con!”, “Chúng con không muốn chiến tranh xảy ra nữa!” và “Chúng con muốn được tới trường!”.

Vào tuần này, trẻ em tại hơn 2.000 trường học trên khắp Syria cùng nhau vẽ những bức họa về hòa bình với những thông điệp gửi đến những nhà đưa ra những quyết định mang tính chính trị thuộc Liên minh châu Âu cũng như Liên Hợp Quốc với khẩu hiệu “Hòa bình cho trẻ em”. Hơn một triệu trẻ em sẽ tham gia ký tên vào bản kiến nghị này.

Lời kêu gọi hòa bình này là một chiến dịch chung được tài trợ bởi Giáo Hội Công Giáo và Chính Thống giáo tại Syria, các cộng đồng tôn giáo khác cũng được mời gọi tham gia. Trẻ em thuộc tất cả các giáo phái Kitô giáo tại Damascus, Homs, Yabroud, Aleppo, Marmarita, và Tartous sẽ biến ngày hoạt động này trở thành ‘Ngày hành động vì hòa bình’.

Các em bày tỏ mong muốn về hòa bình thông qua nhiều ca khúc, những điệu vũ, những tiết mục trình diễn trên sân khấu, những lời cầu nguyện và nhiều hoạt động khác. Một số trẻ em tại Aleppo cũng sẽ nói về những kinh nghiệm cá nhân của mình.

Buổi lễ chính sẽ được tổ chức tại Damascus hôm nay 7.10 với sự tham dự của nhiều nhóm 50/75 trẻ em đến từ các trung tâm đô thị lớn tại Syria.

Ngoài ra, các em học sinh tại Syria - kể cả những học sinh người Hồi giáo - sẽ viết những thông điệp hòa bình lên những trái bong bóng để gửi tới cộng đồng trên toàn thế giới. Những thông điệp này bao gồm “Chúng con muốn hòa bình!”, “Hãy trả lại thời thơ ấu cho chúng con!”, “Chúng







con không muốn chiến tranh xảy ra nữa!” và “Chúng con muốn được tới trường!”.

Hàng ngàn trẻ em tại Syria đã thiệt mạng trong cuộc nội chiến tại nước này. Theo Nhóm Nghiên cứu Oxford, đã có tới hơn 11.500 trẻ em thiệt mạng chỉ trong hai năm đầu tiên của cuộc xung đột. Phân nửa con số 11,4 triệu người Syria phải chạy trốn trong nước hoặc trốn sang hải ngoại là trẻ vị thành niên chưa đủ tuổi. Hơn 2,1 triệu trẻ em Syria không thể đi học vì chiến tranh, và nhiều trẻ em khác bị tổn thương nghiêm trọng. Trẻ em là nạn nhân thường xuyên, không chỉ bởi các hành vi trực tiếp của chiến tranh, mà còn là nạn nhân của các vụ bắt cóc, tra tấn và lạm dụng tình dục.

Chiến dịch trẻ em vì hòa bình là một sáng kiến của Tổ chức Viện trợ từ thiện Công giáo quốc tế với các Giáo Hội đang cần được giúp đỡ (ACN). Kể từ khi cuộc xung đột Syria bắt đầu hồi tháng ba năm 2011, tổ chức này đã tích cực hỗ trợ các nạn nhân chiến tranh đồng thời cung cấp hỗ trợ tài chính, đặc biệt là đối với những gia đình bị mất nhà cửa và buộc phải rời bỏ quê hương đất nước hoặc phải di tản trong nước.

Viện trợ chủ yếu được thực hiện đối với các dự án nhằm đảm bảo sự sống còn trước mắt của người dân, đặc biệt là trẻ em và trẻ sơ sinh. Một số lượng đáng kể các khoản cứu trợ tài chính được sử dụng để kiếm nơi ăn chốn ở cho những gia đình đông con, cung cấp các loại thực phẩm thiết yếu, thuốc men cũng như sữa bột và tã lót, quần áo ấm cho mùa đông, dầu sưởi ấm và điện sinh hoạt.

Các khoản viện trợ cũng được dành riêng nhằm đảm bảo việc trẻ em có thể được đến trường. Các khoản viện trợ này cũng được cung cấp trực tiếp cho những gia đình có nhu cầu, không phân biệt lương hay giáo, thông qua mạng lưới các Giám mục Công giáo cũng như các nhà thờ tại địa phương. Kể từ năm 2011 đến nay, 15 triệu đô la đã được tài trợ cho các dự án khác nhau tại Syria. (Minh Tuệ)

## **Đại hội Giới trẻ Indonesia lần thứ hai**

Đại hội Giới trẻ Indonesia lần thứ hai (1-6.10.2016) được tổ chức tại giáo phận Manado, thuộc tỉnh bắc Sulawesi, với sự tham dự của 2600 bạn trẻ đến từ 37 giáo phận trên toàn quốc. Cũng có 2 phái đoàn nước ngoài; đó là đoàn từ Kota Kinabalu của bang Sabah, Malaysia và đoàn Đông Timor.

Chủ đề của Đại hội Giới trẻ năm nay - “Niềm vui Tin mừng giữa một xã hội đa nguyên ở Indonesia” - nhấn mạnh và chứng tỏ rằng các tín hữu Công giáo, như một nhóm nhỏ, muốn và có thể sống hòa hợp với các tôn giáo khác, đặc biệt là với các tín hữu Hồi giáo chiếm đến 90% trên tổng số 250 triệu dân số Indonesia.

Đối với các tham dự viên, tinh thần của ngày hội là một trong sự tiếp đón và hiệp nhất trong khác biệt. Biểu tượng của điều này là thực tế có hàng ngàn người trẻ được tiếp đón bởi các gia đình Kitô và Hồi giáo địa phương.

Chương trình của các ngày họp mặt Giới trẻ này bao gồm các giờ cầu nguyện và suy niệm. Các bạn trẻ cũng thảo luận về các vấn đề như đối thoại, hợp tác tương trợ và đoàn kết với tín hữu thuộc các niềm tin khác. Ba ngày đầu trong chương trình bao gồm các sinh hoạt giáo xứ, được tổ chức tại các gia đình nơi các bạn trẻ được tiếp đón.

Ngày mai sẽ là ngày khai mạc chính thức của Đại hội Giới trẻ Indonesia và sau đó sẽ có các buổi học hỏi, giáo lý, rước kiệu và chia sẻ chứng từ.

Giáo phận Manado đã tổ chức mutual cooperation and solidarity với sự cộng tác của các tổ chức Công giáo và chính quyền địa phương.

Các công việc được làm để tổ chức sự kiện này cũng sẽ được dùng như việc chuẩn bị cho Đại hội Giới trẻ Á châu tại Yogyakarta (Semarang) từ 30.07-06.08.2016. (Asia News 03.10.2016) (Hong Thủy).

## **Âu Châu**

### **Holywins non Halloween: sự thánh thiện chiến thắng**

Cartagena (Fides 26.10.2016) . Các giáo phận khác nhau ở Tây ban nha đã khuyến khích các tín hữu cử hành "Holywins" với y phục của các thánh vào ngày 31.10, đối lại với lễ hội Halloween, được cử hành với y phục của ma quỷ. Các giáo xứ, trường học và tổ chức Kitô tại các giáo phận Cádiz, Cartagena, Alcalá và Ciudad Rodrigo đã kêu gọi các tín hữu cử hành ngày lễ Các Thánh với y phục gắn bó với đức tin Công giáo.

Thông tin của giáo phận Cartagena (Murcia) xác định: "Với việc mừng Holywins, nghĩa là sự thánh thiện chiến thắng, chúng ta muốn tránh cử hành Halloween, trong khi tìm lại ý nghĩa của ngày lễ Các Thánh." Đây là lần thứ 2 giáo phận tổ chức ngày lễ này. Giáo phận Alcalá de Henares cũng nhấn mạnh là dù ngày Halloween có nghĩa là lễ vọng các Thánh nhưng hiện tại ngày lễ này không có liên hệ gì với niềm tin Kitô giáo." Giáo phận này cũng là giáo phận đầu tiên ở Tây ban nha đã tổ chức lễ Holywins vào năm 2008, xác định là không nhắm đến phản đối Halloween mà cũng không nhằm chia sẻ sự thờ phượng sự chết và suy tôn điều quái dị hay sự xấu mà lễ Halloween cử hành, vì các Kitô hữu cử hành sự chiến thắng của sự sống và cổ võ vẻ đẹp và sự thiện.

Giáo phận Cádiz cũng hiệp nhất với sáng kiến này sau khi nhận thấy là mỗi năm Halloween càng có ảnh hưởng mạnh và các trẻ em Kitô giáo bị hấp thụ trong môi trường trái ngược với niềm hy vọng phục sinh." Thông cáo xác định: "Holywins được tổ chức cho tất cả trẻ em tham gia học giáo lý, cho các học sinh ở các trường Công giáo, cho các phong trào giáo dân, các hiệp hội tông đồ, cho giới trẻ và gia đình của họ, bởi



vì sự thánh thiện là lễ hội của tất cả." (Fides 26/10/2016) (Hong Thủy).

### **Cử chỉ cụ thể của sự hợp tác giữa Công Giáo và Tin Lành Lutheran**

Trong chuyến tông du của ĐTC Phanxicô đến Thụy Điển, các nhà lãnh đạo của Caritas quốc tế và Dịch vụ thế giới của Tin Lành Lutheran sẽ ký một tuyên bố về ý định tăng cường hợp tác đối với các vấn đề như người tị nạn, hòa bình, và biến đổi khí hậu.

Ông Michel Roy, tổng thư ký Caritas Internationalis, liên minh các cơ quan cứu trợ và phát triển của Giáo Hội nói: "Những sự kiện đại kết ở Thụy Điển sẽ có ý nghĩa nhiều hơn những cử hành các nghi lễ, đó sẽ là sự khởi đầu của các hành động cụ thể giữa người Tin Lành Luther và các tín hữu Công Giáo trong việc phục vụ cho những người nghèo trên thế giới."

Bản tuyên bố sẽ được ký kết tại Malmö Arena vào ngày 31 tháng 10. Theo chương trình, ĐTC rời sân bay Fiumicino của Roma lúc 08g20 sáng thứ hai 31 tháng 10 và đến thành phố Malmö ở phía nam Thụy Điển lúc 11g00.

Sau nghi thức chào đón chính thức, ĐTC sẽ đến thành phố Lund lân cận và thăm xã giao hoàng gia Thụy Điển trước khi chủ sự một buổi cầu nguyện đại kết với các nhà lãnh đạo Lutheran nhà thờ Lund. Buổi chiều, ĐTC sẽ tham gia vào một sự kiện đại kết thứ hai tại Malmö và gặp gỡ các phái đoàn của các Giáo Hội Kitô khác nhau có mặt trong dịp này.

Sáng thứ ba 01.11, ĐTC sẽ chủ sự Lễ Các



Thánh tại Malmö cho cộng đồng Công Giáo Thụy Điển trước khi trở lại sân bay quốc tế trong một buổi lễ tiễn đưa chính thức. Chiếc máy bay của ĐTC sẽ rời Malmö lúc 12g45 và ngài đáp xuống sân bay Ciampino của Roma lúc 15g30. (Đăng Tự Do)

## **Bề trên Tổng quyền Huynh đoàn Piô X gặp Bộ trưởng Bộ Giáo lý Đức Tin**

WHĐ (18.10.2016) - Hôm 13.10.2016, Giám mục Bernard Fellay, bề trên tổng quyền Huynh đoàn Thánh Piô X, đã gặp ĐHY Gerhard Ludwig Müller, bộ trưởng Bộ Giáo lý Đức Tin lần thứ hai tại Vatican. Trước đó, người lãnh đạo Huynh đoàn cũng gặp ĐGH Phanxicô.

Cuộc gặp gỡ này với vị đứng đầu Bộ Giáo lý Đức Tin đã được sắp xếp từ lâu, sau cuộc gặp lần đầu vào ngày 23.09.2014. Ngay trước cuộc họp, Giám mục Fellay đã đến chào ĐTC Phanxicô tại Nhà Santa Marta.

Hồi tháng Tư năm ngoái, ĐTC Phanxicô đã tiếp kiến nhà lãnh đạo Huynh đoàn trong một cuộc gặp “riêng và không chính thức”. Nhưng vào tháng 6, Giám mục Fellay đã ra tuyên bố nói rằng Huynh đoàn Thánh Piô X “không tìm kiếm sự công nhận của Roma về mặt giáo luật với bất cứ giá nào”, dẫn rằng Vatican và Huynh đoàn vẫn đang thảo luận. Giám mục Fellay cũng cáo buộc ĐGH Phanxicô khuyến khích “những sai lầm” trong Giáo hội. Các nhà quan sát xem tuyên bố này như một cánh cửa mà Nhóm bảo thủ Lefèbvre đã đóng lại. (Theo La Croix) (Minh Đức)



## **Thiếu nhi trên toàn thế giới lần chuỗi Mân Côi cầu nguyện cho hoà bình**

WHĐ (17.10.2016) - Hội giáo hoàng “Trợ giúp các Giáo hội lâm nguy” phát động chương trình “Một triệu trẻ em lần chuỗi Mân Côi” vào lúc 9 giờ sáng 18.10.2016, bất kể ở múi giờ nào, với ý chỉ đặc biệt cầu nguyện cho hoà bình tại Syria. Tổ chức bác ái này nhắc lại rằng Thánh Piô Pietrelcina (Piô Năm Dấu) đã từng nói, “Nếu có một triệu trẻ em đọc kinh Mân Côi, thế giới sẽ thay đổi”.

Sứ điệp sau đây, do các Thượng phụ Công giáo và Chính thống giáo ở Syria gửi đi nhân Ngày Quốc tế Thiếu nhi 01.06.2016, chỉ là một trong rất nhiều tiếng kêu cứu trên khắp thế giới:

“Các trẻ em ở đất nước Syria của chúng tôi là những anh em, chị em bé nhỏ của Chúa Giêsu Hài nhi đang đau khổ. Từ hơn năm nay chúng bị thương tích, bị chấn thương và bị giết bởi một cuộc chiến tranh tàn khốc. Nhiều em mất cha mẹ và mất hết mọi thứ thân thiết với chúng. Quá nhiều trẻ em đã được sinh ra trong cuộc chiến này và chưa bao giờ biết được bình yên là gì. Nước mắt và nỗi đau của chúng kêu thấu đến Trời ... Chúng tôi khẩn cầu Chúa Kitô, Vua Vũ Trụ, Đấng như một người con dịu hiền trong vòng tay của Mẹ Người, nắm lấy thế giới trong bàn tay Người, và chúc lành cho các thiếu nhi ở Syria. Chỉ một mình Người mới có thể đem lại hoà bình, chúng con cầu xin Người cứu vớt và bảo vệ các thiếu nhi của miền đất này! Xin đoái nhìn và thương nghe những lời cầu nguyện của chúng con! Xin đừng trì hoãn ban hoà bình cho đất nước của chúng con nữa! Xin nhìn đến những giọt nước mắt của các thiếu nhi, xin lau khô nước mắt của những người mẹ, xin cho những tiếng khóc than vì thống khổ cuối cùng sẽ nín lặng!”

Trong lời mời gọi các thiếu nhi tham gia sáng kiến cầu nguyện này, Hội Giáo hoàng “Trợ giúp các Giáo hội lâm nguy” viết: “Xin hãy giúp chúng tôi, đặc biệt trong Năm Thánh Lòng Thương Xót này, phổ biến sáng kiến này cho các thiếu nhi mọi trường học, nhà trẻ, bệnh viện, mái

âm và các giáo xứ... và chúng ta hãy cùng nhau lần chuỗi Mân Côi . vào lúc 9 giờ sáng ngày 18 tháng Mười . trên khắp các châu lục, cho hoà bình trên thế giới!”. (Zenit) (Minh Đức)

## Người trẻ và ơn gọi sẽ là trọng tâm trong các cuộc thảo luận của Thượng hội đồng Giám mục năm 2018



Thượng Hội đồng các Giám mục thứ 15 do Đức Phanxicô quyết định sẽ diễn ra vào tháng 10 năm 2018 với chủ đề: “Người trẻ, đức tin và nhận định ơn gọi”.

Ngày 6.10.2016, văn phòng báo chí Tòa Thánh cho biết: “Chủ đề này, một chủ đề mục vụ của Giáo hội lo cho người trẻ liên tục với các chủ đề gần đây của Thượng hội đồng về gia đình, cũng như nội dung của Tông huấn hậu Thượng hội đồng Niềm vui Yêu thương (Amoris Laetitia)”. Chủ đích là “đồng hành cùng với các bạn trẻ trên con đường hướng đến sự trưởng thành, để qua tiến trình nhận định, các em có thể thấy được mục đích của đời mình và vui vẻ thực hiện mục đích này”.

Theo ông Edward Pentin của nhật báo Mỹ National Catholic Register thì lựa chọn này được giữ lại sau các lựa chọn các đề tài khác như sự độc thân của linh mục. Theo nhà Vatican học Pentin, lựa chọn đề tài độc thân các linh mục bị đa số các hội viên của Hội đồng cố vấn của Thượng hội đồng bác bỏ. cath.ch

## Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm (OMI) kỷ niệm 200 năm thành lập Dòng

Roma - ĐGH Phanxicô tiếp Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm, “các chuyên gia của các sứ mạng khó khăn”

Có mặt tại Rôma để họp tổng tu nghị Dòng, các tu sĩ Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm đã được Đức Phanxicô tiếp vào ngày thứ sáu 7.10.2016.

Cuộc họp đã diễn ra ở Phòng Clementine, lặp lại chữ của Đức Piô XI dùng để nói về các tu sĩ Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm “các chuyên gia của các sứ mạng khó khăn”, Đức Phanxicô cho biết, ngày nay thế giới rất cần đến “sứ mạng dám làm” này. Đức Phanxicô tuyên bố: “Ngày Toàn xá của anh em trùng với ngày Toàn xá của Năm Thánh Lòng Thương Xót. Thật vậy, các tu sĩ Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm được sinh ra từ một kinh nghiệm của lòng thương xót”.

Sau cuộc Cách mạng Pháp và sau sự suy yếu đáng kể của Giáo hội, Thánh Eugène de Mazenod (1782.1861) đau lòng trước tình trạng bỏ rơi của các tín hữu ở Provence. Khởi đi từ ghi nhận này, năm 1816 Thánh Mazenod đã thành lập Dòng ở Aix-en-Provence. Sau này ngài là Giám mục địa phận Marseille và được Đức Gioan-Phaolô II phong thánh năm 1995.

Đức Phanxicô khẳng định: “Lòng thương xót này luôn ở trọng tâm sứ mạng của anh em, trong sự dẫn thân truyền giáo cho thế giới ngày hôm nay của anh em”. Ngài nhắc lại: “Ngày nay, mỗi miếng đất là một vùng đất truyền giáo. Đức Phanxicô ghi nhận: “Chính vì vậy ‘sứ mạng dám làm’ và tính ‘luôn ứng sẵn để mang Tin Mừng, một Tin Mừng giải thoát và an ủi’, đặc nét của Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm, là một điều rất cần.”





Cuối cùng Đức Giáo hoàng nói, điều mang ý nghĩa theo nhà sáng lập Dòng Hiến Sĩ Đức Mẹ Vô Nhiễm: “Một thông hành lên trời” và đây là dấu hiệu của sự dẫn thân liên tục trong sứ mạng. Kết luận, Đức Giáo hoàng đôn đốc với những người có mặt tại đây, Đức Mẹ sẽ nâng đỡ họ trong từng bước chân”, đặc biệt trong những lúc khó khăn. (Giuse Nguyễn Tùng Lâm chuyển dịch)

## **Dòng Tên có Tân Bê Trên Cả: Cha Arturo Sosa Abascal, S.J.**

Tổng Hội 36 của Dòng Tên đã bầu Cha Arturo Sosa Abascal, S.J., thuộc tỉnh Dòng Venezuela, làm Bê Trên Cả thứ 31 của Dòng Tên.

Cha Arturo Sosa Abascal sinh tại Caracas, Venezuela ngày 12.11.1948. Ngài hiện là Thủ quỹ đặc trách các nhà và sứ vụ quốc tế của Dòng tại Rôma. Cha có bằng tiến sĩ về Khoa học Chính trị tại Universidad Central de Venezuela. Ngài nói được tiếng Tây Ban Nha, tiếng Ý, tiếng Anh và hiểu được tiếng Pháp.

Khi nhận sứ mạng làm Bê Trên Cả, cha Arturo Sosa Abascal đã chia sẻ tâm tình của mình như sau: "Lúc này tôi cảm thấy rất cần những trợ giúp, vì đây là khởi đầu một thách đố lớn lao. Đây là Dòng Chúa Giêsu và cả Chúa Giêsu cũng phải cố gắng làm cùng chúng tôi. Tôi tin tưởng các anh em trong Dòng, các anh em đều rất tốt. Tôi cũng hy vọng là Tổng Hội chúng tôi làm việc nhóm hiệu quả và ngay cả đưa ra những chỉ dẫn cụ thể cho những bước đi sắp tới: đây không phải là công việc của mỗi cá nhân, nhưng là của toàn thân thể Dòng. Tôi sẽ cố gắng bao nhiêu có thể. Tôi rất bất ngờ. Tôi biết ơn Chúa rất nhiều." (Tứ Quyết SJ).

## **Bảy Chân phước được phong hiển thánh; bốn vị khác được phong chân phước**

Tòa thánh Vatican đã công bố rằng bảy tân hiển thánh sẽ được tôn phong vào ngày 16.10; và bốn ứng cử viên đã tiến gần hơn đến án tuyên phong chân phước. ĐTC Phanxicô chủ sự nghi lễ phong thánh vào Chúa Nhật cho:



*Chân phước José Gabriel del Rosario Brochero*

- . Chân phước Salomon Leclercq (1745. 1792), một thành viên người Pháp của Christian Brothers De La Salle;
  - . Chân phước José Sanchez del Rio (1913. 1928), tử đạo cách mạng Cristero, Mexicô
  - . Chân phước Manuel Gonzalez Garcia (1877. 1940), giám mục Tây Ban Nha;
  - . Chân Phước Ludovico Pavoni (1784. 1849), linh mục người Ý;
  - . Chân phước Alfonso Marico Fusco (1839.1910), linh mục người Ý;
  - . Chân phước Elisabeth de la Trinité (1880. 1906), tu sĩ người Pháp; và
  - . Chân phước José Gabriel del Rosario Brochero (1840. 1914), một linh mục người Argentina
- Trong một thông báo riêng, Bộ Tuyên Thánh với sự chấp thuận của ĐTC Phanxicô đã ban hành sắc lệnh minh chứng về “nhân đức anh hùng” của bốn vị tội tử, những người hiện giờ sẽ có đủ điều kiện cho việc phong chân phước nếu một phép lạ được cho là sự cầu bầu của họ.
- Gồm các vị:
- . Luis Zambrano Blanco (1909. 1983), linh mục Tây Ban Nha;
  - . Tiburcio Arnaiz Munoz (1865. 1926), linh mục dòng Tên người Tây Ban Nha;
  - . Teresa Spinelli (1789. 1850), tu sĩ người Ý; và Maria Costanza Panas, sinh tại Agnese Pacifica (1896. 1963), tu sĩ người Ý.
- (Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net 13.10.2016)

## ĐTC tiếp Giáo Chủ và nhiều TGM Anh Giáo

VATICAN. Trong buổi tiếp kiến các vị lãnh đạo Anh giáo thế giới sáng 6.10.2016, ĐTC đề cao việc cầu nguyện, cùng làm chứng tá và sứ mạng chung của các tín hữu Công Giáo và Anh giáo. Đức TGM Justin Welby, Giáo Chủ Liên hiệp Anh giáo, cùng với nhiều vị TGM trong số 38 giáo tỉnh Anh giáo trên thế giới đã hiện diện tại buổi tiếp kiến.

Ngỏ lời trong dịp này, ĐTC nhắc lại hành trình 50 năm qua của Anh giáo và Công Giáo, sau cuộc gặp gỡ của ĐGH Phaolô 6 với Đức Giáo Chủ Michael Ramsey của Anh giáo, và ngài tóm tắt trong 3 việc làm là cầu nguyện, làm chứng tá và sứ mạng truyền giáo.

Liên hiệp Anh giáo có khoảng 70 triệu tín hữu, chia thành 38 giáo tỉnh tự trị, mỗi giáo tỉnh có một vị TGM đứng đầu. Đức TGM Justin Welby của giáo phận Canterbury bên Anh quốc, chỉ là Giáo chủ danh dự, không có quyền tài phán trên các giáo tỉnh khác (SD 6.10.2016) (G. Trần Đức Anh OP).

## Mỹ Châu

### ĐTC giúp 100 ngàn mỹ kim cho nạn nhân ở Haiti

VATICAN - Nhân danh ĐTC, Hội đồng Tòa Thánh Cor Unum, Đồng Tâm, trợ giúp 100 ngàn mỹ kim cho các nạn nhân cuồng phong Matthew ở Haiti.

Thiên tai này đã làm cho 1 ngàn người thiệt mạng. Trong thông cáo công bố hôm 14.10.2016, Hội đồng Cor Unum cho biết ngân khoản vừa nói sẽ được phân phát qua Giáo Hội địa phương và với sự cộng tác của tòa Sứ thần Tòa Thánh, cho các giáo phận bị thiệt hại nặng vì thiên tai nhiều hơn. Việc trợ giúp này biểu lộ cụ thể sự gần gũi của ĐTC với những người bị nạn và đồng thời khích lệ những người bị thương tổn.

Hội đồng Cor Unum cũng cho biết ngay sau trận cuồng phong, Caritas Haiti với sự cộng tác của Caritas quốc tế, đã đưa ra lời kêu gọi cứu



trợ ngay để giúp 2.700 gia đình tức là 13.500 người, các thùng thực phẩm, đồ vệ sinh và các chương trình phòng ngừa bệnh truyền nhiễm (SD 14.10.2016) (G. Trần Đức Anh OP)

### Wikileaks phơi bày tâm tình bài Công Giáo của Hilary Clinton

Trong tuần qua, trang web Wikileaks đã công bố các emails rò rỉ từ hộp thư Gmail cá nhân của John Podesta, một quan chức cấp cao của Đảng Dân chủ, là người đã giữ một loạt các vị trí cao cấp. Ông Podesta từng là trưởng phòng nhân viên Tòa Bạch Ốc dưới thời Tổng thống Bill Clinton, một cố vấn cao cấp cho Tổng thống Barack Obama và hiện đang là giám đốc chiến dịch tranh cử của bà Hillary Clinton.

Wikileaks cho biết họ có trong tay khoảng 50.000 emails của Podesta và của chính bà Hillary Clinton. Cho đến nay, nhóm này đã tung ra khoảng 10.000 emails, mỗi ngày một vài ngàn cái. Chiến dịch của bà Clinton đã từ chối xác nhận hay phủ nhận tính xác thực của các tài liệu bị rò rỉ này.

Các thư điện tử bị rò rỉ cho thấy tâm tình chống báng các học thuyết xã hội Công Giáo, khinh miệt các Giám Mục Công Giáo, và nguy hiểm hơn là âm mưu của đảng Dân Chủ Mỹ muốn gieo những “mầm mống nổi loạn” trong Giáo Hội Công Giáo tại Hoa Kỳ.

Các điện thư, được công bố bởi Wikileaks, chứng minh rằng đảng Dân chủ đã tham gia vào việc thành lập ít nhất là hai tổ chức nhằm vận động cho sự thay đổi giáo huấn của Giáo Hội Công Giáo và bảo vệ các chính trị gia phò phá



thai và hôn nhân đồng tính, đồng thời thách thức và gây khó khăn cho các nhà lãnh đạo Giáo Hội Công Giáo tại Hoa Kỳ.

Trong một điện thư trao đổi giữa các thành viên của đảng Dân Chủ, Hội Đồng Giám Mục Công Giáo Hoa Kỳ được mô tả như đang thực thi “một chế độ độc tài thời trung cổ” tại Mỹ. Để trả lời cho một gợi ý gieo mầm “những hạt giống nổi loạn” trong Giáo Hội Công Giáo tại Hoa Kỳ, nhằm “kết thúc chế độ độc tài thời trung cổ” này, John Podesta, giám đốc chiến dịch tranh cử của Hilary Clinton, trả lời: “Chúng tôi đã tạo ra Catholics in Alliance for the Common Good [nghĩa là Liên Minh những người Công Giáo vì thiện ích chung] cho một thời điểm như thế”. Ông ta cho biết thêm: “Tương tự như Catholics United”, cả hai nhóm đã có những lập trường công khai phù hợp với các mục tiêu trong chiến dịch tranh cử của Hilary Clinton.

Những emails trao đổi trong nội bộ đảng Dân Chủ được công bố bởi Wikileaks cũng cho thấy một sự khinh miệt các giáo huấn của Giáo Hội Công Giáo. Jennifer Palmieri, giám đốc truyền thông của chiến dịch, mô tả các giáo huấn xã hội của Giáo Hội Công Giáo là bảo thủ, cố chấp, đi ngược đà tiến của văn minh nhân loại. Trong một email, Palmieri lên tiếng chê bai những chính trị gia Công Giáo nổi bật có khuynh hướng phò sự sống là những kẻ bảo thủ. Bà ta cho rằng các chính trị gia này gắn bó với Công Giáo chỉ vì “Họ nghĩ rằng đó là một tôn giáo bảo thủ về mặt chính trị nhất đối với họ.” Cả hai Podesta và Palmieri tự nhận mình là người Công Giáo.



Phản ứng trước các emails này, Liên đoàn Công Giáo vì tự do Tôn giáo và Dân Quyền đã ra một tuyên bố nói rằng các emails rò rỉ “khiến người ta tự hỏi các nhà lãnh đạo trong chiến dịch tranh cử của bà Clinton và những người khác liên quan đến chiến dịch này còn nói những gì nữa về người Công Giáo và đạo Công Giáo.”

Brian Burch, chủ tịch nhóm Công Giáo Vote nói rằng người Công Giáo không có khuynh hướng bạo động. “Nếu Palmier nói như thế về các nhóm tôn giáo khác, bà ta có lẽ đã bị sa thải” vì các cuộc biểu tình phản đối rầm rộ khắp nước Mỹ và cả trên thế giới. Ông nói thêm:

“Người Công Giáo chúng tôi sẽ nhìn xem liệu Hillary Clinton có nghĩ rằng niềm tin tôn giáo của chúng tôi phải được tôn trọng, hay là bà ta cho rằng bà ấy có quyền chế nhạo chúng tôi.” (Đặng Tự Do).

## Phi Châu

### Nạn Di cư tại Châu Phi: Hội nghị được xúc tiến bởi các tổ chức Công giáo to EmailShare to More

Senegal sẽ tổ chức một Hội nghị khu vực về nạn di cư trong nội bộ và liên khu vực tại châu Phi, thúc đẩy bởi Mạng lưới ‘Migration et Développement de la Société Civile en Afrique’ (MADE Afrique).

Theo một báo cáo được gửi đến Agenzia Fides, Hội nghị sẽ diễn ra vào ngày 3.10 và 4.10 tại Dakar. Vai trò của xã hội dân sự trong việc bảo vệ quyền của những người di cư sẽ là điểm chính của Hội nghị lần này.

Những vấn đề được đưa ra thảo luận bao gồm: Các thủ tục đảm bảo tính lưu động tại các khu vực khác nhau của châu Phi; công nhận vai trò của xã hội dân sự trong việc thực hiện và giám sát các hiệp định về việc tự do di chuyển; phát triển các kế hoạch hành động của La Vallette (được thông qua bởi Liên minh châu Âu hồi tháng 11/2015 nhằm giải quyết vấn đề nhập cư) và vai trò của xã hội dân sự.

Các tham dự viên đến từ các quốc gia Tây và Trung Phi, từ Maghreb và châu Âu, đại diện các

tổ chức vì nhân quyền và sự phát triển, các tổ chức hỗ trợ cho người di dân, cộng đồng người Do Thái, các cơ quan công quyền cùng với một số tổ chức quốc tế khác.

MADE Afrique được điều hành bởi tổ chức Caritas Senegal - một bộ phận của Mạng lưới xã hội dân sự về Di cư và Phát triển, được thành lập bởi Ủy ban Di dân Công giáo Quốc tế (Minh Tuệ).

## Vua Bahrain tặng đất xây nhà thờ

Vua Hamad bin Isa al Khalifa của Bahrain đã hiến đất cho việc xây dựng một nhà thờ Chính Thống Coptic. Thông tấn xã Fides của Bộ Truyền Giảng Tin Mừng Cho Các Dân Tộc đã cho biết như trên hôm 13 tháng 10.

Nhà thờ này sẽ được xây dựng ở thủ đô Manama, nhằm phục vụ khoảng 1.500 gia đình Coptic sống ở Bahrain và Ả rập Xê út. Đây sẽ là nhà thờ Kitô Giáo thứ 2 được xây dựng tại Bahrain. Năm 2013, vua đã hiến đất cho Giáo Hội Công Giáo xây dựng một nhà thờ ở Awali.

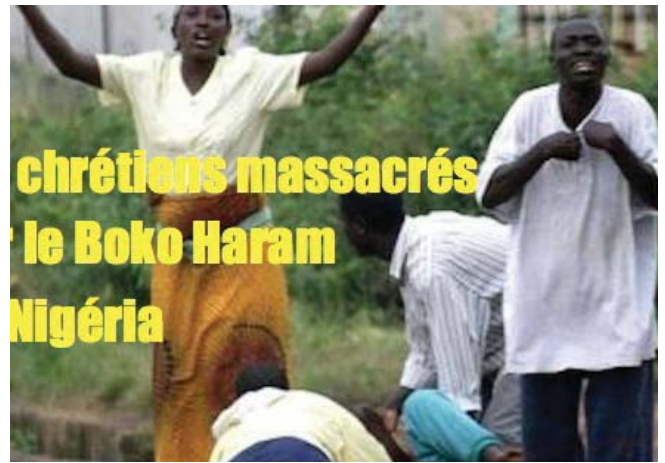
Theo thống kê hồi tháng 7 năm nay, Bahrain có 1.378.000 dân trong đó 50% là người sang lao động. 70.3% dân số theo Hồi Giáo, 14.5% là các tín hữu Kitô. (Đăng Tự Do).

## Hội Đồng Giám Mục Nigeria lên án việc bắt giữ hàng loạt các thẩm phán

Chủ tịch Hội đồng Giám mục Công Giáo Nigeria đã lên án việc chính quyền bắt giữ hàng loạt các thẩm phán sau khi cáo buộc họ tội tham nhũng.

“Chúng tôi đã nói rất rõ với Tổng thống trong nhiều cuộc họp khác nhau rằng các quy tắc pháp luật phải được tôn trọng”, Đức TGM Ignatius Kaigama của Jos cho biết như trên trong một bài đăng trên tờ Nigeria Daily hôm 13 tháng 10.

Ngài nhấn mạnh rằng: “Tôi lên án bất cứ hoạt động nào thiếu cơ sở pháp lý. Chúng ta không phải là một nước cộng hòa vô luật pháp; chúng ta là một quốc gia nghiêm chỉnh với dân số lên đến hàng trăm triệu người và chúng ta phải theo các tiêu chuẩn quốc tế. Chúng ta phải nhìn nhận và hoạt động theo đúng các thủ tục.” (Đăng Tự Do)



## Một Giám Mục Nigerian: Đọc kinh Mân Côi đánh bại nhóm Boko Haram

(EWTN News/CNA) - Giữa lúc nhóm Hồi Giáo cực đoan Boko Haram đang có sự suy giảm rõ rệt thì Giám Mục xứ Nigeria, người đã nhiều lần được thị kiến Đức Kitô nhắc nhở những tín hữu của ngài rằng chính sự cầu nguyện bằng kinh Mân Côi sẽ mang lại chiến thắng trên nhóm quá khích này.

Giám Mục Oliver Dashe Doeme của giáo phận Maiduguri đã nói rằng việc thị kiến của ngài với Đức Kitô luôn khuyến khích giáo dân trong giáo phận của ngài tin rằng “kinh Mân Côi cuối cùng sẽ mang lại cho chúng ta sự chiến thắng trên tội ác xấu xa này.”

Ngài nói với tờ báo Công Giáo của Anh Quốc rằng “Bọn Hồi Giáo quá khích (ISIS) là ma quỷ. Bao lâu chúng ta còn biết chạy đến Mẹ Thiên Chúa, đặc biệt qua việc đọc kinh Mân Côi, một hình thức tỏ lòng sùng kính Đức Mẹ một cách đặc biệt, chúng ta sẽ chiến thắng.”

Cũng theo Đức Giám Mục, “Nhóm Boko Haram rồi sẽ sớm tan rã, chủ yếu là do những lời cầu nguyện của chúng ta. Trước đây nhóm này xuất hiện khắp nơi, nhưng nay thì không như thế nữa. Bọn chúng đã bị đẩy lùi vào rừng sâu.”

Đức Giám Mục Doeme cai quản giáo phận Maiduguri, tiểu bang Borno nằm phía đông bắc của Nigeria. Vào năm 2009, giáo dân của ngài vào khoảng 125.000 người. Từ khi nhóm Boko Haram bạo động nổi dậy, hằng chục ngàn người đã phải bỏ xứ để lánh nạn.



Do xung khắc, có đến 2,6 triệu người phải di tản. Ước đoán có khoảng 800 ngàn người đang phải sống ở các làng mạc bị cháy rụi và các trại tạm cư khắp bang Borno. Theo báo cáo mới đây của Ủy Ban Cứu Trợ Liên Hiệp Quốc, nếu không có sự cứu trợ kịp thời thì có tới 3.8 triệu người dân trong vùng bị suy dinh dưỡng và khoảng 49 ngàn trẻ sẽ bị chết.

Năm ngoái nhóm Boko Haram cam kết liên minh với nhà nước Hồi Giáo, một tổ chức được biết đến là ISIS hay Daesh. Tuy nhiên, theo CNN thì nhóm này đã chia rẽ vì tranh dành quyền lực. Quân đội Nigeria cho biết rằng nhóm này đang rất suy yếu và có những người đã bỏ hàng ngũ để về với gia đình.

Vào tháng 12 năm 2015, Tổng Thống Negeria là Muhammadu Buhari đã nói với hãng tin BBC News rằng nhóm Boko Haram không còn khả năng mở các cuộc tấn công nữa dù một số nhà phê bình đã đặt vấn đề về mức độ thành công của quân đội chống lại nhóm này.

Đức Giám Mục Doeme nói rằng kinh mân côi “đã mang lại những điều kỳ diệu và đã giải phóng đất nước.” Ngài nhắc đến trận chiến Lapanto vào năm 1571 đánh bại một hạm đội Thổ Nhĩ Kỳ cứu thoát những Kitô hữu phương tây khỏi tay Ottoman Turks và sự truất phế Tổng Thống độc tài tham nhũng Ferdinand Marco của Phi Luật Tân vào năm 1986.

Ngài nói với tờ báo chính thức của Công Giáo rằng Đức Kitô đã hiện ra với ngài vào năm 2014 “để an ủi giáo dân của ngài và Mẹ Thiên Chúa cùng đồng hành với chúng ta.”

Đức Giám Mục kể về thị kiến của ngài vào năm 2015 với đài CNN. : “Vào những ngày cuối năm ngoái khi tôi đang ở nhà nguyện trước Thánh Thể...đọc kinh Mân Côi thì bất thành linh Chúa Giêsu hiện ra. Thoạt đầu, Chúa không nói gì, nhưng đưa ra một thanh kiếm và tôi chồm ra để lấy thanh kiếm đó. Ngay khi tôi nhận được thanh kiếm thì nó liền biến ra một chuỗi Mân Côi. Rồi Chúa nói với tôi “Boko Haram sẽ tan tành.” Tôi không cần tới nhà tiên tri nào để giải thích về việc này “Quả rất rõ ràng rằng với kinh Mân Côi chúng ta sẽ đánh đuổi được bọn Boka Haram.”

Đức Giám Mục đã muốn giữ kín thị kiến này nhưng ngài cảm thấy “Thánh Thần Chúa như muốn thúc giục ngài nói ra.”

Ngài nói với đài CNA “Hãy cầu nguyện, đặc biệt là đọc kinh Mân Côi, sẽ cứu chúng ta thoát khỏi nanh vuốt của ma quỷ, của khủng bố. Quả thật, điều ấy đang xảy ra.” (Giuse Thẩm Nguyễn)

## Mỗi năm dòng ba Cappuccino giúp 4600 trẻ em các gia đình nghèo ở Guinea

Valencia - Tổ chức phi chính phủ của Tây ban nha về Thăng tiến phát triển và Liên đới với người nghèo ở thế giới thứ 3 do các nữ tu dòng ba Cappuccino thành lập, từ khi được thành lập cách đây 20 năm nay, đã cộng tác vào việc thành lập và duy trì một trung tâm dinh dưỡng giúp đỡ cho 4600 trẻ em của các gia đình nghèo ở Guinea Equatorial cũng như các dự án khác được các nữ tu thực hiện tại quốc gia châu Phi này.

Hiện nay, trợ giúp chủ yếu của trung tâm nhi đồng “Luis Amigó” (CILA) ở thành phố Evinayong là giúp đỡ cho 250 trẻ em từ 2.5 tuổi đến từ các gia đình nghèo. Có 3 nữ tu, giáo viên và một đầu bếp chăm lo các nhu cầu thực phẩm, sức khỏe và giáo dục cho các trẻ em; các em được cung cấp buổi điểm tâm, cơm trưa và các dụng cụ học tập.

Cũng tại cơ sở chính của dòng, cách đây 15



năm, các nữ tu thành lập trung tâm y tế Luis Amigo với 2 nữ tu và các nhân viên địa phương, cung cấp các trợ giúp y tế cho khoảng 4500 mỗi năm, đặc biệt là các trẻ em tại CILA, chích ngừa và thuốc men, thường là ngừa bệnh sốt rét. Trung tâm y tế cũng chữa trị cho những người dân ở Evinayong, đặc biệt là những bệnh nhân Aids, tiểu đường, viêm gan và các thai phụ. 8 ngôi làng trong bán kính 50 km từ Evinayong cũng đến chữa trị ở trung tâm vì ở Guinea không có dịch vụ y tế công, còn những dịch vụ tư thì ngoài khả năng tài chánh của các bệnh nhân. (20.10.2016 Agenzia Fides) (Hong Thủy).

## 21 trong số 270 nữ sinh bị Boko Haram bắt cóc được thả tự do

Lagos, Nigeria - Các lãnh đạo Công giáo chào mừng việc thả tự do cho 21 nữ sinh đã bị bắt cóc tại trường học ở Chibok vào năm 2014 và kêu gọi chính phủ Nigeria ưu tiên việc giải thoát các nữ sinh còn đang bị nhóm Boko Haram giam giữ.

ĐHY Anthony Olubunmi Okogie, Tổng giám mục hưu trí của Lagos cho biết ngài có những cảm xúc lẫn lộn khi nghe tin 21 nữ sinh được thả tự do, bởi vì theo ngài, đáng ra họ nên được giải cứu trước đây. Ngài nói: “Đúng là một tin vui cho cha mẹ của các thiếu nữ bị bắt cóc sau một thời gian dài. Nhưng đối với tôi, các cô gái đã phải bị tẩy não và lạm dụng bởi những kẻ bắt cóc trong thời gian này và bị cưỡng bức kết hôn ngược với ý muốn của họ.” ĐHY cũng quy trách nhiệm cho chính quyền trước đây đã không xử phạt các thống đốc bang khi để cho các sự việc xảy ra và phê bình hệ thống trường học đang trở thành trò cười vì các vụ bắt cóc mới xảy ra ở 2 trường khác nhau ở bang Lagos.

Đức cha Matthew Ishaya Audu của Lafia vui mừng biết rằng các thiếu nữ còn sống và cầu nguyện để cho các thiếu nữ còn lại sớm được thả tự do. Ngài cũng kêu gọi chính quyền sắp xếp cho các thiếu nữ gặp các nhà tư vấn và tâm lý để họ có thể hội nhập hoàn toàn với xã hội. Đức cha cũng đề nghị chính quyền giữ kín danh tính của họ để họ có thể tìm được những người chồng tốt và kết hôn.



Đức cha Felix Femi Ajakaye của Ekiti nói người Nigeria nên cảm ơn Chúa về việc các thiếu nữ được thả và kêu gọi chính quyền giúp họ tái định cư. Ngài nói: “Người Nigeria phải cùng nhau chiến đấu chống lại sự ác và dã man trên quê hương chúng ta.”

Việc thả tự do cho 21 thiếu nữ vào ngày 13 tháng 10 vừa qua là một phần của thỏa thuận do Hội chữ thập đỏ quốc tế và chính quyền Thụy sĩ và Nigeria môi giới. (CNS 14.10.2016) (Hong Thủy)

## Úc Châu

### Học viện Công giáo Glynn ở Úc châu

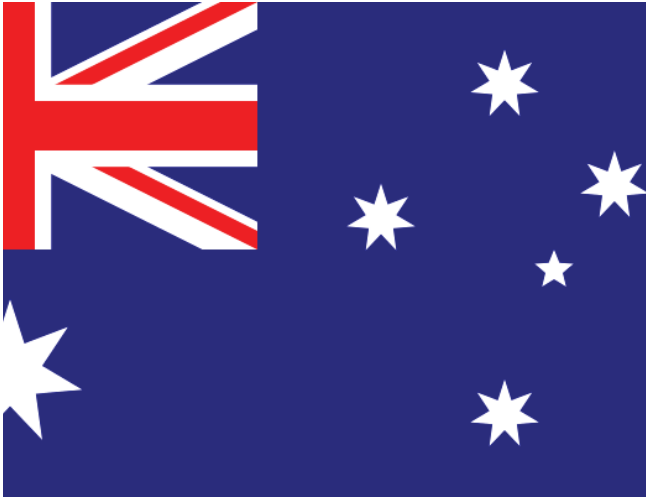
Sydney - Một học viện Công giáo mới được thành lập tại đại học Công giáo Úc, được đặt theo tên của Patrick McMahon Glynn, một trong những người làm hiến pháp Úc.

Học viện mới nhằm giúp cho cộng đoàn Công giáo của châu lục mới này khả năng phân tích các vấn đề chính sách công cộng và nghiên cứu các đường hướng và triển vọng cho công ích.

Học viện đã được chính thức khánh thành vào ngày 13.10, sẽ là nhóm chuyên viên độc lập và có vai trò hỗ trợ cho các hoạt động mà Giáo hội Công giáo thực hiện vì lợi ích của toàn cộng đồng dân Úc.

Học viện đã bắt đầu hoạt động với một khóa nghiên cứu về 4 từ khóa về sự hiện diện của các tín hữu trong đời sống công cộng; đó là sợ hãi và giận dữ, hi vọng và tin tưởng, với mục đích “tái tạo thông điệp đúng đắn” cho công chúng.





Công việc của học viện là đóng góp suy tư sâu sắc về các vấn đề được trình bày trong các cuộc thảo luận chính trị và xã hội công khai: thảo luận các đề tài, các thách đố, các vấn đề quan trọng đối với dân Úc và nước Úc trong tổng thể, ví dụ như vấn đề di dân, sự hiện diện và hòa nhập xã hội của các người tị nạn Syria, vai trò của lương tâm cá nhân trong y khoa, các vấn đề nhân quyền. (Agenzia Fides 21.10.2016) (Hong Thủy)

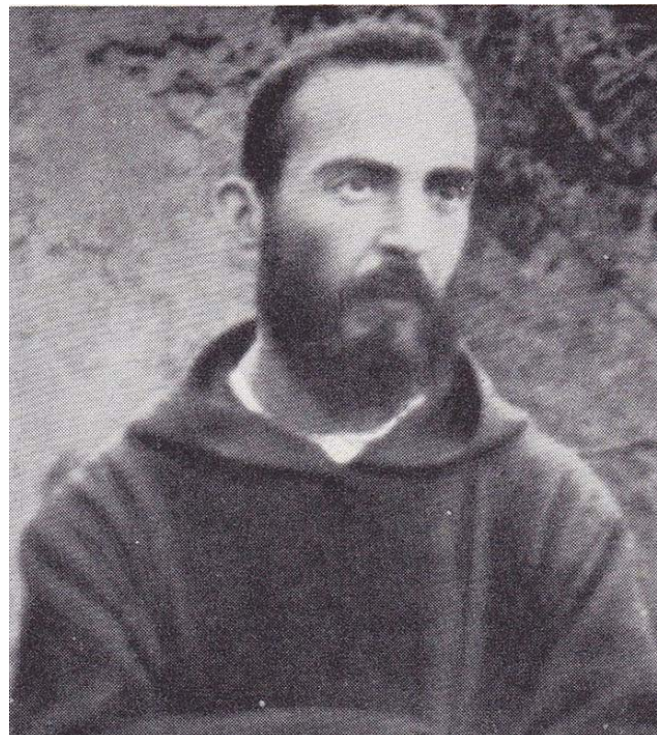
## Thánh tích của cha Pio được đưa đến Úc

Perth - Các thánh tích của cha Pio sẽ đến Úc và được trưng bày cho tín hữu kính viếng tại nhà thờ chánh tòa Đức Maria của Perth từ 22-26.10. Đức ông Michael Keating, cha sở nhà thờ chánh tòa xác nhận là các thánh tích bao gồm một đôi găng tay, tóc, vải được dùng để lau khô máu chảy ra từ cạnh sườn của thánh nhân. Trong dịp này sẽ có các Thánh lễ chữa lành, nghi thức xúc dầu bệnh nhân, canh thức cầu nguyện và châu Thánh Thể.



Đức ông Keating chia sẻ: “Đây sẽ là một cơ hội rất quan trọng, không chỉ đối với các tín hữu Công giáo ở Perth, mà với tất cả các tín hữu quan tâm đến cuộc sống của cha Pio. Đối với nhiều người, đây sẽ là cơ hội để trải nghiệm và học hỏi từ đức tin của cha Pio.”

Cha GianMaria Di Giorgio dòng Cappuccio sẽ tháp tùng thánh tích. Cha GianMaria nguyên là học trò của cha thánh Pio và từ khi là chủng sinh đã được cha Pio đồng hành thiêng liêng. Cha sẽ kể với các tín hữu Úc về đời sống và đức tin của cha Pio. Cha Pio được Thánh Giáo hoàng Gioan Phaolo II phong thánh vào năm 2002. (Agenzia Fides 19.10.2016) (Hong Thủy).



# Tin Giáo Hội Việt Nam

## Phước Nam tổng kết

### HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

#### Đại Hội Lần Thứ XIII

### BIÊN BẢN

Hội Đồng Giám Mục Việt Nam họp Đại hội lần thứ XIII từ thứ Hai, ngày 03/10/2016 đến thứ Sáu, ngày 07/10/2016 tại Trung Tâm Mục Vụ Tổng giáo phận thành phố Hồ Chí Minh, với sự tham dự đông đủ của Đức Hồng Y Phêrô, các Đức Tổng Giám mục và Giám mục đại diện của 26 giáo phận.

Hội Đồng Giám Mục hân hoan chào đón Đức Tổng Giám mục Leopoldo Girelli, đại diện Đức Thánh Cha tại Việt Nam. Đức Tổng Giám mục vui mừng chuyển lời thăm và phép lành của Đức Thánh Cha Phanxicô tới Giáo hội tại Việt Nam, chúc mừng Ban Thường vụ mới của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam, chia sẻ một số suy tư về Tông Huấn Niềm Vui của Tình Yêu (Amoris Laetitia) của Đức Thánh Cha Phanxicô .

Đại hội vui mừng chào đón thành viên mới của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam, Đức cha Giuse Đỗ Mạnh Hùng, tân giám mục phụ tá Tổng giáo phận thành phố Hồ Chí Minh; đồng thời, chúc mừng Đức cha Giuse Đình Đức Đạo, tân giám mục chính tòa giáo phận Xuân Lộc.

Trong dịp Đại hội lần này, Hội Đồng Giám Mục:

1. Soạn thảo và công bố Thư Chung gửi cộng đồng dân Chúa.

2. Bầu Ban Thường vụ và Chủ tịch các Ủy ban trực thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam nhiệm kỳ 2016 - 2019.

#### **Ban Thường vụ gồm có:**

Chủ tịch: Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh  
Phó Chủ tịch: Đức cha Giuse Nguyễn Năng  
Tổng thư ký: Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Khảm  
Phó Tổng thư ký: Đức cha Giuse Vũ Văn Thiên

#### **Các Ủy ban trực thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam gồm có:**

1/ Ủy ban Giáo lý Đức tin

Chủ tịch: Đức Tổng giám mục Phaolô Bùi Văn Đọc



2/ Ủy ban Kinh Thánh

Chủ tịch: Đức cha Giuse Võ Đức Minh

3/ Ủy ban Phụng tự

Chủ tịch: Đức cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn

4/ Ủy ban Nghệ thuật thánh

Chủ tịch: Đức cha Matthêô Nguyễn Văn Khôi

5/ Ủy ban Thánh nhạc

Chủ tịch: Đức cha Vinh Sơn Nguyễn Văn Bản

6/ Ủy ban Loan báo Tin Mừng

Chủ tịch: Đức cha Anphong Nguyễn Hữu Long

7/ Ủy ban Giáo sĩ - Chủng sinh

Chủ tịch: Đức cha Antôn Vũ Huy Chương

Phó Chủ tịch: Đức cha Giuse Đỗ Mạnh Hùng

8/ Ủy ban Tu sĩ

Chủ tịch: Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Đệ

9/ Ủy ban Giáo dân

Chủ tịch: Đức cha Giuse Trần Văn Toàn

10/ Ủy ban Truyền thông xã hội

Chủ tịch: Đức cha Giuse Nguyễn Tấn Tước

11/ Ủy ban Giáo dục Công giáo



Chủ tịch: Đức cha Giuse Đinh Đức Đạo  
12/ Ủy ban Mục vụ Giới trẻ - Thiếu nhi  
Chủ tịch: Đức cha Phêrô Nguyễn Văn Viên  
13/ Ủy ban Văn hóa  
Chủ tịch: Đức cha Giuse Vũ Duy Thống  
14/ Ủy ban Công lý - Hòa bình  
Chủ tịch: Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp  
15/ Ủy ban Mục vụ Gia đình  
Chủ tịch: Đức cha Giuse Châu Ngọc Tri  
16/ Ủy ban Bác ái Xã hội - Caritas  
Chủ tịch: Đức cha Tôma Vũ Đình Hiệu  
17/ Ủy ban Mục vụ Di dân  
Chủ tịch: Đức cha Giuse Đỗ Mạnh Hùng

3. Chia sẻ mục vụ của các giáo phận và các Ủy ban trực thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam.

4. Chia sẻ niềm vui về ngày khai giảng khóa Cao học thần học của Học viện Công giáo Việt Nam ngày 14/9/2016 và những thao thức về nhân sự, cơ sở vật chất, ngân quỹ cho Học viện.

5. Lắng nghe Ủy ban Giáo sĩ - Chứng sinh trình bày dự án Trung Tâm Tĩnh Dưỡng Giáo Sĩ tại Đam-Bri, Bảo Lộc, Lâm Đồng.

6. Thảo luận về sinh hoạt phong phú của phong trào Thiếu Nhi Thánh Thể.

7. Trao đổi và góp ý về cơ cấu tổ chức của Hội Thừa Sai Việt Nam.

#### **Những vấn đề khác cũng được chia sẻ như:**

- Việc xây dựng Vương Cung Thánh Đường tại Trung Tâm Hành Hương Đức Mẹ La Vang;
- Khóa bồi dưỡng cho các giám mục mới chịu chức được tổ chức tại Rôma, từ ngày 4 đến 17/9/2016;
- Đại hội tu sĩ tại Rôma từ ngày 28 đến 30/10/2016;
- Đại hội toàn thể lần thứ 11 của Liên Hội Đồng Giám Mục Á Châu (FABC) tại Colombo, Sri Lanka, từ ngày 29/11 đến ngày 4/12/2016;
- Lễ phong chân phước tử đạo tại Vientiane, Lào, ngày 11/12/2016;
- Hội nghị Kinh Thánh của Đông Nam Á sẽ được tổ chức tại Nha Trang từ ngày 17 đến 23/7/2017;
- Hoạt động của tổ in ấn.

Nhân dịp này, cha Gioan Baotixita Ngô Đình Tiến, thư ký giáo tỉnh Huế xin nghỉ vai trò thư ký vì công việc của giáo phận, cha Phêrô Maria Trần Huy Hoàng, giáo phận Nha Trang sẽ thay thế.

Hội Đồng Giám Mục ấn định Hội nghị thường niên kỳ I/2017 sẽ được tổ chức tại Tòa Giám mục Nha Trang, từ ngày 24 đến 28/4/2017.

Trung Tâm Mục Vụ TGP. TP. HCM ngày 07/10/2016

Tổng thư ký  
Hội Đồng Giám Mục Việt Nam

+ Cosma Hoàng Văn Đạt  
Giám mục giáo phận Bắc Ninh

## **THƯ CHUNG**

### **HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM GỬI CỘNG ĐỒNG DÂN CHÚA**

Anh chị em thân mến,

1. Chúng tôi, Hội Đồng Giám Mục Việt Nam, họp Đại Hội tại Trung tâm mục vụ Tổng giáo phận Thành phố Hồ Chí Minh, từ ngày 3 đến 7 tháng 10 năm 2016, kính gửi lời chào thân ái đến cộng đồng Dân Chúa tại Việt Nam. Bình an của Chúa ở cùng anh chị em!

Qua những bản tường trình của các giáo phận và các uỷ ban trực thuộc Hội Đồng Giám Mục, chúng tôi vui mừng trước những thành quả mà Năm Thánh Lòng Thương Xót mang lại cho rất nhiều người cũng như các cộng đoàn qua việc học hỏi giáo lý, cử hành phụng vụ, những cuộc hành hương, các việc đạo đức và những việc lành thực thi lòng thương xót. Lòng thương xót là chủ đề được nêu cao trong Năm Thánh 2016, nhưng điều đó không có nghĩa là chúng ta chỉ sống lòng thương xót trong Năm Thánh mà thôi. Ước mong anh chị em tiếp tục sống tinh thần đó trong suốt cuộc đời, để xứng đáng là con cái của Cha trên trời, Đấng giàu lòng thương xót.

2. Với tâm tình đó, chúng tôi ước mong được chia sẻ “vui mừng và hi vọng, ưu sầu và lo lắng” của anh chị em nói riêng và người dân Việt Nam nói chung trong xã hội ngày nay. Nhìn vào tình



hình đất nước hiện nay, bên cạnh những thành tựu đã đạt được, chúng ta không thể không có những băn khoăn, lo lắng. Làm sao không âu lo trước tình hình đạo đức xuống cấp nghiêm trọng, tội ác gia tăng không những về số lượng mà cả về mức độ dã man, phá thai và nghiện ngập tràn lan, nhất là nơi giới trẻ! Làm sao vui được trước sự hoành hành của tệ nạn tham nhũng, vốn từ lâu đã được coi là quốc nạn nhưng đến nay vẫn không hề suy giảm! Làm sao không lo lắng trước tình trạng ngập mặn ở đồng bằng sông Cửu Long, hạn hán tại các tỉnh Tây nguyên, thảm họa môi trường biển tại miền Trung! Đó là chưa kể đến mối đe dọa hàng ngày từ các thực phẩm bẩn và độc hại, có thể ngay trong các quầy hàng và trên bàn ăn của mỗi gia đình!

Có những nguyên nhân khách quan và ở tầm vĩ mô đã dẫn đến tình trạng đáng buồn trên, chẳng hạn nền giáo dục quá chú trọng đến bằng cấp, nặng hình thức mà không quan tâm đủ đến giáo dục nhân cách và tâm hồn; chính sách kinh tế quá đề cao lợi nhuận và hiệu năng sản xuất mà không lưu ý đến môi trường sống của người dân; tình trạng thiếu minh bạch và yếu năng lực trong việc

quản lý kinh tế và điều hành xã hội, tạo môi trường thuận lợi cho tham nhũng và nhiều tệ nạn khác; khuynh hướng sử dụng bạo lực dưới nhiều hình thức để giải quyết vấn đề hơn là lắng nghe và đối thoại... Cách riêng trong những ngày này, chúng tôi nghĩ đến những đau khổ mà đồng bào bốn tỉnh miền Trung đang phải gánh chịu vì thảm họa môi trường biển. Ước mong nhà cầm quyền lắng nghe những nguyện vọng chính đáng của người dân cũng như những góp ý chân thành của các nhân sĩ, trí thức, để thực sự xây dựng một xã hội công bằng, dân chủ và văn minh mà mọi người mong ước.

3. Bên cạnh đó, không thể không nói đến những nguyên nhân chủ quan và phần trách nhiệm của mỗi người trong chúng ta. Mỗi hành động của chúng ta, dù nhỏ bé, đều góp phần tích cực hoặc tiêu cực, lành mạnh hoá hoặc huỷ hoại môi trường sống. Khi nói đến tình trạng biến đổi khí hậu qua việc sử dụng tài nguyên thiên nhiên cách thiếu trách nhiệm, các giám mục Á Châu nhắc nhở người Công giáo những việc rất nhỏ như tiết kiệm nước, dùng loại đèn ít tiêu hao năng lượng, tắt điện khi không sử dụng, không đốt hoặc xả rác, không xử lý chất thải bừa bãi, không sử dụng hoá chất độc hại trong canh tác và sản xuất... Tương tự như thế, chúng ta hãy góp phần vào việc lành mạnh hoá xã hội bằng những chọn lựa và hành động nhỏ bé trong công việc và trách nhiệm hàng ngày của mình, cá nhân cũng như gia đình. Với ơn Chúa, anh chị em hãy can đảm sống theo lương tâm ngay thẳng giữa những cám dỗ, trở thành khí cụ bình an của Chúa trong mọi hoàn cảnh, thành muối ướp cho nền văn minh tình thương và văn hoá sự sống thay cho lối sống mang nặng hận thù và chết chóc.

4. Tiếp theo đây, chúng tôi muốn nói với anh



chị em về định hướng mục vụ cho những năm sắp tới. Ngày 8 tháng 4 năm 2016, Đức Giáo hoàng Phanxicô đã ban hành Tông huấn Niềm Vui của Tình Yêu, là kết quả của Thượng Hội Đồng Giám Mục về Ôn gọi và sứ mạng của gia đình trong thế giới ngày nay. Tại Châu Á, Liên Hội Đồng Giám Mục Á Châu cũng sẽ tiến hành Đại hội toàn thể, được tổ chức tại Colombo, Sri Lanka, vào cuối năm 2016, với chủ đề Niềm vui của Tin Mừng và Gia Đình trong ánh sáng của Thượng Hội Đồng Giám Mục. Hòa với nhịp sống của Hội Thánh toàn cầu cũng như Hội Thánh Á Châu, chúng tôi đề nghị chủ đề Mục vụ gia đình cho ba năm (2016-2019) với những điểm nhấn cho từng năm:

- Năm 2016-2017: Chuẩn bị cho người trẻ bước vào đời sống hôn nhân;

- Năm 2017-2018: Đồng hành với các gia đình trẻ;

- Năm 2018-2019: Đồng hành với những gia đình gặp khó khăn.

5. Trong thư này, chúng tôi muốn trình bày chi tiết hơn về chủ đề năm 2016-2017: Chuẩn bị cho người trẻ bước vào đời sống hôn nhân. Đức Giáo hoàng Phanxicô nhấn mạnh đặc biệt đến lãnh vực này. Kết hôn là một quyết định rất quan trọng, vì thế cần được chuẩn bị chu đáo hết sức có thể. Trong thực tế ngày nay, một số người trẻ chỉ quan tâm đến việc tổ chức lễ cưới thật lớn, mà không hiểu biết đầy đủ về trách nhiệm trong đời sống hôn nhân. Một số khác, vì vất vả với cuộc mưu sinh, ít có thời giờ để chuẩn bị kỹ lưỡng cho đời sống hôn nhân họ sắp bước vào. Vì thế, cần khuyến khích người trẻ tham dự những lớp chuẩn bị hôn nhân, đồng thời các giáo xứ phải tổ chức chương trình cho chu đáo. Mỗi giáo phận có thể có chương trình riêng tùy theo hoàn cảnh, tuy nhiên chúng tôi mong muốn các khóa chuẩn bị hôn nhân phải giúp cho các bạn trẻ thấy đích điểm không chỉ là ngày cưới mà là cả đời sống gia đình lâu dài sau này, do đó nên quan tâm những yếu tố sau:

- Hiểu biết ý nghĩa của ơn gọi hôn nhân trong chương trình của Thiên Chúa và theo giáo huấn của Hội Thánh, khám phá phẩm giá và vẻ đẹp

của hôn nhân, ý nghĩa sâu xa của tính dục, trách nhiệm xây dựng một gia đình mới.

- Dẫn vào bí tích Hôn Phối, giúp đôi bạn đón nhận bí tích cách xứng đáng và có khởi đầu vững chắc cho đời sống gia đình. Bí tích Hôn Phối không chỉ là thời điểm cử hành hôn lễ nhưng là thực tại tác động toàn bộ đời sống hôn nhân. Vì thế, phải giúp họ cử hành bí tích Hôn Phối như một kinh nghiệm đức tin sâu xa và trân trọng ý nghĩa của từng lời nói và dấu chỉ trong cử hành bí tích.

- Tạo cơ hội cho đôi bạn thảo luận với nhau: họ mong chờ gì từ hôn nhân và từ người bạn đời; họ hiểu thế nào về tình yêu, về lời cam kết và trách nhiệm xây dựng một gia đình.

- Giúp đôi bạn tìm hiểu trước những vấn đề và khó khăn có thể xảy ra trong đời sống hôn nhân và gia đình.

Trong những lớp chuẩn bị hôn nhân, ngoài sự hướng dẫn của các linh mục và chuyên viên, thì chứng tá cụ thể của các gia đình đóng vai trò quan trọng, do đó nên mời những người sống đời gia đình chia sẻ kinh nghiệm. Ngoài ra, đừng quên rằng “những người được chuẩn bị tốt nhất cho đời sống hôn nhân là những người đã học được từ chính cha mẹ của họ thế nào là hôn





nhân Kitô giáo” (Tông huấn Niềm vui của Tình Yêu, số 208). Vì thế, chính đời sống gia đình hiện nay là môi trường giáo dục và chuẩn bị tốt nhất cho cuộc sống hôn nhân mai sau của con cái trong gia đình.

6. Sau Thư Chung này, chúng tôi sẽ gửi Tâm Thư đến các gia đình Công giáo và ước mong mỗi gia đình đều nhận được một bản. Xin anh em linh mục đang làm việc tại các giáo xứ giúp chúng tôi thực hiện ước nguyện này. Chúng tôi cũng xin anh em hãy coi mục vụ gia đình là thành phần chính yếu trong công tác mục vụ của mình, vì gia đình là con đường Hội Thánh phải đi và mọi chương trình mục vụ của Hội Thánh phải đi qua gia đình.

Trong việc chăm sóc mục vụ cho các gia đình, nhiều tu sĩ nam nữ và nhiều đoàn thể tông đồ gia đình đã góp phần rất tích cực. Chúng tôi chân thành cảm ơn anh chị em, trong nhiều năm qua, đã tận tụy đồng hành và giúp đỡ các gia đình Công giáo sống đúng với ơn gọi và sứ mệnh của mình. Ước mong anh chị em quan tâm đến những định hướng mục vụ của Hội Đồng Giám Mục và đưa vào chương trình hoạt động của mình.

7. Đại Hội XIII của HĐGMVN kết thúc vào ngày 7 tháng 10, lễ Đức Mẹ Mân Côi. Ngày

lễ này nhắc nhở chúng ta về sự đồng hành gần gũi và nâng đỡ ân cần của Mẹ Maria đối với Hội Thánh, đồng thời nêu cao tấm gương tuyệt hảo của Đức Mẹ, luôn tín thác vào Chúa trong mọi biến cố, nhất là trong những giờ phút bi thảm của cuộc đời. Vì thế chúng ta hãy “đem Mẹ về nhà” (Ga 19,27) và yêu mến Mẹ với trọn tình con thảo. Noi gương Mẹ, hãy vững tin vào Chúa mọi nơi mọi lúc vì “không có gì mà Chúa không làm được” (Lc 1,37). Cùng với Mẹ, hãy tích cực góp phần thực hiện điều mà Đức Giáo hoàng Phanxicô gọi là “cuộc cách mạng của tình yêu và sự dịu dàng” ngay trong gia đình mình, trong cộng đoàn Hội Thánh và giữa lòng xã hội hôm nay.

**Làm tại Trung tâm mục vụ TGP. TP. HCM, ngày 7 tháng 10 năm 2016**

**Tổng thư ký HĐGMVN - Chủ tịch HĐGMVN**

+ Cosma Hoàng Văn Đạt

Giám mục Bắc Ninh

+ Phaolô Bùi Văn Đọc

Tổng giám mục TGP. Tp. HCM

## **ĐTC Phanxicô bổ nhiệm Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh làm Tân TGM chính tòa Tổng giáo phận Huế**

WHĐ - Vào lúc 12g trưa (giờ Roma) thứ Bảy 29.10.2016, tức 17g cùng ngày tại Việt Nam, Phòng Báo chí Tòa Thánh công bố: ĐTC Phanxicô đã chấp thuận đơn từ nhiệm TGM tổng giáo phận Huế của Đức TGM Phanxicô Xaviê Lê Văn Hồng. Đồng thời, ĐTC đã bổ nhiệm Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh, hiện đang là Giám mục giáo phận Thanh Hoá, làm TGM chính tòa tổng giáo phận Huế, kiêm Giám quản Tông tòa giáo phận Thanh Hoá “trống toà và tùy ý Tòa Thánh” (sede vacante et ad nutum Sanctae Sedis).

Đức TGM Phanxicô Xaviê Lê Văn Hồng - năm nay 76 tuổi - là giám mục phụ tá tổng giáo phận Huế từ năm 2005 đến năm 2012; và ngày 16.08.2012 được ĐGH Bênêđictô XVI bổ nhiệm làm TGM tổng giáo phận Huế, kế nhiệm Đức TGM Stêphanô Nguyễn Như Thế nghỉ hưu theo



Giáo luật. Từ năm 2013 đến 2016, Đức TGM Phanxicô Xaviê Lê Văn Hồng đã đảm nhiệm chức vụ phó chủ tịch HĐGM Việt Nam.

Sơ lược tiểu sử của Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh:

22.11.1949: Sinh tại xã Hải Thanh, huyện Tĩnh Gia, tỉnh Thanh Hoá

1955 - 1962: học tại trường tiểu học giáo xứ Thanh Hải, Phan Thiết

1962 - 1967: học tại tiểu chủng viện Nha Trang

1967 - 1968: học tại trường Thiên Hựu, Huế

1968 - 1970: học tại chủng viện Chúa Chiên Lành, Đà Lạt

1970 - 1977: học tại Giáo hoàng học viện Thánh Piô X, Đà Lạt

1977 - 1992: sống với gia đình tại giáo xứ Song Mỹ, Nha Trang

30.12.1992: thụ phong linh mục cho giáo phận Nha Trang do Đức cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, Giám mục giáo phận Nha Trang

1992 - 1995: Phó xứ Phước Thiện, giáo phận Nha Trang

1995 - 2003: du học Paris, Pháp; tốt nghiệp với học vị Tiến sĩ Triết học

08.11.2003: trở về Việt Nam, làm giáo sư đại chủng viện Sao Biển, Nha Trang

12.06.2004: được Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II bổ nhiệm làm Giám mục chính toà giáo phận Thanh Hoá



04.08.2004: được truyền chức giám mục tại nhà thờ chính toà Thanh Hoá với châm ngôn “Xin cho họ nên một”

2007 - tháng 9/2009: Giám quản Tông toà giáo phận Phát Diệm.

Trong HĐGM Việt Nam, Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh đã đảm nhiệm các chức vụ:

2004 - 2007: Chủ tịch Ủy ban Giáo dân trực thuộc HĐGM Việt Nam

2007 - 2013: Phó Chủ tịch HĐGM Việt Nam

2013 - 2016: Chủ tịch Ủy ban Mục vụ Di dân trực thuộc HĐGM Việt Nam

từ tháng 10/ 2016: Chủ tịch HĐGM Việt Nam. (Nguồn: [press.vatican.va](http://press.vatican.va)) WHĐ

## Thông cáo chung sau khóa họp thứ sáu Tòa Thánh và Việt Nam

VATICAN. Chiều ngày 26.10.2016, phái đoàn Tòa Thánh và Việt Nam đã kết thúc khóa họp thứ 6 của Nhóm Làm Việc Chung (Tổ Công Tác chung) sau 3 ngày tiến hành tại Vatican.

Thông cáo chung phổ biến sau đó khẳng định rằng: “Thực thi thỏa thuận đã đạt được trong cuộc gặp gỡ thứ 5 của Nhóm Làm Việc chung giữa Việt Nam và Tòa Thánh tại Hà Nội (tháng 9-2014), cuộc gặp gỡ thứ 6 của Nhóm Làm Việc chung giữa Việt Nam và Tòa Thánh đã diễn ra tại Vatican từ ngày 24 đến 26-10-2016. Cuộc gặp gỡ do hai vị đồng chủ tọa là Ông Bùi Thanh Sơn, Thứ trưởng ngoại giao thường trực của Bộ ngoại giao, trưởng phái đoàn Việt Nam, và Đức Ông Antoine Camilleri, Thứ trưởng ngoại giao, Trưởng phái đoàn Tòa Thánh.

Hai bên đã trao đổi sâu rộng quan điểm về quan hệ giữa Việt Nam và Tòa Thánh, kể cả những vấn đề liên quan đến Giáo Hội Công Giáo tại Việt Nam.

Phía Việt Nam tái khẳng định sự cải tiến liên tục và cụ thể trên bình diện lập pháp và chính trị liên hệ tới sự thăng tiến và bảo vệ tự do tín ngưỡng và tôn giáo của các công dân, cũng như sự khuyến khích và liên tục tạo điều kiện dễ dàng cho sự dẫn thân tích cực của Giáo Hội Công Giáo trong chính nghĩa quốc gia phát triển xã hội và kinh tế.



Tòa Thánh, khi tái khẳng định tự do của Giáo Hội trong việc thi hành sự mạng của mình để mưu ích cho toàn thể xã hội, đã bày tỏ sự hài lòng với chính phủ Việt Nam vì đã quan tâm đến các nhu cầu của Giáo Hội Công Giáo, như việc khánh thành Học Viện Công Giáo mới đây và giúp tổ chức các buổi lễ và các biến cố quan trọng của Giáo Hội.

Hai bên thỏa thuận rằng Giáo Hội Công Giáo tại Việt Nam sẽ tiếp tục lấy hứng từ giáo huấn của Giáo Hội liên quan đến việc thực hành “sống Phúc Âm giữa lòng dân tộc” và đồng thời là các tín hữu Công Giáo tốt và công dân tốt. Trong khi tái khẳng định rằng ĐGH Phanxicô nồng nhiệt quan tâm đến sự phát triển các quan hệ giữa Việt Nam và Tòa Thánh, Tòa Thánh cầu mong cộng đồng Công Giáo có thể tiếp tục cống hiến sự đóng góp quý giá bằng cách cộng tác với các tác nhân khác trong xã hội Việt Nam, và phù hợp với luật pháp liên hệ, để phát triển đất nước và thăng tiến công ích.

Hai bên nhìn nhận sự tiến bộ trong quan hệ Việt Nam - Tòa Thánh, kể cả những tiếp tục và tham khảo đều đặn, trao đổi các phái đoàn cấp cao, và những cuộc viếng thăm thường xuyên tại Việt Nam của Đại diện Tòa Thánh và Đặc Phái Viên không thường trú, Đức TGM Leopoldo Girelli.

Cuộc gặp gỡ đã diễn ra trong bầu không khí thân mật, thẳng thắn và tôn trọng lẫn nhau.

Hai bên thỏa thuận duy trì một cuộc đối thoại xây dựng, trong một tinh thần thiện chí với mục đích gia tăng sự cảm thông lẫn nhau và thăng

tiến thêm các quan hệ giữa hai bên. Hai bên đã đồng ý triệu tập cuộc gặp gỡ thứ 7 của Nhóm Làm Việc chung giữa Việt Nam và Tòa Thánh tại Hà Nội. Ngày gặp gỡ sẽ được thỏa thuận qua đường ngoại giao.“

Trước khi lên đường trở về Việt Nam, phái đoàn Việt Nam đã viếng thăm ĐHY Quốc vụ khanh Pietro Parolin, và Đức TGM Ngoại trưởng Paul Gallagher. Phái đoàn Việt Nam cũng viếng thăm một vài tổ chức tôn giáo của Tòa Thánh. (Trần Đức Anh OP chuyển ý)

## **Hội nghị Bishops' Meet 2016 tại Việt Nam: “Làm thế nào để có thể trực tuyến cách hữu hiệu”**

K'LONG - VIỆT NAM (10.08.2016) - “Làm thế nào để có thể trực tuyến cách hữu hiệu”, đây là chủ đề được đưa ra trao đổi trong Hội nghị thường niên 2016 (Bishops' Meet 2016) của Truyền thông Liên HĐGM Á châu (FABC), được tổ chức từ ngày 3 đến 8.10.2016 tại Trung tâm tĩnh tâm K'Long của Hội dòng Salêdiêng Don Bosco ở Đức Trọng, Lâm Đồng.

Đề tài này được đưa ra thảo luận nhân dịp Đài Phát thanh Chân Lý Á châu (Radio Veritas Asia) đang được chuyển dần từ làn sóng ngắn (SW) qua trực tuyến (online).

Tham dự Hội nghị có 10 giám mục, 32 linh mục, 1 nữ tu và 12 chuyên viên đang làm việc cho Truyền thông của các Giáo hội địa phương tại châu Á.

Trong buổi khai mạc vào chiều thứ Hai 3.10.2016, có sự hiện diện đặc biệt của Đức giám mục Giuse Nguyễn Tấn Tước - chủ tịch Ủy ban Truyền thông Xã hội trực thuộc HĐGM Việt Nam. Đến chào thăm các tham dự viên Bishops' Meet 2016 trong buổi khai mạc này còn có đại diện chính quyền gồm: ông Trần Tấn Hùng - phó trưởng ban Tôn giáo chính phủ, ông Nguyễn Dương Long - phó vụ trưởng Công giáo của ban Tôn giáo chính phủ, ông Ngô Văn Đức - trưởng ban Tôn giáo tỉnh Lâm Đồng, và ông Nguyễn Hàm Mạnh - phó trưởng phòng Kitô.

Trong bốn ngày từ 4 đến 7.10 có các bài thuyết trình của Tiến sĩ Michael Unland - Giám đốc điều



hành CAMECO, Giáo sư Nataša Govekar - Giám đốc Phân viện Thần học-Mục vụ của Quốc vụ viện Truyền thông Vatican, Sean Patrick Lovett - Cố vấn Media & Giám đốc Radio Vatican tiếng Anh; và những bài chia sẻ của linh mục Raymond Ambroise - tổng thư ký Truyền thông FABC, linh mục Victor Sadayya CFM - tổng giám đốc Đài Phát thanh Chân Lý Á châu; linh mục Gabriel Wathanmoe - Giám đốc Signis Á châu, linh mục Restie de la Pena và thầy Edward Dantis của cộng đoàn Thánh Phaolô Thiện Bản.

Ngày 4.10 có các bài thuyết trình: “Truyền thông vào giai đoạn kỹ thuật số: Thách đố & Cơ may”, “Điều chỉnh tầm nhìn và hoạt động”, “Nhìn về Radio Vatican”. Chiều ngày 4.10 có một số báo cáo về truyền thông của các giáo hội địa phương Á châu.

Ngày 5.10 có các bài thuyết trình: “Một cách hiện hữu theo cung cách truyền thông của Giáo hội”, “Kinh nghiệm của Vatican về Văn hóa Kỹ thuật số”, “Chia sẻ niềm tin trên mạng trực tuyến:

những thành công cần học hỏi”, “Hướng dẫn trực tuyến hữu hiệu”, “Những kinh nghiệm trực tuyến thành công ở châu Á”, “Một phương pháp chia sẻ theo cung cách truyền thông của Giáo hội”.

Ngày 6.10 có các bài thuyết trình: “Radio Veritas Asia: Trực tuyến cho Giáo hội tại châu Á”, “Một kịch cỡ không thể vừa vặn cho tất cả”, “Tương tác trong: sản xuất, phân phối và hiểu biết thánh giá”, “Không chỉ dùng lời: Kinh nghiệm về Instagram của Vatican”, “Xác định bổn phận và trách nhiệm: Kỹ thuật, thành thạo và phân định”.

Sáng ngày 7.10 có bài thuyết trình: “Chiến lược và điều phối”.

Đặc biệt, các tham dự viên đã được mời đến nhà thờ chính tòa Đà Lạt để dâng lễ và tham dự Thánh lễ vào chiều 6.10. Và sau cơm chiều các ngày 4, 5, 6.10 đều có các buổi văn nghệ để giúp các tham dự viên hiểu thêm văn hóa Việt Nam: chiều 4.10 tại Trung tâm tĩnh tâm K’Long, chiều 5.10 tại học viện Don Bosco, chiều 6-10 tại Nhà thờ Chính tòa Đà Lạt.

Hội nghị Bishops’ Meet 2016 đã kết thúc với những trải nghiệm về thách cảnh và sinh hoạt của người Việt Nam qua các buổi tham quan Đà Lạt vào chiều 7 và sáng 8.10.2016.

Hội nghị thường niên 2015 (lần thứ 20) của FABC-OSC [Bishops’ Meet 2015] diễn ra tại Yangon, Myanmar, từ ngày 16 đến 21.11.2015 với chủ đề “Những thách đố của Văn phòng Truyền thông Xã hội Quốc gia “Vai trò của Bishops’ Meet trong việc Củng cố các Văn phòng Truyền thông Xã hội trong bối cảnh của viễn cảnh truyền thông đang phát triển”. (Linh Hữu) (Nguồn: WHĐ)

## **Giám mục Giáo phận Vinh: Lãnh đạo phải lắng nghe vì lợi ích dân tộc**

Báo chí Việt Nam cho hay hôm 4.10 Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Nguyễn Thiện Nhân đã đến phát biểu chúc mừng Đại hội lần thứ 13 của HĐGM Việt Nam ở thành phố HCM.

Đây là một diễn biến đáng chú ý vì theo Đức



Cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp, Giám mục Giáo phận Vinh, đây là lần đầu tiên một chủ tịch cấp trung ương của Mặt trận Tổ quốc đến phát biểu tại đại hội của HĐGM. Ông Nhân cũng là Ủy viên Bộ Chính trị, cơ quan có quyền lực to lớn mang tính bao trùm trong hệ thống chính trị Việt Nam. Giám mục Nguyễn Thái Hợp lưu ý rằng trước đây thường là chủ tịch ủy ban nhân dân tỉnh đến thăm, phát biểu tại một đại hội như vậy.

Tin cho hay ông Nguyễn Thiện Nhân đã “đánh giá cao những đóng góp của đồng bào Công Giáo Việt Nam qua các thời kỳ, góp phần to lớn vào công cuộc xây dựng và bảo vệ Tổ quốc”. Ông cũng nói “Tuy có những lúc thăng trầm nhưng trước hết và trên hết chủ lưu trong đồng bào Công Giáo là tình cảm và lòng yêu nước của dành cho Tổ quốc, cho dân tộc Việt Nam”.

Hoạt động của ông Nhân diễn ra vào lúc trong những tháng gần đây nhiều giáo xứ ở miền Trung đã tiến hành biểu tình, khiếu kiện do thảm họa môi trường của một nhà máy thuộc hãng Formosa của Đài Loan. Một vài cơ quan báo chí chính thống và một số người trên mạng xã hội đã chỉ trích các hành động này, họ cũng công kích cá nhân một số linh mục, cho rằng các việc làm đó là “lợi dụng tôn giáo” gây ảnh hưởng đến xã hội và gây chia rẽ dân tộc.

Về điều đó, Giám mục Nguyễn Thái Hợp nhận xét: “Đó là những con bài chính trị mà. Rất tiếc là trong thời gian vừa rồi nhà nước dùng những dư luận viên để nói những điều có lẽ không nên nói với những con người có học. Riêng đối với Nguyễn Thiện Nhân thì là một trong những con người không dùng những ngôn ngữ như vậy. Tôi thấy rằng hôm nay ông đến cũng nói lên cái tình hiệp nhất, kêu gọi sự đóng góp, sự nối kết giữa các thành phần dân tộc, thì chúng tôi cũng đánh giá cao chuyện đó”.

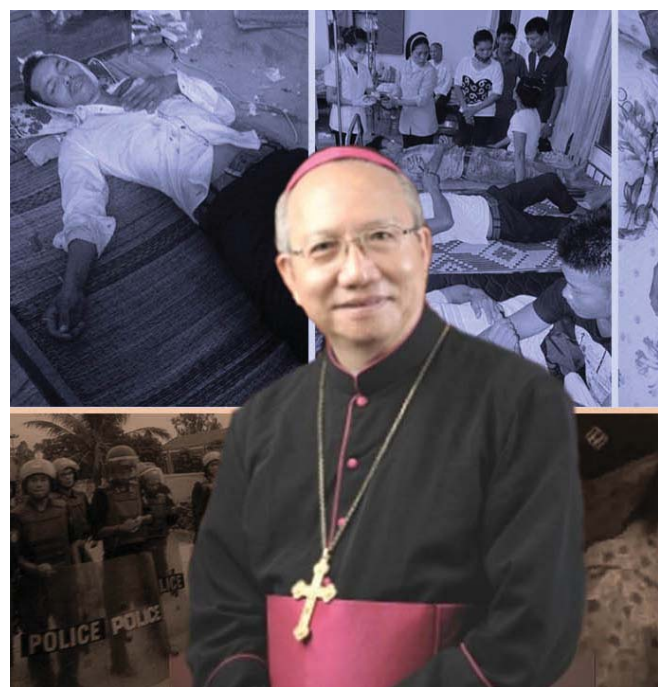
Nhà lãnh đạo Giáo phận Vinh cho biết thêm rằng các giáo dân và HĐGM lâu nay vẫn tích cực đóng góp ý kiến vì sự tiến bộ của dân tộc và đất nước trong nhiều vấn đề xã hội, chính trị quan trọng. Một trong những vấn đề đó là việc sửa đổi Hiến pháp Việt Nam. Ngài nói: “HĐGM đã chính thức góp ý khi mà nhà nước kêu gọi

góp ý về Hiến pháp. HĐGM cũng kêu gọi làm sao sửa đổi cái [điều] số 4 của Hiến pháp. Và thay vì lấy cái lý thuyết Mác-Lê làm cái kim chỉ nam, cái định hướng cho sự phát triển cũng như xã hội, thì lấy cái tinh thần dân tộc, trở về văn hóa dân tộc. Cái chuyện đó đã phát biểu cách đây mấy năm, thì hôm nay vẫn còn như vậy”.

Nhìn về tương lai, Đức Cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp cho rằng tiến trình “dân chủ hóa, đa diện hóa” của Việt Nam chắc chắn vẫn là một “con đường dài thăm thẳm”. Ngài bày tỏ rằng vì ích lợi và tiền đồ của dân tộc, các nhà lãnh đạo chính trị của Việt Nam cần lắng nghe ý kiến của những người Công Giáo cũng như của mọi thành phần khác trong xã hội Việt Nam. Ngài nói:

“Để làm sao dân tộc được mở rộng hơn, đa diện hóa hơn, đa nguyên hơn, chắc chắn rằng những nhà lãnh đạo của đất nước, vì lợi ích của đất nước, vì lợi ích của giới trẻ, của những người Việt Nam có thể quy tụ những người Việt Nam thuộc những thành phần khác nhau, thì phải biết lắng nghe và đa diện hóa quan điểm của mình, cái nhìn của mình, ngõ hầu đất nước chúng ta đi vào vận hội mới của nhân loại”.

Đức Giám Mục Nguyễn Thái Hợp nhấn mạnh rằng “làm sao quy tụ được nhiều thành phần, làm sao nối kết được những quan điểm khác nhau” là một trong những yếu tố quan trọng để đất nước thành công. (Nguồn VOA).





## Tin Cộng Đoàn

### Giáo sư Nguyễn Xuân Vinh gia nhập Đạo Công Giáo

Hôm 19.10.2016, Giáo sư Nguyễn Xuân Vinh đã được Đức Giám Mục Mai thanh Lương làm phép Thánh Tẩy gia nhập Đạo Công Giáo tại nhà thờ Saint Bonaventure ở Huntington Beach, California, nhận tên Thánh là Anphongsô. Ông cũng đã được lãnh nhận bí tích Thêm Sức và Thánh Thể cùng ngày. Hiện diện trong dịp trọng đại này có gia đình thân quyến và các bạn hữu lâu năm của ông đến từ xa, và Bác sĩ Nguyễn Ngọc Kỳ là người đỡ đầu trong nghi thức Thánh Tẩy. Trong thánh lễ đồng tế có Cha Mai Khải Hoàn, Cha Cao Phương Kỷ, Cha Trần Đức, phó tế Chu Bình.

Giáo sư Nguyễn Xuân Vinh là nhà toán học, nhà khoa học không gian xuất sắc của Hoa Kỳ, nhà văn và nghệ sĩ. Ông cũng là cựu Đại tá Tư lệnh Không Quân Việt Nam (1958-1962). Sau khi từ nhiệm quân vụ, ông sang Hoa Kỳ du học.

Ông sinh năm 1930 tại Yên Bái, sinh viên khoa học Hà Nội, động viên theo học Khóa 1 Trường Sĩ Quan Trừ Bị Thủ Đức tháng 9.1951; thi đậu vào Trường Võ Bị Không Quân Pháp ở Salon de Provence, 1952; và sau ba năm được huấn luyện ở Pháp và Bắc Phi, tốt nghiệp sĩ quan phi công với nhiều văn bằng đại học trước khi trở về nước phục vụ trong Quân Đội Quốc Gia.

- Tiến sĩ Khoa học Hàng không và Không gian tại Đại Học Colorado vào năm 1965;

- Tiến sĩ Quốc gia Toán học tại Đại Học Paris VI vào năm 1972;

Ông được bầu vào Hàn Lâm Viện Quốc Gia về Hàng Không và Không Gian (Académie Nationale de l' Air et de l'Espace) của Pháp, từ 1984; và Hàn Lâm Viện Không Gian Quốc Tế (International Academy of Astronautics) từ năm 1986.

Trong suốt hai mươi năm (1979-1999) là phó chủ bút đặc trách môn Cơ Học Vũ Trụ (Astrodynamics) cho nguyệt san Acta Astronautica là tờ báo khoa học chính thức của Hàn Lâm Viện Không Gian Quốc Tế.



Năm 1986 là viện sĩ chính thức của Viện Hàn lâm Không gian Quốc tế (International Academy of Astronautics).

Năm 1998, khi về hưu, được Hội đồng Quản trị (Board of Regents) tại Đại học Michigan phong tặng chức giáo sư danh dự vì công lao đóng góp cho khoa học và giáo dục.

Trong nhiều năm ông đã được tham gia thuyết trình trình giảng tại rất nhiều đại học lớn cũng như hội nghị quốc tế khắp nơi trên thế giới bao gồm Mỹ, Canada, Anh, Pháp, Áo, Đức, Ý, Hoà Lan, Thụy Sĩ, Na Uy, Thụy Điển, Hungary, Israel, Nhật, Trung Quốc, Đài Loan và Úc.

Về văn học, ông Nguyễn Xuân Vinh lấy bút hiệu Toàn Phong và là tác giả Đồi Phi Công, một cuốn sách bán rất chạy và được giải thưởng văn chương toàn quốc năm 1961.

Ông cũng là tác giả cuốn Gương Danh Tướng do Nha Chiến Tranh Tâm Lý, Bộ Quốc Phòng, in năm 1957 và tập tùy bút Theo Ánh Tinh Cầu

do nhà sách Đại Nam xuất bản năm 1990.

Khi còn trong quân đội, Toàn Phong đã viết bốn cuốn Sách giáo khoa Toán học bằng tiếng Việt trong đó có hai cuốn do Bộ Quốc Gia Giáo Dục Việt Nam xuất bản.

Ông đã viết hàng trăm tiểu luận về toán, động học không gian (astrodynamics) và tối ưu hóa quỹ đạo (trajectory optimization). Các sách viết bao gồm:

- Hypersonic and Planetary Entry Flight Mechanics. 1980. Vinh, N. X.; Busemann, A.; Culp, R. D. University of Michigan Press.

- Optimal Trajectories in Atmospheric Flight 1981. Vinh N. X., Studies in Astronautics 2, Elsevier Scientific Publishing Company, Amsterdam.

- Flight Mechanics of High-Performance Aircraft. 1993. Nguyen X. Vinh. Cambridge Aerospace Series. ISBN 052134123X

Photos: Kingston Bùi  
(Đồng Nhân, VCN 21.10.2016)

## Đại hội Tuyên Úy Đoàn Việt Nam tại Pháp lần thứ 39

từ 10 đến 14.10.2016 tại Trung tâm Thánh Mẫu Notre-Dame de Laghet. Giáo phận Nice, Pháp

Mỗi năm các tuyên úy phụ trách mục vụ cho người Công Giáo VN tại Pháp họp, để nhìn lại và định hướng cho công việc tông đồ. Nơi họp và chủ đề thay đổi, được chọn từ đại hội trước.

Năm nay chọn Trung tâm Thánh Mẫu Notre-Dame de Laghet, 06340 La Trinité, giáo phận Nice, Pháp. Với chủ đề: Mục vụ gia đình Công Giáo VN tại Pháp theo tinh thần Thượng Hội Đồng Giám Mục về Gia đình. Số tuyên úy đến đại hội là 24: 3 nữ tu, 2 phó tế và 19 linh mục. Đa số trẻ tuổi. Về tổ chức do cha đại diện tuyên úy đoàn, cha Gilbert Nguyễn Kim Sang phối hợp với Cha Tuyên Úy Nice là cha Paul Marie Phạm Hoàng Trí Dũng.

Ngoài phần thiêng liêng, Thánh lễ, giờ kinh phụng vụ, đại hội gồm 3 ngày:

Ngày 11.10.2016: Thảo luận và trao đổi về Tông Huấn “Amoris Laetitia” (ban hành 19.3.2016. “Niềm hoan lạc của tình yêu”). Cha



Pierre Nguyễn Duy Phương, tuyên úy Bordeaux, tóm lược 9 chương của tông huấn.

Ngày 12.10.2016: Đón tiếp Đức Cha André Marceau, giám mục Nice. Thầy Sáu Philippe Collet, phụ trách mục vụ ngoại kiều. Cha Carlos Caetano, giám đốc toàn quốc mục vụ ngoại kiều (từ Paris đến)

Sáng: Thầy Sáu Philippe Collet trình bày: Vấn đề, lịch sử MVNK trong giáo phận. Áp dụng tinh thần theo Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống và dựa vào Lòng Thương xót Chúa. Vượt qua khó khăn để thực hiện tình người với nhau. Đức Cha nói thêm: Có liên lạc với Giáo Hội VN. MVNK là vấn đề quan trọng cho giáo phận.

Trưa: Đức Cha dâng lễ cùng đồng tế có các tuyên úy VN và hai cha người Pháp, hướng dẫn hành hương. Đồng người tham dự thánh lễ: các soeurs Benedictine, đoàn hành hương, giáo dân và ít gia đình VN. Đức Cha và Thầy Sáu dùng cơm chung với các tuyên úy.

Chiều: Cha Carlos Caetano, giám đốc toàn quốc mục vụ ngoại kiều trình bày: Giáo Hội Pháp cũng đi hướng chung của ĐGH Phanxicô là lo cho ngoại kiều. Ngôn ngữ, tôn giáo và văn hóa cần khắc phục để đi đến lợi ích chung.

Soeur chủ nhà hướng dẫn tham quan trung tâm. Sự tích Đức Mẹ Laghet có từ 1652, đã có ba người cầu xin: Người phong cùi (lépreux) được khỏi. Người bị bắt (captif) được thả. Người bị quỷ ám (possédée) được lành. Nghe vậy, người ta ngày càng tuốt đến đông khẩn xin và được ơn. Những bảng ghi ơn, hình vẽ khỏi bệnh đóng kín đầy tường hành lang, nhà thờ. Có hai bảng ghi ơn



của hai người tham chiến tại Indochine (1946), vẽ luôn cả bản đồ Indochine. Thánh tượng được tôn kính tại đền thánh, từ 1792 cho tới nay là Đức Mẹ tay phải ẵm Chúa Con, tay trái cầm vương trượng, mặc cẩm bào. Năm 1900, Hai Mẹ Con đầu mối được đội triều thiên, mũ vua. Của gia đình Fighiera dâng tặng do điêu khắc Pierre Moise, người Paris thực hiện.

Nhà nguyện gọi là Èze mang tên linh mục Èze xây cất, 1796. Trung tâm này trước kia là chủng viện. Đường đèo quanh co, xa thị trấn cả một giờ lái xe. Giếng nước tự nhiên còn vòi chảy dưới chân tượng Đức Mẹ bế Con trước ngực, cuối sân trước của nhà thờ. (viết theo tài liệu phổ biến của Sanctuaire de Laghet)

Ngày 13.10.2016: Tình hình tuyên úy đoàn

Sáng: Cha Đại diện cho biết, cha tân đại diện đã được các tuyên úy bầu, còn chờ Đức Cha địa phận duyệt xét. Trong khi chờ đợi Cha Gilbert Sang làm việc cho năm nay.

Cha còn cho biết chính cha đi thăm một vài nơi chưa có tuyên úy. Hay tạm thời mời các cha sinh viên đến dâng lễ. Cha Vũ Minh Sinh báo cáo 17 em trẻ VN, cùng 4000 người trẻ giáo phận Paris dự JMJ tại Ba Lan, tốt đẹp

Cha Vũ Thái Hòa xin nghỉ tuyên úy Giới Trẻ. Đại hội nhất trí tín nhiệm Cha Gioan Vũ Minh Sinh (Paris) phụ trách Giới Trẻ. Đã được các cha cộng tác: cha Nguyễn Xuân Nghĩa, cha Nguyễn Hùng Quốc Bảo, cha Nguyễn Trí Dũng, Cha Ngô Minh Tâm và Nguyễn Hữu Tùng. Sau đó, rất mau, ban Giới Trẻ đã họp cho đại hội năm tới.

Cha Lâm Thái Sơn phụ trách Giới Trưởng Thành và cha Vũ Minh Sinh cùng thông báo Giới Trưởng Thành và Giới Trẻ tổ chức ngày gặp mặt chung vào lễ Chúa Lên Trời 2017.

Năm 2018, kỷ niệm 30 năm Phong Thánh. Cộng đoàn Công Giáo VN sẽ tổ chức hành hương Lộ Đức, vào 2-6.8.2018. Cũng năm tới, Đại hội Tuyên Úy vào 9-13.10. 2017, tại Troyes với đề tài “Giới Trẻ và ơn gọi”

Chiều: Vì trời xấu nên chương trình du ngoạn bãi bỏ

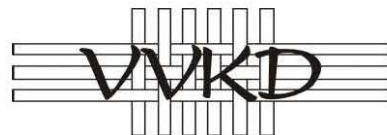
Tối: Chung vui mừng kỷ niệm 10 năm Linh mục của Cha Vũ Minh Sinh. 25 năm Linh mục của cha Vũ Thái Hòa, 30 năm Linh mục của cha Vũ Mộng Thơ. và 20 năm Linh mục và 40 năm khăn dòng của cha Nguyễn Kim Sang. (Phạm Bá Nha).

## Nhận Hào Quang Xương Thánh Faustina Kowalska tại đền Thánh Lòng Thương Xót Cracow, Ba-Lan

HOUSTON - Ngày 22.9.2016, tại Đền Thánh kính Lòng Chúa Thương Xót, Sr. M. Diana Kuczek đại diện cộng đoàn các nữ tu Dòng Đức Mẹ Thương Xót (The Congregation of the Sisters of Our Lady of Mercy) tại thành phố Cracow, nước Ba-Lan đã trao Hào Quang Xương Thánh Faustina Kowalska cho thầy phó tế Michael Nguyễn Kim Khánh theo thỉnh nguyện của cha chính xứ giáo xứ Đức Mẹ La-Vang, Houston JB. Nguyễn Đức Vượng, O.P

Phó tế Michael Nguyễn Kim Khánh đã nhận Hào Quang Xương Thánh Faustina Kowalska từ tay Sr. Diana như một món quà tặng giáo xứ Đức Mẹ Lavang Houston, USA. Cùng đi trong chuyến Hành Hương Năm Thánh Lòng Thương xót do thầy phó tế Khánh làm trưởng đoàn có LM Nguyễn Quang Thụy và 18 thành viên, đa số là giáo dân giáo xứ Đức Mẹ La-Vang, St. Ignatius Loyola, và Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể tại Houston. Đoàn Hành Hương đã đi thăm Ba Lan, Roma, Assisi và Lộ Đức. (Lm Nguyễn Đức Vượng, O.P).





## Tâm thư mời gọi thắp nến cầu nguyện cho Tổ Quốc Việt Nam



**K**ính thưa quý Ông Bà, Anh Chị Em, các Bạn Trẻ và các Em Thiếu Nhi,

Từ những năm tháng qua chúng ta đã nghe, hoặc đã tận mắt nhìn thấy tình hình đời sống bên quê hương đất nước Việt Nam chúng ta có nhiều biến chuyển không tốt đẹp thuận lợi cho người dân. Chính thư chung của HĐGMVN gửi cộng đồng Dân Chúa vào ngày mừng 7.10.2016 vừa qua đã xác nhận:

“Nhìn vào tình hình đất nước hiện nay, bên cạnh những thành tựu đã đạt được, chúng ta không

thể không có những băn khoăn, lo lắng. Làm sao không âu lo trước tình hình đạo đức xuống cấp nghiêm trọng, tội ác gia tăng không những về số lượng mà cả về mức độ dã man, phá thai và nghiện ngập tràn lan, nhất là nơi giới trẻ! Làm sao vui được trước sự hoành hành của tệ nạn tham nhũng, vốn từ lâu đã được coi là quốc nạn nhưng đến nay vẫn không hề suy giảm! Làm sao không lo lắng trước tình trạng ngập mặn ở đồng bằng sông Cửu Long, hạn hán tại các tỉnh Tây nguyên, thảm họa môi trường biển tại miền Trung! Đó là chưa kể đến mối đe dọa hằng ngày từ các thực phẩm bẩn và độc hại, có thể ngay trong các quầy hàng và trên bàn ăn của mỗi gia đình!”

Nơi hải ngoại, chúng ta hướng lòng về quê hương tổ quốc với lòng yêu mến và biết ơn, cùng lo lắng. Vì là con dân Việt Nam, chúng ta không thể những những, không thể khoanh tay im lặng nhìn **TỔ QUỐC LÂM NGUY, SƠN HÀ NGUY BIẾN!**

Vì thế, Liên Đoàn Công Giáo và các Linh mục tuyên úy Cộng đoàn Công giáo Việt Nam xin kêu gọi và đề nghị mọi thành phần Dân Chúa tại Cộng Hòa Liên Bang Đức và tất cả mọi người Việt Nam đang sinh sống nơi đây bất phân Tôn Giáo tín ngưỡng cùng hiệp thông cầu nguyện theo lòng tin và cách thức cầu nguyện của tôn giáo mình.

Xin mời gọi hết mọi con dân nước Việt, mang dòng máu con Rồng cháu Tiên, mời gọi mọi tôn giáo và đảng phái, mời gọi tất cả Giáo Hội Việt Nam (trong và ngoài nước) hãy chung tay góp sức, một lòng một ý để cầu nguyện cho Tổ Quốc Việt Nam ngàn đời dẫu yêu trong giai đoạn lịch sử vô cùng khấn cấp này.



Chiến dịch Việt Nam nguyện cầu được khởi sự từ ngày thứ Năm 24.11.2016, ngày lễ kính các Thánh Tử đạo Việt Nam.

**Cùng nhau hàng tuần vào mỗi ngày thứ Năm lúc 20 giờ thắp một ngọn nến cho quê hương tổ quốc Việt Nam trong nhà mình, đồng thời hướng lòng về Tổ Quốc dâng lời kính cầu nguyện.**

Tín hữu Công giáo đọc Kinh Lạy Cha, kinh Kính Mừng và có thể hát bài “Kinh hòa bình“ của Thánh Phanxicô. Hay kinh “Dâng Nước Việt Nam cho Rất Thánh Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội“.

Tín hữu thuộc các tôn giáo khác dâng lời kính cầu nguyện của Đạo giáo mình vẫn thường niệm đọc. Hay cũng có thể tùy theo sáng kiến có một hình thái cầu nguyện nào khác. Hướng lòng về với quê hương dân tộc bằng lời kinh là sợi dây tình liên đới, là nhịp cầu tinh thần nối liền chúng ta lại với nhau trong mọi hoàn cảnh.

Ước mong chiến dịch Việt Nam nguyện cầu lan rộng tới mọi gia đình, mọi cộng đoàn và giáo xứ, mọi giáo phận, mọi tổ chức và tôn giáo và mọi miền: toàn dân Việt Nam từ già trẻ lớn bé hãy mạnh dạn quyết tâm, một lòng một ý, quyết bắt đầu một cuộc sống mới trong hối cải và cầu nguyện: thực hiện công lý; quyết xua đuổi bóng tối của gian tà ra khỏi trái tim, khỏi gia đình và xã hội, ra công góp sức bảo vệ giang sơn gấm vóc của Tiên Nhân, cùng nhau xây dựng tự do dân chủ trong công lý, đề cao tinh thần tự lập tự cường và lòng ái quốc chân chính.

Ước mong mọi người chúng ta cùng nhau hưởng ứng chiến dịch thắp sáng ngọn nến và dâng lời Kính cầu nguyện cho quê hương tổ quốc Việt Nam.

Xin chân thành cảm ơn

Đức Quốc, ngày 01.11.2016

Đại diện Tuyên Úy Đoàn Việt Nam tại Đức  
Lm. Stephanô Bùi thượng Lưu

Liên đoàn Công giáo Việt Nam tại Đức  
GB. Phùng Khải Tuấn

